

ARIUS

YDP-V240

Manual do Proprietário

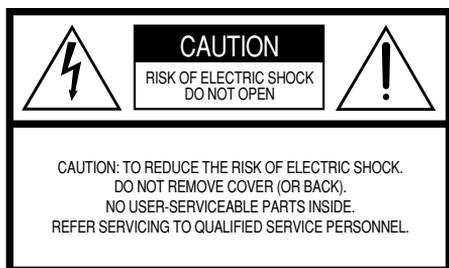
Para obter informações sobre como montar a mesa do teclado, consulte as instruções ao final deste manual.

IMPORTANTE — Verifique a sua fonte de alimentação —

Verifique se a voltagem de CA local corresponde à voltagem especificada na placa de identificação no painel inferior. Em algumas áreas, poderá ser fornecido um seletor de voltagem, no painel inferior da parte traseira da unidade de teclado principal, ao lado do cabo de alimentação. Verifique se o seletor de voltagem está configurado para a opção correta na sua área. A voltagem padrão de fábrica é 240 V. Para alterar a configuração, use uma chave de fenda para girar o dial do seletor até que a voltagem correta apareça ao lado do ponteiro no painel.

SPECIAL MESSAGE SECTION

PRODUCT SAFETY MARKINGS: Yamaha electronic products may have either labels similar to the graphics shown below or molded/stamped facsimiles of these graphics on the enclosure. The explanation of these graphics appears on this page. Please observe all cautions indicated on this page and those indicated in the safety instruction section.



See bottom of Keyboard enclosure for graphic symbol markings.



The exclamation point within the equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.



The lightning flash with arrowhead symbol, within the equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electrical shock.

IMPORTANT NOTICE: All Yamaha electronic products are tested and approved by an independent safety testing laboratory in order that you may be sure that when it is properly installed and used in its normal and customary manner, all foreseeable risks have been eliminated. DO NOT modify this unit or commission others to do so unless specifically authorized by Yamaha. Product performance and/or safety standards may be diminished. Claims filed under the expressed warranty may be denied if the unit is/has been modified. Implied warranties may also be affected.

SPECIFICATIONS SUBJECT TO CHANGE: The information contained in this manual is believed to be correct at the time of printing. However, Yamaha reserves the right to change or modify any of the specifications without notice or obligation to update existing units.

ENVIRONMENTAL ISSUES: Yamaha strives to produce products that are both user safe and environmentally friendly. We sincerely believe that our products and the production methods used to produce them, meet these goals. In keeping with both the letter and the spirit of the law, we want you to be aware of the following:

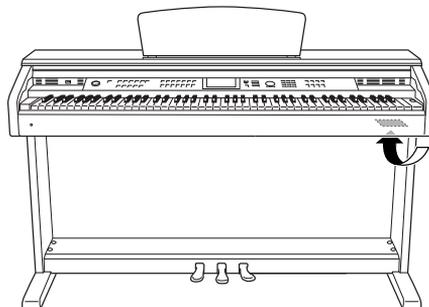
Battery Notice: This product MAY contain a small non-rechargeable battery which (if applicable) is soldered in place. The average life span of this type of battery is approximately five years. When replacement becomes necessary, contact a qualified service representative to perform the replacement.

Warning: Do not attempt to recharge, disassemble, or incinerate this type of battery. Keep all batteries away from children. Dispose of used batteries promptly and as regulated by applicable laws. Note: In some areas, the servicer is required by law to return the defective parts. However, you do have the option of having the servicer dispose of these parts for you.

Disposal Notice: Should this product become damaged beyond repair, or for some reason its useful life is considered to be at an end, please observe all local, state, and federal regulations that relate to the disposal of products that contain lead, batteries, plastics, etc.

NOTICE: Service charges incurred due to lack of knowledge relating to how a function or effect works (when the unit is operating as designed) are not covered by the manufacturer’s warranty, and are therefore the owners responsibility. Please study this manual carefully and consult your dealer before requesting service.

NAME PLATE LOCATION: The graphic below indicates the location of the name plate. The model number, serial number, power requirements, etc., are located on this plate. You should record the model number, serial number, and the date of purchase in the spaces provided below and retain this manual as a permanent record of your purchase.



Model _____

Serial No. _____

Purchase Date _____

FCC INFORMATION (U.S.A.)

1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

2. IMPORTANT:

When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

3. NOTE:

This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices. Compliance with FCC regula-

tions does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.

Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, Electronic Service Division, 6600 Orangethorpe Ave, Buena Park, CA90620

The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

* This applies only to products distributed by YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

(classe B)

IMPORTANT NOTICE FOR THE UNITED KINGDOM Connecting the Plug and Cord

IMPORTANT. The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

BLUE : NEUTRAL
BROWN : LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug proceed as follows:

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.
The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.

Making sure that neither core is connected to the earth terminal of the three pin plug.

• This applies only to products distributed by Yamaha Music U.K. Ltd.

(2 fios)

COMPLIANCE INFORMATION STATEMENT (DECLARATION OF CONFORMITY PROCEDURE)

Responsible Party : Yamaha Corporation of America
Address : 6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620
Telephone : 714-522-9011
Type of Equipment : Digital Piano
Model Name : YDP-V240

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
1) this device may not cause harmful interference, and
2) this device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.
See user manual instructions if interference to radio reception is suspected.

* This applies only to products distributed by YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

(FCC DoC)

Die Seriennummer dieses Produkts befindet sich an der Unterseite des Geräts. Sie sollten die Nummer des Modells, die Seriennummer und das Kaufdatum an den unten vorgesehenen Stellen eintragen und diese Anleitung als Dokument Ihres Kaufs aufbewahren.

Modellnr.

Seriennr.

Vous pouvez trouver le numéro de série de ce produit sur le bas de l'unité. Notez ce numéro de série dans l'espace fourni ci-dessous et conservez ce manuel en tant que preuve permanente de votre achat afin de faciliter l'identification du produit en cas de vol.

N° de modèle

N° de série

El número de serie de este producto se encuentra en la parte inferior de la unidad. Debe tomar nota del número de serie en el espacio proporcionado a continuación y conservar este manual como registro permanente de su adquisición; todo ello facilitará la identificación en caso de robo.

Modelo nº

Serie nº

(bottom)

PRECAUÇÕES

LEIA COM ATENÇÃO ANTES DE UTILIZAR O INSTRUMENTO

* Mantenha este manual em lugar seguro para futuras referências.



ADVERTÊNCIAS

Siga sempre as precauções básicas mencionadas abaixo para evitar ferimentos graves ou até mesmo morte por choque elétrico, curto-circuito, danos, incêndio ou outros acidentes. Essas precauções incluem, mas não estão limitadas a:

Fonte de alimentação/cabo de força

- Utilize apenas a tensão especificada como correta para o instrumento. A tensão correta está impressa na placa de identificação do instrumento.
- Verifique o plugue elétrico periodicamente e remova a sujeira e o pó acumulados.
- Utilize apenas o cabo de força/plugue fornecido.
- Não deixe o cabo de força perto de fontes de calor, como aquecedores ou radiadores, não dobre excessivamente nem danifique o cabo de outro modo, não coloque objetos pesados sobre ele nem posicione o cabo onde alguém possa pisar, tropeçar ou derrubar algo nele.

Não abra

- Não abra o instrumento nem tente desmontar ou modificar as peças internas. O instrumento não contém peças cuja manutenção possa ser feita pelo usuário. Caso o instrumento não esteja funcionando de forma correta, pare de utilizá-lo imediatamente e leve-o a uma assistência técnica autorizada Yamaha.

Advertência: água

- Não exponha o instrumento à chuva, não o utilize perto de água ou em locais úmidos e não coloque sobre o instrumento objetos contendo líquidos. Se algum líquido, como água, penetrar no instrumento, desligue imediatamente o aparelho e retire o cabo de força da tomada CA. Em seguida, leve o instrumento a uma assistência técnica autorizada Yamaha.
- Nunca coloque ou retire um plugue elétrico com as mãos molhadas.

Advertência: incêndio

- Não coloque objetos incandescentes, como velas, sobre a unidade. Um objeto incandescente pode cair e causar incêndio.

If you notice any abnormality

- Se o plugue ou o cabo de força estiver avariado ou desgastado, se ocorrer uma perda de som repentina enquanto o instrumento estiver em uso ou se você perceber algum odor diferente ou fumaça proveniente do aparelho, desligue-o imediatamente, tire o plugue elétrico da tomada e leve o instrumento a uma assistência técnica autorizada Yamaha.



AVISOS

Siga sempre as precauções básicas mencionadas abaixo para evitar que você ou outras pessoas se machuquem, bem como para evitar que ocorram avarias no instrumento ou em outros objetos. Essas precauções incluem, mas não estão limitadas a:

Fonte de alimentação/cabo de força

- Para tirar o plugue elétrico do instrumento ou da tomada, segure sempre o próprio plugue, nunca o cabo. Ao puxar o plugue pelo cabo, você poderá danificá-lo.
- Tire o plugue da tomada quando não for usar o instrumento por um longo período ou durante tempestades elétricas.
- Não conecte o instrumento a uma tomada utilizando um benjamim. Essa ação poderá prejudicar a qualidade do som ou causar o superaquecimento da tomada.

Montagem

- Leia com cuidado a documentação em anexo com explicações sobre o processo de montagem. A montagem do instrumento na sequência incorreta poderá ocasionar danos ao instrumento ou até mesmo ferimentos.

Localização

- Não exponha o instrumento a excesso de poeira ou vibrações nem a condições extremas de calor ou frio (como na luz solar direta, perto de aquecedores, dentro do carro durante o dia), para evitar a desfiguração do painel ou avarias nos componentes internos.
- Não utilize o instrumento próximo a aparelhos elétricos, como televisores, rádios, equipamento estéreo, telefones celulares ou outros. Caso contrário, o instrumento, o televisor ou o rádio poderá gerar interferência.
- Não deixe o instrumento em local instável para evitar quedas.
- Antes de mudar o instrumento de local, remova todos os cabos conectados.
- Ao ajustar o produto, verifique se a tomada de corrente alternada (CA) pode ser acessada com facilidade. Se houver algum problema ou defeito, desligue o aparelho imediatamente e tire o plugue da tomada. Mesmo quando a chave estiver desligada, um nível mínimo de eletricidade continuará a fluir para o produto. Se não for utilizar o produto por um longo período, certifique-se de retirar o cabo de alimentação da tomada de CA na parede.

Conexões

- Antes de conectar o instrumento a outros componentes eletrônicos, desligue todos os componentes. Antes de ligar ou desligar os componentes, defina o volume no nível mínimo. Além disso, certifique-se de definir os volumes de todos os componentes no nível mínimo e aumentar gradualmente os controles de volume ao tocar o instrumento, a fim de especificar o nível de audição desejado.

Manutenção

- Para limpar o instrumento, utilize um pano macio e seco ou ligeiramente úmido. Não utilize tiner, solventes, soluções de limpeza ou panos de limpeza com produtos químicos.
- Durante alterações extremas de temperatura ou umidade, poderá ocorrer condensação e acúmulo de água na superfície do instrumento. Se a água não for retirada, as partes de madeira poderão absorvê-la danificando o instrumento. Seque imediatamente o instrumento com um pano macio.

Aviso: manuseio

- Cuidado para a tampa das teclas não prender seus dedos. Não insira o dedo ou a mão nas aberturas da tampa das teclas ou do instrumento.
- Nunca insira nem deixe cair papel, objetos metálicos ou outros objetos nas aberturas da tampa das teclas, do painel ou do teclado. Caso isso aconteça, desligue o instrumento imediatamente e tire o cabo de força da tomada de corrente alternada (CA). Em seguida, leve o instrumento a uma assistência técnica autorizada Yamaha.
- Não coloque objetos de vinil, plástico ou borracha sobre o instrumento, pois isso poderá descolorir o painel ou o teclado.
- Não apoie o corpo nem coloque objetos pesados sobre o instrumento. Além disso, não utilize botões, chaves e conectores com muita força.
- Não utilize o instrumento/dispositivo ou os fones de ouvido por um longo período em volume alto ou desconfortável, pois isso pode causar a perda da audição. Se tiver algum problema de áudio ou apresentar zumbido no ouvido, procure um médico.

A Yamaha não pode ser responsabilizada por danos causados pelo uso indevido do instrumento ou por modificações nele efetuadas, bem como pela perda ou destruição de dados.

Desligue sempre o instrumento quando ele não estiver sendo utilizado.

As ilustrações e telas LCD mostradas neste manual têm apenas fins informativos e podem apresentar diferenças em relação aos exibidos no seu equipamento.

● Marcas comerciais

- As fontes de bitmap usadas neste instrumento foram fornecidas por, e são propriedade de, Ricoh Co., Ltd.
- Windows é uma marca registrada da Microsoft® Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.
- Os nomes de empresas e produtos deste manual são marcas comerciais ou registradas de suas respectivas empresas.

Usando o banco (caso esteja incluído)

- Não deixe o banco em local instável para evitar quedas.
- Não utilize o banco displicentemente nem suba nele. A sua utilização como ferramenta ou escada de mão, ou para qualquer outra finalidade, pode resultar em acidentes ou ferimentos.
- Apenas uma pessoa deve se sentar no banco de cada vez para evitar acidentes ou ferimentos.
- Se os parafusos do banco ficarem frouxos devido ao uso prolongado, aperte-os periodicamente usando a ferramenta incluída.

Salvando dados

Salvando dados e fazendo backup de dados

- As configurações do painel e outros tipos de dados não serão mantidos na memória, quando o aparelho for desligado. Salve os dados que deseja armazenar na memória de registro (página 90).

Os dados salvos podem ser perdidos em decorrência de defeitos ou operação incorreta. Salve os dados importantes em um dispositivo de armazenamento USB ou em outro dispositivo de armazenamento externo, como um computador (páginas 98, 99, 109).

Fazendo backup do dispositivo de armazenamento USB/mídia externa

- Para proteger-se contra a perda de dados caso uma mídia seja danificada, recomendamos que você salve os dados importantes em dois dispositivos de armazenamento USB/mídias externas.

Aviso de direitos autorais

Veja a seguir o nome, os créditos e os avisos de direitos autorais referentes a três (3) das músicas instaladas neste teclado eletrônico:

Mona Lisa

from the Paramount Picture CAPTAIN CAREY, U.S.A.

Words and Music by Jay Livingston and Ray Evans

Copyright © 1949 (Renewed 1976) by Famous Music Corporation

International Copyright Secured All Rights Reserved

Composition Title : Against All Odds

Composer's Name : Collins 0007403

Copyright Owner's Name : EMI MUSIC PUBLISHING LTD

AND HIT & RUN MUSIC LTD

All Rights Reserved, Unauthorized copying, public performance and broadcasting are strictly prohibited.

Can't Help Falling In Love

from the Paramount Picture BLUE HAWAII

Words and Music by George David Weiss,

Hugo Peretti and Luigi Creatore

Copyright © 1961 ; Renewed 1989 Gladys Music (ASCAP)

Worldwide Rights for Gladys Music Administered by Cherry Lane

Music Publishing Company, Inc.

International Copyright Secured All Rights Reserved

Este produto reúne e inclui programas de computador e conteúdos cujos direitos autorais são de propriedade da Yamaha ou cuja licença para uso de direitos autorais de terceiros foi concedida à Yamaha. Esses materiais protegidos por direitos autorais incluem, sem limitação, todos os softwares de computador, arquivos de estilo, arquivos MIDI, dados WAVE, partituras e gravações de som. O uso não autorizado desses programas e conteúdos além do âmbito pessoal não é permitido de acordo com a legislação aplicável. Qualquer violação aos direitos autorais apresenta consequências legais. **NÃO CRIE, DISTRIBUA OU USE CÓPIAS ILEGAIS.**

A cópia dos dados musicais disponíveis comercialmente incluindo, sem limitação, dados MIDI e/ou dados de áudio é estritamente proibida, exceto para uso pessoal.

Logotipos



GM System Level 1

O "GM System Level 1" complementa o padrão MIDI, que garante a reprodução precisa de quaisquer dados musicais compatíveis com GM por qualquer gerador de tons compatível com GM, independentemente do fabricante. A marca GM está afixada em todos os produtos de software e de hardware compatíveis com o GM System Level.



XGlite

"XGlite" é uma versão simplificada do formato de geração de tons XG de alta qualidade da Yamaha. Evidentemente, é possível reproduzir quaisquer dados musicais XG com um gerador de tons XGlite. Entretanto, lembre-se de que algumas músicas podem ser reproduzidas de formas diferentes dos dados originais, devido ao conjunto reduzido de efeitos e parâmetros de controle.



XF

O formato XF da Yamaha é um aperfeiçoamento do padrão SMF (Standard MIDI File, arquivo MIDI padrão) com mais funcionalidade e possibilidade de expansão futuras. O instrumento é capaz de exibir letras de músicas, quando o arquivo XF, contendo dados de letras de música, é reproduzido.



STYLE FILE

O formato Style File é o formato de arquivo de estilos original da Yamaha, que utiliza um sistema de conversão exclusivo para oferecer acompanhamento automático de alta qualidade com base em vários tipos de acordes.



USB

USB é a abreviação para Universal Serial Bus (Barramento serial universal). É uma interface serial para estabelecer a conexão entre um computador e os dispositivos periféricos, que permite a conexão "a quente" (conexão de dispositivos periféricos enquanto o computador está ligado).

*Parabéns e obrigado por adquirir
o Piano Digital da Yamaha!*

*Leia este manual do proprietário com atenção antes de utilizar o instrumento
para tirar proveito máximo de seus recursos.*

*Mesmo depois de concluir a leitura do manual, guarde-o em local seguro e de fácil acesso.
Consulte-o sempre que precisar entender melhor uma operação ou função.*

Sobre este Manual do Proprietário e a Lista de dados

A documentação e os materiais de referência deste instrumento consistem no seguinte: Manual do Proprietário (este manual)

■ Introdução (página 2):

Leia esta seção primeiro.

■ Referência (página 70):

Esta seção explica como criar configurações detalhadas para as várias funções do instrumento.

■ Apêndice (página 110):

Esta seção apresenta o material de referência.

Lista de dados

Você pode fazer o download de diversos materiais de referência sobre MIDI, como Formato de dados MIDI e o Tabela de execução de MIDI, da Biblioteca de Manuais da Yamaha.

Conecte-se à Internet, visite o site a seguir, digite o nome do modelo do seu instrumento (como "YDP-V240") na caixa de texto Model Name (Nome do modelo) e clique no botão Search (Pesquisar).

Biblioteca de manuais da Yamaha

<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

Acessórios

O pacote contém os itens a seguir. Confira se todos foram incluídos.

- Accessory CD-ROM
- Accessory CD-ROM for Windows Installation Guide
- Manual do Proprietário (este manual)
- Banco
 - * Um banco pode estar incluído ou ser um item opcional, dependendo da sua localidade.
- My Yamaha Product User Registration
 - * O ID DO PRODUTO na folha será necessário no momento de preencher o formulário de registro do usuário.

GHS Teclado (Graded Hammer Standard) com teclas pretas com revestimento fosco

Teclado Graded Hammer Standard (Martelo com gradação padrão) com teclas pretas com revestimento fosco no instrumento, que apresenta gradação no peso e resposta das teclas de uma ponta à outra do teclado. Elas respondem a um toque mais pesado na faixa mais baixa do teclado e a um toque mais leve, na faixa mais alta, proporcionando, assim, uma sensibilidade ao toque da mesma espécie de um piano de cauda. O acabamento fosco das teclas pretas aumenta o aspecto exuberante do teclado. O teclado Graded Hammer oferece também uma excelente sensibilidade ao toque para tremolos e outras técnicas repetitivas.

■ Tecnologia de assistência à execução ► Página 39

Toque uma música no teclado do instrumento e produza uma execução perfeita sempre, mesmo que você toque notas erradas! Basta tocar o teclado – alternadamente nas partes direita e esquerda do teclado, por exemplo – e você se sentirá como um profissional, conforme toca no tempo da música.

E, caso não possa tocar com as duas mãos, você ainda pode reproduzir a melodia simplesmente clicando em uma tecla.



É necessário apenas um dedo!

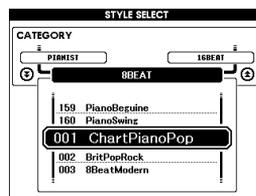
■ Reproduza várias vozes do instrumento ► Página 17

É possível mudar o som do instrumento tocado no teclado para violino, flauta, harpa ou qualquer uma das diversas variações de som. Você pode alterar o clima de uma música composta para piano, por exemplo, usando o violino para a reprodução. Experimente um novo mundo de variedade musical.



■ Toque com os estilos ► Página 27

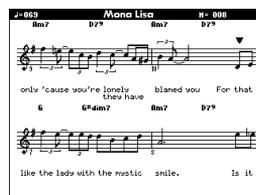
Deseja tocar com acompanhamento completo? Experimente os estilos de acompanhamento automático. Os estilos de acompanhamento oferecem o equivalente a uma banda de acompanhamento completo cobrindo uma grande variedade de estilos, das valsas às 8 batidas ao Euro Trance... e muito mais. Selecione um estilo que corresponda à música que deseja tocar, ou experimente novos estilos para expandir seus horizontes musicais.



■ Fácil execução com a exibição da notação musical ► Página 37

Quando você reproduz uma música, a partitura correspondente será mostrada no visor conforme a música é tocada. Essa é uma maneira excelente de aprender como ler música. Se a música tiver a letra e os dados de acorde*, eles também serão exibidos no visor da partitura.

* Não serão mostrados os dados de acorde ou a letra da música no visor, se a música que estiver sendo utilizada com essa função não contiver os dados adequados.



Conteúdo

Introdução	
Aviso de direitos autorais	6
Logotipos	6
Sobre este Manual do Proprietário e a Lista de dados	7
Accessórios	7
Recursos especiais	8
Configuração	10
Tampa do teclado	10
Estante para partitura	10
Conexão a um computador (terminal USB TO HOST)	11
Ligando o instrumento	11
Uso de fones de ouvido	12
Manutenção	13
Controles e terminais do painel	14
Painel frontal	15
Pedais, saídas e terminais	15
Guia rápido	
Alteração do idioma do visor	16
Experimente as diversas vozes do instrumento	17
Selecionar e reproduzir uma voz – MAIN	17
Reproduzir duas vozes simultaneamente – DUAL (Dupla)	18
Reproduzir vozes diferentes com a mão esquerda e a mão direita – SPLIT	19
Reproduzir a voz Grand Piano	20
Uso dos pedais	21
Efeitos sonoros	22
Conjuntos de percussão	22
Efeitos sonoros	22
Metrônomo	23
Iniciar o metrônomo	23
Ajustar a velocidade do metrônomo	23
Configurar o número de batidas por compasso e a duração de cada batida	24
Configurar o som de cliques e campainha	25
Ajustar o volume do metrônomo	25
Reprodução de estilos	26
Selecione um ritmo de estilo	26
Reproduzir com um estilo	27
Reproduzir acordes de acompanhamento automático	31
Uso de músicas	32
Reproduzir a música demo	32
Selecionar e ouvir uma música	33
Avanço rápido, retorno rápido e pausa da música	34
Alterar o tempo da música	34
Lista de músicas	35
Tipos de músicas	36
Exibir a partitura da música	37
Exibir a letra da música	38
A maneira fácil de tocar piano	39
Tipo CHORD – Toque com as duas mãos	40
Tipo CHORD/FREE – Aplicar o tipo Chord apenas à mão esquerda	42
Tipo MELODY – Tocar com um dedo	44
CHORD/MELODY – Tipo Chord com a mão esquerda e tipo Melody com a mão direita	46
Seleção de uma música para uma lição	50
Lição 1 – Espera	51
Lição 2 – Seu tempo	54
Lição 3 – Menos um	55
A prática leva à perfeição – Repetir e Aprender	56
Reprodução usando o banco de dados de músicas	57
Alteração do estilo de música	58
Experimentar o Easy Song Arranger	58
Usar o Easy Song Arranger	58
Gravação de sua própria apresentação	60
Procedimento de gravação	61
Limpeza de músicas – Excluir músicas do usuário	63
Limpeza de faixas – Excluir uma faixa específica de uma música do usuário	64

Backup e inicialização	65
Backup	65
Inicialização	65
Operação básica	66
Operação básica	66
Visores	68
Itens do visor MAIN	69
Referência	
Toque com vários efeitos	70
Adicionar harmonia	70
Adicionar reverberação	71
Adicionar coro	72
Adicionar DSP	73
Adicionar sustentação	74
Recursos úteis de apresentação	75
Início da batida	75
Sensibilidade de resposta ao toque	75
One Touch Setting (Configuração de um toque)	76
Selecionar um tipo de som	77
Controles de afinação	78
Funções Style (Acompanhamento automático)	79
Variações de padrão (Seções)	79
Definir o ponto de divisão	82
Reproduzir um estilo com acordes, mas sem ritmo (interromper acompanhamento)	83
Ajustar o volume do estilo	83
Conceitos básicos sobre os acordes	84
Reproduzir estilos usando o teclado inteiro	86
Procurar acordes com o uso do dicionário de acordes	87
Configurações de música	88
Volume da música	88
Repetição de A-B	88
Desativar o som de partes de música independentes	89
Alterar a voz da melodia	89
Memorização de suas configurações de painel favoritas	90
Salvar na memória de registro	90
Acessar uma memória de registro	91
Funções	92
Selecionar e definir funções	92
Como salvar e carregar dados	95
Conectar a uma memória flash USB	95
Formatar memória flash USB	97
Salvar dados da memória do registro em uma memória flash USB	98
Salvar uma música de usuário em uma memória flash USB	99
Carregar arquivos a partir de uma memória flash USB	100
Excluir dados de uma memória flash USB	101
Excluir dados de usuário do instrumento	102
Reproduzir arquivos localizados em uma memória flash USB	102
Conexões	103
Conectores	103
Conectar a um computador pessoal	104
Transferir dados de execução de e para um computador	105
Controle remoto de dispositivos MIDI	106
Initial Send (Envio inicial)	107
Transferir dados entre o computador e o instrumento	107
Apêndice	
Solução de problemas	110
Mensagens	112
 Montagem da mesa do teclado	114
Partituras	118
Lista de vozes	124
Lista de conjuntos de percussão	130
Lista de estilos	132
Lista do banco de dados de músicas	133
Músicas contidas no CD-ROM fornecido	134
Lista de tipos de harmonia	135
Lista de tipos de efeitos	136
Especificações	142
Índice	143



Configuração

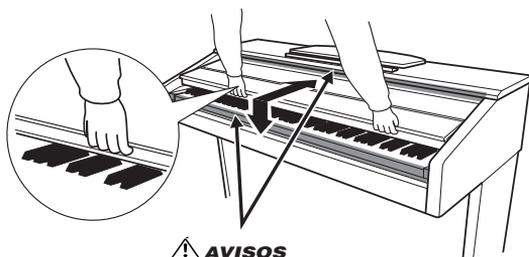
Tampa do teclado

■ Para abrir a tampa do teclado:

Levante a tampa levemente e empurre-a e deslize-a para abri-la.

■ Para fechar a tampa do teclado:

Deslize a tampa na sua direção e baixe-a suavemente sobre as teclas.



AVISOS

- Tome cuidado e evite prender os dedos ao abrir ou fechar a tampa.

AVISOS

- Segure a tampa com as duas mãos ao abri-la ou fechá-la. Não a solte até que a mesma esteja totalmente aberta ou fechada. Tenha cuidado para não prender os dedos (os seus ou os dos outros, principalmente de crianças) entre a tampa e a unidade principal.

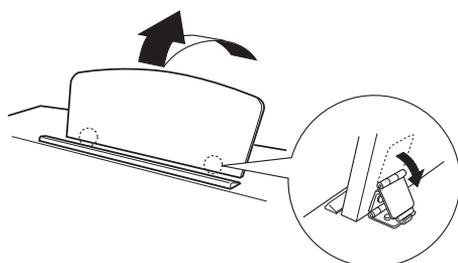
AVISOS

- Não coloque objetos, como um pedaço de metal ou papel, sobre a tampa do teclado. Pequenos objetos colocados sobre a tampa das teclas podem cair dentro da unidade quando a tampa for aberta, tornando praticamente impossível removê-los. Isso pode causar choque elétrico, curto-circuito, incêndio ou outros danos sérios ao instrumento.

Estante para partitura

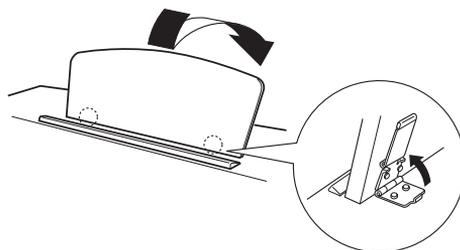
■ Para levantar a estante para partitura:

- 1 Puxe a estante para cima e na sua direção o máximo possível.
- 2 Vire para baixo os dois suportes de metal que estão localizados atrás da estante para partitura, à esquerda e à direita.
- 3 Abaixar a estante para partitura de forma que ela fique apoiada nos suportes de metal.



■ Para abaixar a estante para partitura:

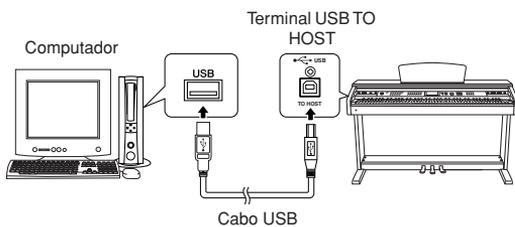
- 1 Puxe a estante para partitura na sua direção, até a extensão máxima possível.
- 2 Levante os dois suportes de metal (atrás da estante para partitura).
- 3 Empurre a estante para partitura para trás e com cuidado, até abaixá-la completamente.



AVISOS

- Não tente usar a estante para partitura em uma posição semilevantada. Ao abaixá-la, não a solte enquanto ela não estiver totalmente posicionada.

Conexão a um computador (terminal USB TO HOST)

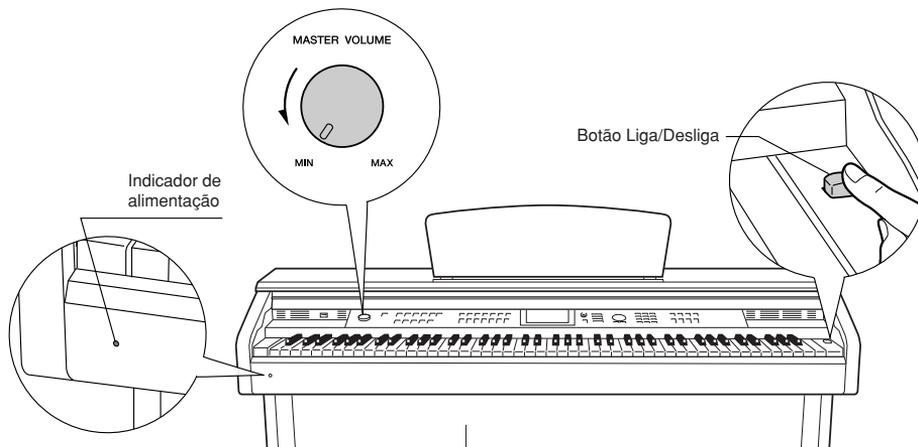


Conecte o terminal USB TO HOST do instrumento ao terminal USB de um computador para transferir dados de desempenho e arquivos de música entre os dois dispositivos (página 104). Para usar os recursos de transferência de dados USB, será necessário fazer o seguinte:

- Em primeiro lugar, verifique se o botão **POWER (Liga/Desliga)** no instrumento está na posição **OFF (Desligado)** e, em seguida, utilize um **cabo USB do tipo AB** para conectar o instrumento ao computador. Depois de fazer as conexões, ligue o instrumento.
- **Instale o driver USB para MIDI no computador.**

A instalação do driver USB para MIDI é descrita no “Guia de instalação do CD-ROM de Acessórios”.

Ligando o instrumento



- 1** Diminua o volume girando o controle [MASTER VOLUME] para a esquerda.
- 2** Verifique o cabo de alimentação para certificar-se de que ele esteja conectado corretamente. (Consulte a página 116).
- 3** Pressione o botão liga/desliga para ligar o instrumento.

Pressione o botão liga/desliga novamente para desligar o instrumento.

OBSERVAÇÃO

Indicador de alimentação

- Se você se esquecer de desligar o instrumento e fechar a tampa do teclado, o indicador de alimentação permanecerá aceso indicando que a alimentação ainda está ligada.

Os dados de backup na memória flash são carregados no instrumento quando ele é ligado. Se não houver dados de backup na memória flash, todas as configurações serão restauradas para os padrões iniciais de fábrica quando o instrumento for ligado.

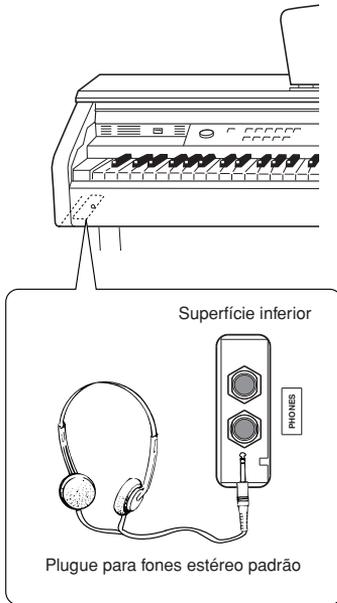
AVISOS

- Mesmo quando o botão estiver na posição “off” (desligado), a eletricidade ainda estará fluindo para o instrumento no nível mínimo. Se não for utilizar o instrumento por um longo período, tire o cabo de alimentação CA da tomada da parede.

AVISOS

- Nunca desligue o instrumento quando a mensagem “WRITING!” (“Gravando!”) estiver sendo mostrada no visor. Isso poderá danificar a memória flash e resultar em perda de dados.

Uso defones de ouvido



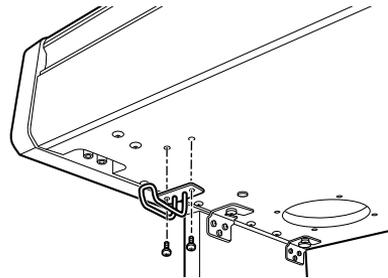
Conecte um par de fones de ouvido a uma das saídas [PHONES].
Duas saídas [PHONES] são fornecidas.
Você pode conectar dois conjuntos de fones de ouvido padrão estéreo. (Se estiver usando apenas um dos fones de ouvido, poderá conectá-lo a qualquer uma das saídas).

Uso do prendedor de fones de ouvido

Um prendedor de fone de ouvido é fornecido com o pacote para que você possa prender os fones de ouvido ao instrumento. Instale o prendedor de fones de ouvido usando os dois parafusos fornecidos (4 x 10 mm), conforme mostrado na figura.

⚠ AVISOS

- Não use esse prendedor para prender nenhum outro item, a não ser o fone de ouvido. Caso contrário, o instrumento ou o prendedor poderão ser danificados.



Manutenção

Para manter o instrumento em excelentes condições, recomendamos que você siga periodicamente os pontos de manutenção a seguir.

■ Manutenção do instrumento e do banco

Para limpar o instrumento, utilize um pano macio e seco ou ligeiramente úmido.

AVISOS

- Não utilize tiner, solventes, soluções de limpeza ou panos de limpeza com produtos químicos.

Aperte os parafusos do instrumento e do banco periodicamente.

■ Limpeza do pedal

Da mesma forma que um piano acústico, os pedais podem se tornar manchados com o passar dos anos. Quando isso ocorrer, você deve polir o pedal com um composto desenvolvido para pedais de piano. Antes de usar o composto, certifique-se de ler as instruções para uso adequado.

AVISOS

- Não utilize tiner, solventes, soluções de limpeza ou panos de limpeza com produtos químicos. Caso contrário, poderá ocorrer descoloração ou degradação do pedal.

■ Sintonia

Diferentemente de um piano acústico, não é necessário afinar o instrumento. Ele sempre apresenta a afinação perfeita.

■ Transporte

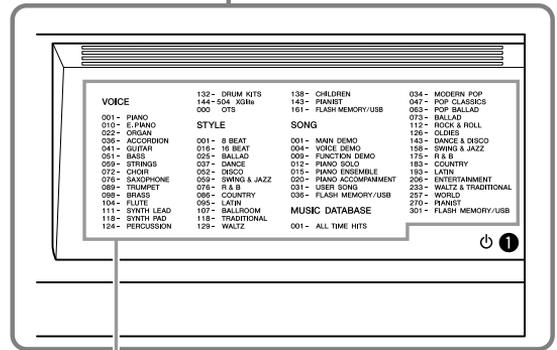
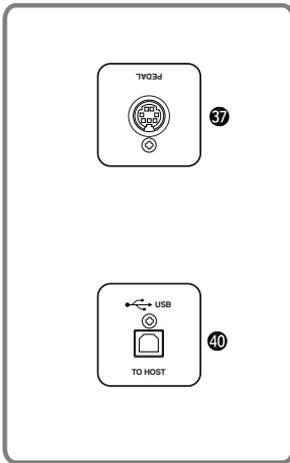
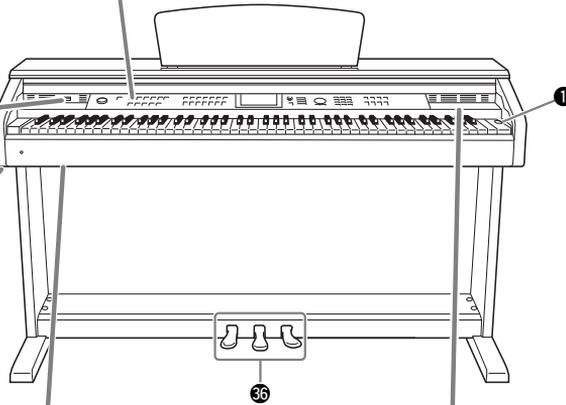
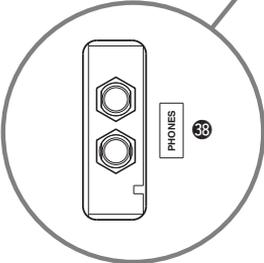
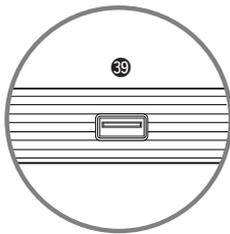
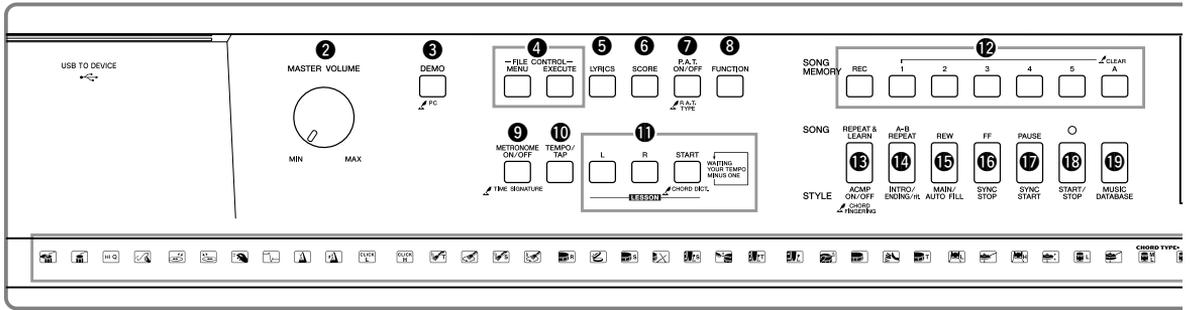
Em caso de mudança, o instrumento poderá ser transportado junto com seus outros pertences. Você pode mover a unidade como ela se encontra (montada) ou pode desmontá-la da mesma forma que a recebeu na caixa. Transporte o teclado horizontalmente. Não o coloque inclinado a uma parede ou apoiado na parte lateral. Não submeta o instrumento a vibrações excessivas ou choques.

Quando transportar o instrumento montado, verifique se todos os parafusos estão bem apertados e se não ficaram frouxos devido ao transporte do instrumento.



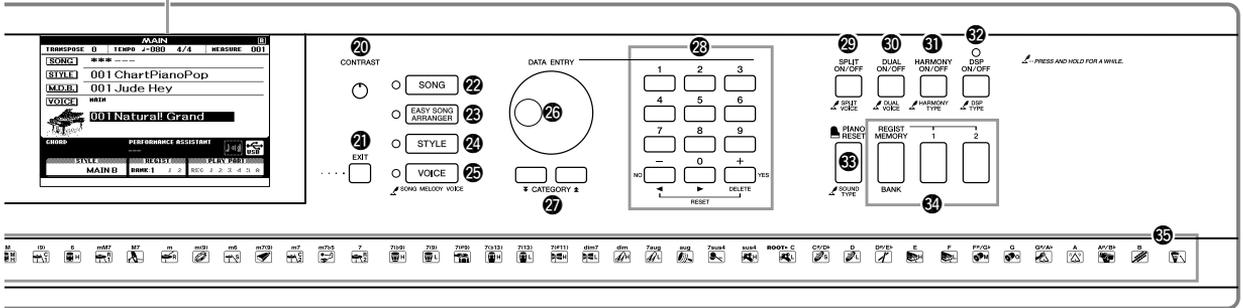
Controles e terminais do painel

Painel frontal



- Lista de categorias de voz (página 124)
- Lista de categorias de estilo (página 132)
- Lista de categorias de música (página 35)
- Lista do banco de dados de músicas (página 133)

Visor (páginas 68, 69)



Painel frontal

- 1 Botão liga/desliga página 11
 - 2 [MASTER VOLUME] controle páginas 11, 66
 - 3 [DEMO] botão página 32
 - 4 FILE CONTROL [MENU], [EXECUTE] botões páginas 95–101
 - 5 [LYRICS] botão página 38
 - 6 [SCORE] botão página 37
 - 7 [P.A.T. ON/OFF] botão página 40
 - 8 [FUNCTION] botão páginas 68, 92
 - 9 [METRONOME ON/OFF] botão página 23
 - 10 [TEMPO/TAP] botão páginas 34, 75
 - 11 LESSON [L], [R], [START] botões página 51
 - 12 SONG MEMORY [REC], [1]–[5], [A] botões página 61
 - 13 [REPEAT & LEARN]/ [ACMP ON/OFF] botão páginas 56, 27
 - 14 [A-B REPEAT]/ [INTRO/ENDING/rit.] botão páginas 88, 79
 - 15 [REW]/[MAIN/AUTO FILL] botão ... páginas 34, 79
 - 16 [FF]/[SYNC STOP] botão páginas 34, 81
 - 17 [PAUSE]/[SYNC START] botão páginas 34, 80
 - 18 [START/STOP] botão páginas 26, 33, 67
 - 19 [MUSIC DATABASE] botão página 57
 - 20 [CONTRAST] botão página 69
 - 21 [EXIT] botão página 68
 - 22 [SONG] botão página 33
 - 23 [EASY SONG ARRANGER] botão página 58
 - 24 [STYLE] botão página 26
 - 25 [VOICE] botão página 17
 - 26 Dial páginas 67, 92
 - 27 CATEGORY [▲] e [▼] botões páginas 67, 92
 - 28 Botões numéricos [0]–[9], [+] e [-], botões páginas 67, 92
 - 29 [SPLIT ON/OFF] botão página 19
 - 30 [DUAL ON/OFF] botão página 18
 - 31 [HARMONY ON/OFF] botão página 70
 - 32 [DSP ON/OFF] botão página 73
 - 33 [PIANO RESET] botão página 20
 - 34 REGIST MEMORY [MEMORY/BANK], [1], [2] botões página 90
 - 35 Conjunto de percussão página 22
- As ilustrações acima de cada tecla indicam a bateria e os instrumentos de percussão atribuídos às teclas quando a opção “Standard Kit 1” (Kit Padrão 1) estiver selecionada.

Pedais, saídas e terminais

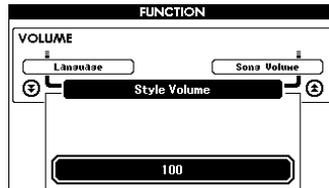
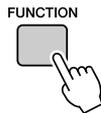
- 36 Pedais página 21
- 37 [PEDAL] saída página 116
- 38 [PHONES] saídas página 12
- 39 USB TO DEVICE terminal página 96
- 40 USB TO HOST terminal página 104



Alteração do idioma do visor

Esse instrumento permite selecionar inglês ou japonês como o idioma do visor. O idioma padrão do visor é o inglês, mas é possível alternar para o idioma japonês para exibir as letras das músicas, os nomes dos arquivos e algumas mensagens nesse idioma, onde for apropriado.

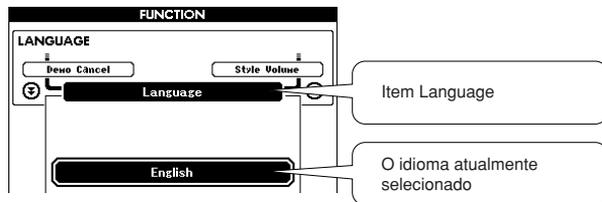
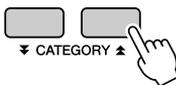
1 Pressione o botão [FUNCTION] (Função).



2 Pressione os botões CATEGORY (Categoria) [▲] e [▼] várias vezes, até que o item “Language” (Idioma) seja exibido.

O idioma do visor selecionado atualmente aparecerá abaixo do item “Language”.

Se estiverem destacados, use os botões [+] e [-] para selecionar o idioma, conforme necessário.



3 Selecione um idioma no visor.

O botão [+] seleciona inglês e o botão [-] seleciona japonês.

A seleção de idioma será armazenada na memória flash interna, de maneira que seja mantida mesmo quando o aparelho for desligado.

4 Pressione o botão [EXIT] (Sair) para retornar ao visor MAIN (Principal).



Experimente as diversas vozes do instrumento

Além de piano, órgão e outros instrumentos “padrão”, esse aparelho tem diversas vozes que incluem guitarra, baixo, cordas, saxofone, trompete, bateria, percussão, efeitos sonoros... uma ampla variedade de sons musicais.

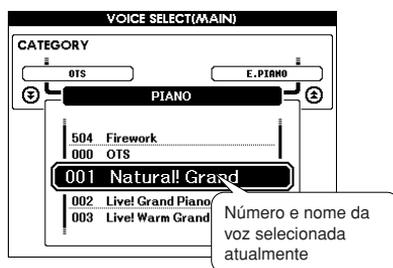
Selecionar e reproduzir uma voz – MAIN

Esse procedimento seleciona a voz principal que será reproduzida no teclado.

1 Pressione o botão [VOICE] (Voz).

O visor de seleção da voz principal será exibido.

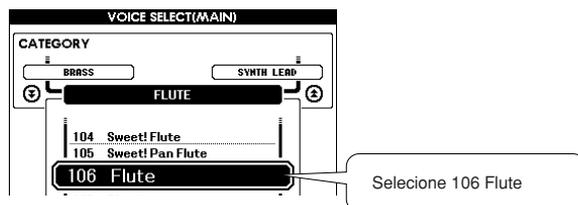
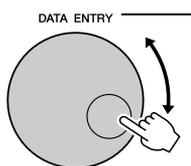
O número e o nome da voz selecionada atualmente serão destacados.



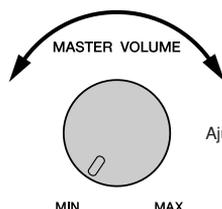
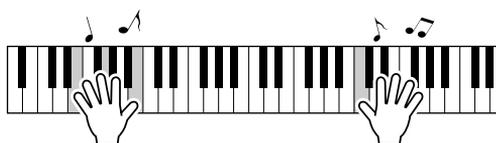
2 Selecione a voz que deseja reproduzir.

Gire o dial enquanto observa o nome da voz destacada. As vozes disponíveis serão selecionadas e exibidas em sequência. A voz selecionada aqui será a voz principal.

Neste exemplo, selecione a voz “106 Flute”.



3 Toque o teclado.



Experimente selecionar e reproduzir diversas vozes.
Pressione o botão [EXIT] para retornar ao visor MAIN.

Reproduzir duas vozes simultaneamente – DUAL (Dupla)

Ao tocar o teclado, você pode selecionar uma segunda voz que será reproduzida junto com a voz principal. A segunda voz é chamada de voz “dupla”.

1 Pressione o botão [DUAL ON/OFF].

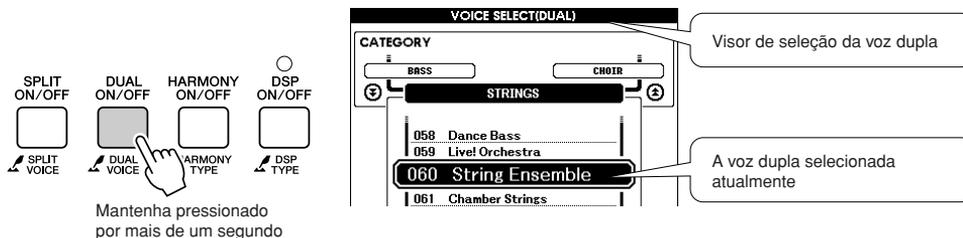
O botão [DUAL ON/OFF] (Voz dupla ativada/desativada) ativa ou desativa a voz dupla.

Quando está ativada, a voz dupla “DUAL” é exibida no visor MAIN. A voz dupla selecionada atualmente será reproduzida junto com a voz principal, quando você tocar o teclado.



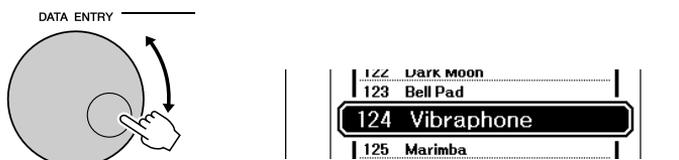
2 Pressione e mantenha pressionado o botão [DUAL ON/OFF] por mais de um segundo.

O visor de seleção da voz dupla será exibido.

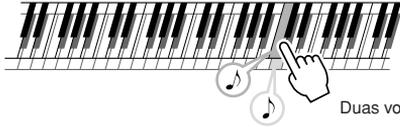


3 Selecione a voz dupla desejada.

Enquanto observa a voz dupla exibida, gire o dial até selecionar a voz desejada. A voz selecionada aqui será a voz dupla. Neste exemplo, tente selecionar a voz “124 Vibraphone”.



4 Toque o teclado.



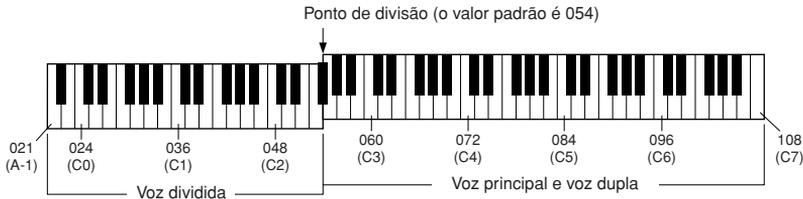
Duas vozes serão reproduzidas ao mesmo tempo.

Experimente selecionar e reproduzir diversas vozes duplas.

Pressione o botão [EXIT] para retornar ao visor MAIN.

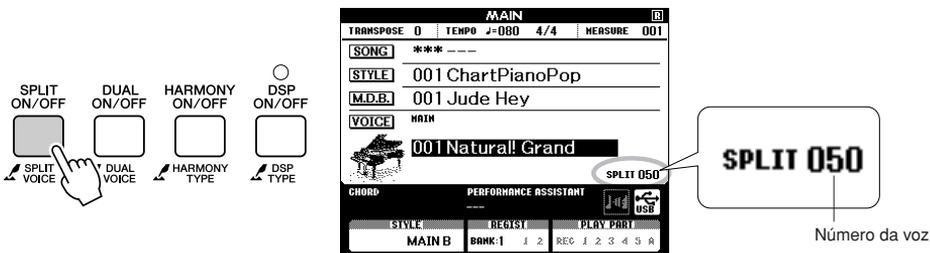
Reproduzir vozes diferentes com a mão esquerda e a mão direita – SPLIT

No modo Split (Dividida), é possível reproduzir vozes diferentes à esquerda e à direita do “ponto de divisão” do teclado. As vozes principal e dupla podem ser reproduzidas à direita do ponto de divisão, enquanto a voz reproduzida à esquerda do ponto de divisão é chamada de “voz dividida”. A configuração do ponto de divisão pode ser alterada, conforme necessário (página 82).



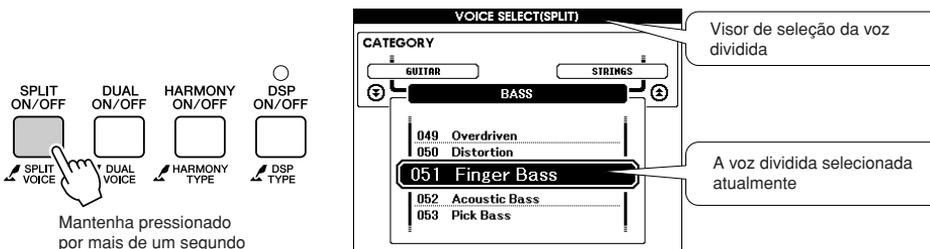
1 Pressione o botão [SPLIT ON/OFF].

O botão [SPLIT ON/OFF] (Voz dividida ativada/desativada) ativa ou desativa a voz dividida. Quando está ativada, a voz dividida “SPLIT” será exibida no visor MAIN. A voz dividida selecionada atualmente será reproduzida à esquerda do ponto de divisão do teclado.



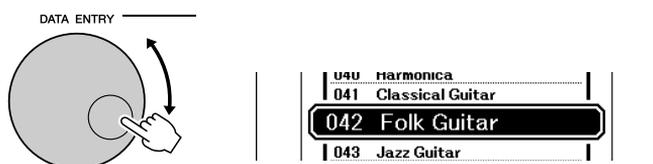
2 Pressione e mantenha pressionado o botão [SPLIT ON/OFF] por mais de um segundo.

O visor de seleção da voz dividida será exibido.

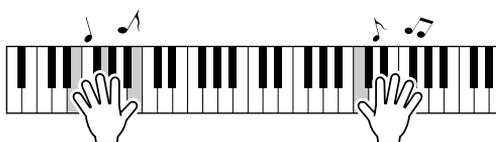


3 Selecione a voz dividida desejada.

Enquanto observa a voz dividida exibida, gire o dial até selecionar a voz desejada. A voz selecionada aqui será a voz dividida reproduzida à esquerda do ponto de divisão do teclado. Neste exemplo, experimente selecionar a voz “042 Folk Guitar”.



4 Toque o teclado.



Experimente selecionar e reproduzir diversas vozes divididas.

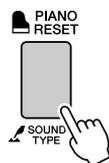
Pressione o botão [EXIT] para retornar ao visor MAIN.

Reproduzir a voz Grand Piano

Se desejar apenas reproduzir o som do piano, basta pressionar o botão adequado.

Pressione o botão [PIANO RESET].

A voz “001 Natural! Grand Piano” (001 Piano Natural) será selecionada.

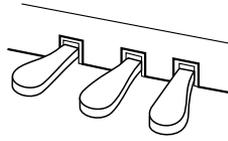


[OBSERVAÇÃO]

- Quando você pressiona o botão [PIANO RESET], todas as configurações, exceto a sensibilidade ao toque, são desativadas. As vozes dupla e dividida também serão desativadas, de modo que apenas a voz Grand Piano será reproduzida em todo o teclado.

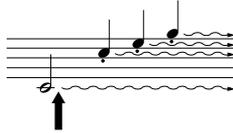
Uso dos pedais

O instrumento possui três pedais que produzem uma variedade de efeitos expressivos semelhantes aos produzidos pelos pedais de um piano acústico.



Pedal de sustentação (direito)

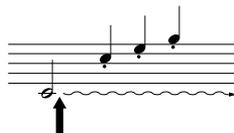
O pedal de sustentação funciona da mesma maneira que um pedal de sustentação em um piano acústico. Quando o pedal de sustentação é pressionado, as notas se sustentam por mais tempo. A liberação do pedal interrompe (amortece) imediatamente as notas sustentadas. O pedal de sustentação possui também uma função de meio pedal evidentemente expressiva.



Quando você pressionar o pedal de sustentação aqui, as notas que tocar antes de liberá-lo se sustentarão por mais tempo.

Pedal tonal (Central)

Se você tocar uma nota ou um acorde no teclado e pressionar o pedal tonal enquanto mantém as teclas pressionadas, essas notas se sustentarão enquanto o pedal estiver pressionado (como se o pedal de sustentação fosse pressionado), mas todas as notas tocadas em seguida não serão sustentadas. Isso possibilita sustentar um acorde, por exemplo, enquanto outras notas são tocadas em “staccato”.



Quando você pressionar o pedal tonal aqui, segurando a nota, ela será sustentada enquanto o pedal estiver pressionado.

Pedal uma corda (esquerdo)

O pedal uma corda diminui o volume e altera ligeiramente o timbre das notas tocadas quando pressionado. O pedal uma corda não afetará as notas que já estiverem sendo tocadas quando ele for pressionado.

OBSERVAÇÃO

- As funções dos pedais não afetam a voz Split.

OBSERVAÇÃO

- Se o pedal de sustentação não funcionar, verifique se o cabo do pedal está conectado corretamente à saída (página 116).

OBSERVAÇÃO

Meio-pedal:

- Enquanto você estiver tocando o piano com Sustain (Sustentar), se for necessário silenciar um pouco um som sustentado, solte o pedal até uma posição intermediária.

OBSERVAÇÃO

- As vozes de órgão, cordas e coro continuarão a soar enquanto o pedal tonal estiver pressionado.



Efeitos sonoros

Esse instrumento inclui diversos conjuntos de percussão e efeitos sonoros exclusivos que você pode usar para se divertir. Risadas, riachos correntes, sobrevoos de aviões, efeitos misteriosos e muitos outros. Esses sons podem ser uma maneira divertida de animar festas.

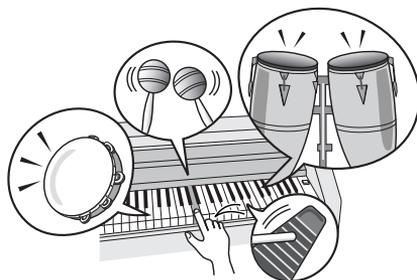
Conjuntos de percussão

Os conjuntos de percussão são conjuntos de bateria e instrumentos de percussão. Se você selecionar um violino ou outro instrumento normal de voz principal, por exemplo, todas as teclas produzirão o som do mesmo violino, apenas em afinações diferentes. No entanto, se você selecionar um conjunto de percussão como voz principal, cada tecla produzirá o som de uma bateria ou um instrumento de percussão diferente.

◆ Procedimento de seleção do conjunto de percussão → (consulte as etapas 1 e 2 na página 17)

- 1 Pressione o botão [VOICE].
- 2 Use o dial para selecionar “132 Standard Kit 1”.
- 3 Experimente cada tecla e divirta-se com os sons de bateria e percussão!

Experimente todas as teclas e divirta-se com os sons de bateria e percussão! Não se esqueça das teclas pretas! Você ouvirá triângulo, maracás, bongôs, baterias... uma grande variedade de sons de instrumentos de percussão. Para obter detalhes sobre os instrumentos incluídos nas vozes dos conjuntos de percussão (números de voz de 132 a 143), consulte a “Lista de conjuntos de percussão” na página 130.

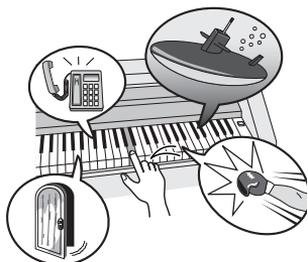


Efeitos sonoros

Os efeitos sonoros estão incluídos no grupo de vozes dos conjuntos de percussão (números de voz 142 e 143). Ao selecionar qualquer uma dessas vozes, você poderá reproduzir diversos efeitos sonoros no teclado.

◆ Procedimento de seleção de efeitos sonoros → (consulte as etapas 1 e 2 na página 17)

- 1 Pressione o botão [VOICE].
- 2 Use o dial para selecionar “143 SFX Kit 2”.
- 3 Experimente cada tecla e divirta-se com os efeitos sonoros!



À medida que experimenta várias teclas, você ouvirá o som de um submarino, uma campainha telefônica, uma porta rangendo e muitos outros efeitos úteis. “142 O SFX Kit 1” contém trovões, água corrente, latidos de cachorro e outros. Algumas teclas não têm efeitos sonoros e não produzirão som. Para obter detalhes sobre os instrumentos incluídos nas vozes do conjunto SFX, consulte “SFX Kit 1” e “SFX Kit 2” na “Lista de conjuntos de percussão”, na página 131.





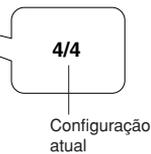
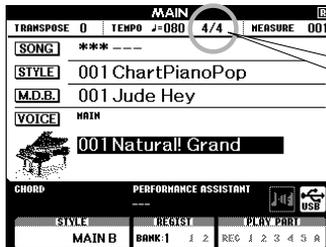
Metrônomo

O instrumento contém um metrônomo com velocidade e tempo ajustáveis. Toque e defina o tempo mais confortável para você.

Iniciar o metrônomo

Ative o metrônomo e inicie-o pressionando o botão [METRONOME ON/OFF].

Para desativar o metrônomo, pressione novamente o botão [METRONOME ON/OFF].

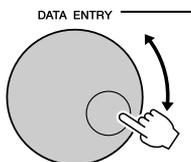


Ajustar a velocidade do metrônomo

1 Pressione o botão [TEMPO/TAP] (Tempo/batida) para acessar a configuração de tempo.



2 Use o dial para selecionar um tempo de 5 a 280.



Configurar o número de batidas por compasso e a duração de cada batida

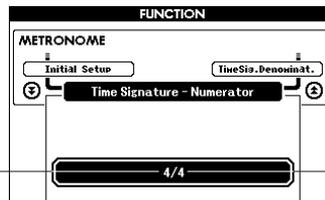
Neste exemplo, configuraremos uma indicação de compasso de 5/8.

- 1 Mantenha pressionado o botão [METRONOME ON/OFF] por mais de um segundo para selecionar a função “Time Signature – Numerator” (Tempo – Numerador).**



Mantenha pressionado por mais de um segundo

Numerador (Número de batidas por compasso).



Denominador (A duração de uma batida).

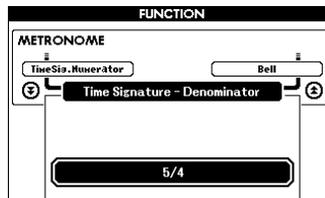
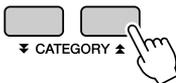
- 2 Use o dial para selecionar o número de batidas por compasso.**

O intervalo disponível varia de 1 a 60. Neste exemplo, selecione 5. Uma campainha soará marcando a primeira batida de cada compasso.

[OBSERVAÇÃO]

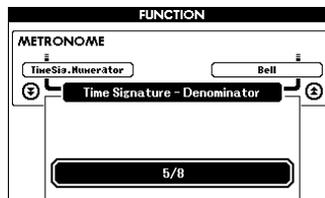
- A indicação de compasso do metronomo será sincronizada de acordo com um estilo ou uma música que esteja em execução no momento e, por isso, esses parâmetros não podem ser alterados durante a execução.

- 3 Pressione os botões CATEGORY [▲] e [▼] o número de vezes necessário para selecionar a função de duração da batida “Time Signature – Denominator”.**



- 4 Use o dial para selecionar a duração da batida.**

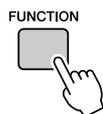
Selecione a duração necessária de cada batida: 2, 4, 8 ou 16 (mínima, semínima, colcheia ou semicolcheia). Neste exemplo, selecione 8.



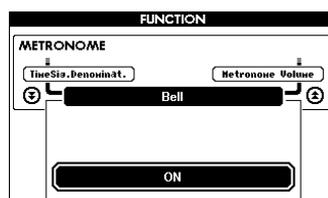
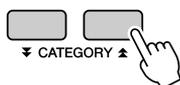
Configurar o som de cliques e campanha

Você pode definir o uso da campanha em tempos fortes ou usar apenas os sons de cliques.

1 Pressione o botão [FUNCTION].



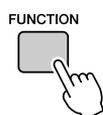
2 Use os botões CATEGORY [▲] e [▼] para selecionar o item Bell (Campanha).



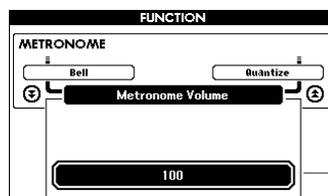
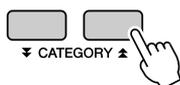
3 Em seguida, use os botões [+] e [-] para ativar ou desativar o som da campanha.

Ajustar o volume do metrônomo

1 Pressione o botão [FUNCTION].



2 Use os botões CATEGORY [▲] e [▼] para selecionar o item Metronome Volume (Volume do metrônomo).



Volume do metrônomo

3 Use o dial para ajustar o volume do metrônomo, conforme necessário.



Reprodução de estilos

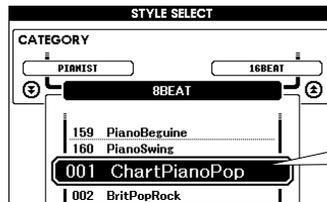
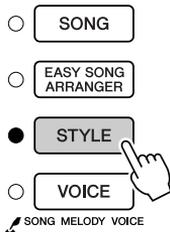
Esse instrumento apresenta um recurso de acompanhamento automático que produz o acompanhamento (ritmo+ baixo+ acordes) no estilo em que você desejar para corresponder aos acordes tocados com a mão esquerda. É possível selecionar entre 160 estilos diferentes, abrangendo diversos gêneros musicais e tempos (consulte a página 132 para obter uma lista completa dos estilos disponíveis). Nesta seção, você aprenderá a usar os recursos de acompanhamento automático.

Selecione um ritmo de estilo

A maioria dos estilos inclui uma parte de ritmo. Você pode selecionar entre diversos tipos rítmicos: rock, blues, Euro trance e muitos outros. Vamos começar ouvindo apenas o ritmo básico. A parte do ritmo é reproduzida apenas com o uso de instrumentos de percussão.

1 Pressione o botão [STYLE] (Estilo).

O visor de seleção de estilos será exibido. O número e o nome do estilo selecionado atualmente serão destacados.



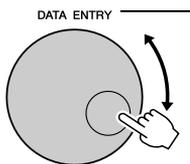
O estilo selecionado atualmente

OBSERVAÇÃO

• Quando você tocar o estilo, defina Sound Type como "Style". Faça isso para criar um som mais natural e aprimorado nos alto-falantes internos (consulte a página 77). Entretanto, quando utilizar os fones de ouvido, o som normal será aplicado.

2 Selecione um estilo.

Use o dial para selecionar o estilo que deseja utilizar. Uma lista de estilos disponíveis é fornecida na página 132.

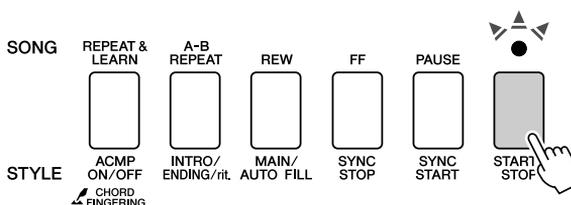


OBSERVAÇÃO

• Arquivos de estilo transferidos de um computador ou armazenados em um dispositivo de memória flash USB conectado ao instrumento podem ser selecionados e usados da mesma forma que os estilos internos (a partir do número 161). As instruções para transferência de arquivos encontram-se na página 107.

3 Pressione o botão [START/STOP] (Iniciar/Parar)

O ritmo do estilo começará a ser reproduzido. Pressione o botão [START/STOP] uma segunda vez, se quiser interromper a reprodução.



OBSERVAÇÃO

• Os números de estilo 131 e de 143 a 160 não têm parte de ritmo e, por essa razão, não reproduzirão ritmos se forem utilizados no exemplo acima. Para esses estilos, ative primeiro o acompanhamento automático, conforme descrito na página 27, pressione o botão [START/STOP], e os acompanhamentos de baixo e acorde começarão a ser reproduzidos assim que você tocar uma tecla à esquerda do ponto de divisão do teclado.

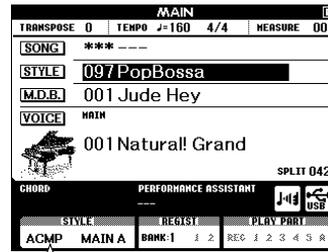
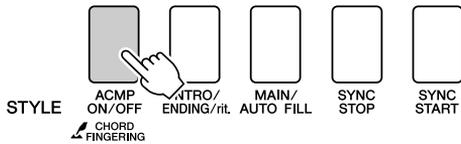
Reproduzir com um estilo

Você aprendeu a selecionar um ritmo de estilo na página anterior. Aqui, você verá como adicionar o baixo e os acordes de acompanhamento a um ritmo básico, a fim de produzir um acompanhamento completo e requintado para tocar.

1 Pressione o botão [STYLE] e selecione o estilo desejado.

2 Ative o acompanhamento automático.

Pressione o botão [ACMP ON/OFF] (Acompanhamento ativado/desativado). Pressionando esse botão uma segunda vez, você desativará o acompanhamento automático.



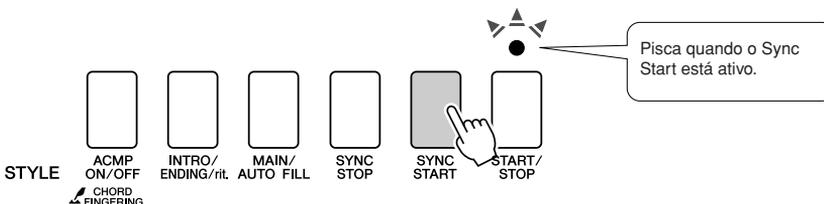
STYLE
ACMP MAIN A
Esse ícone é exibido quando o acompanhamento automático está ativado.

● **Quando o acompanhamento automático está ativado...**
A área do teclado à esquerda do ponto de divisão (054: F#2) torna-se a “região do acompanhamento automático”, e é utilizada apenas para especificar os acordes do acompanhamento.

[OBSERVAÇÃO]
• O ponto de divisão do teclado pode ser alterado, conforme necessário: consulte a página 82.

3 Ative o início sincronizado.

Pressione o botão [SYNC START] (Início sincronizado) para ativar a função Sync Start.



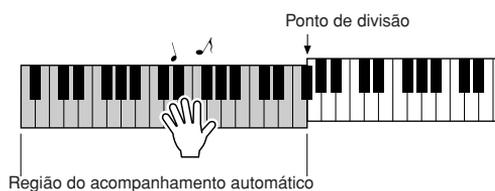
Quando o Sync Start está ativo, o acompanhamento do baixo e de acordes em um estilo começará a ser reproduzido, assim que você tocar uma nota à esquerda do ponto de divisão do teclado. Pressione o botão uma segunda vez para desativar a função Sync Start.

4 Toque um acorde para a mão esquerda para iniciar o estilo.

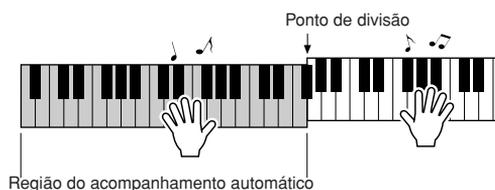
Você pode ainda “tocar” acordes, mesmo que não conheça nenhum. Esse instrumento reconhecerá até mesmo uma única nota como um acorde. Experimente tocar de uma a três notas ao mesmo tempo, à esquerda do ponto de divisão. O acompanhamento será alterado de acordo com as notas para a mão esquerda tocadas.

Experimente isto!

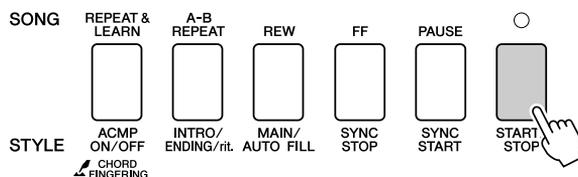
São fornecidas partituras para algumas progressões de acordes na página 29. Esses exemplos deverão ajudá-lo a perceber quais tipos de progressões de acordes soam melhor com os estilos.



5 Reproduza diversos acordes para a mão esquerda, enquanto toca uma melodia com a mão direita.



6 Pressione o botão [START/STOP] para interromper a reprodução do estilo, quando terminar.



Você pode alternar “seções” de estilo para adicionar variedade ao acompanhamento. Consulte “Variações de padrão (Seções)”, na página 79.

Os estilos tornam-se mais divertidos quando você entende os acordes

Os acordes, criados pela reprodução de várias notas ao mesmo tempo, são a base do acompanhamento harmônico. Nesta seção, serão examinadas as sequências de diferentes acordes reproduzidos um após o outro ou as “sequências de acordes”. Como cada acorde tem uma “cor” exclusiva – mesmo que sejam dedilhados diferentes do mesmo acorde – os acordes selecionados para serem usados em progressões de acordes têm grande influência na sensação geral da música reproduzida.

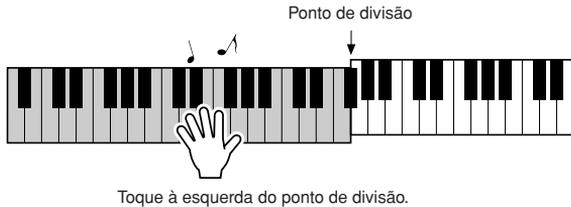
Na página 27, você aprendeu a reproduzir acompanhamentos com cores usando estilos. As progressões de acordes são essenciais para a criação de acompanhamentos interessantes, e com um pouco de conhecimento técnico sobre os acordes, é possível aperfeiçoar a reprodução dos acompanhamentos. Nas páginas seguintes, serão apresentadas três progressões de acordes de fácil utilização. Certifique-se de experimentá-las com os estilos de acompanhamento do instrumento. O estilo responderá à progressão de acordes reproduzidos, criando-se uma música plena de maneira eficiente.

■ Reproduzir as progressões de acordes

Reproduza as partituras com a mão esquerda.

Antes de reproduzir as partituras, siga as etapas de 1 a 3 de “Reproduzir com um estilo”, na página 27.

* As partituras fornecidas aqui não são partituras de música padrão, mas partituras simplificadas que indicam quais notas devem ser tocadas para produzir as progressões de acordes.



Estilo recomendado

041 Euro Trance

– Música 'dance' com acordes simples –

Pressione o botão [INTRO/ENDING/rit.].

F C G Am

Esta é uma progressão de acordes simples e eficiente. Depois de tocar até o final da partitura, comece novamente a partir do início. Quando quiser interromper a reprodução, pressione o botão [INTRO/ENDING/rit.] (Introdução/Finalização/rit.), e a função de acompanhamento automático criará uma finalização perfeita.

Estilo recomendado **148 Piano Boogie**

– boogie-woogie de três acordes –

Pressione o botão [INTRO/ENDING/rit.].

Pressione o botão [INTRO/ENDING/rit.].

Essa progressão fornece apoio harmônico variado, com apenas três acordes. Quando tiver aprendido a progressão na partitura, experimente alterar a ordem dos acordes!

Estilo recomendado **096 Bossa Nova**

– Bossa nova com acordes de jazz –

Pressione o botão [INTRO/ENDING/rit.].

Pressione o botão [INTRO/ENDING/rit.].

Essa progressão inclui as alterações jazzísticas “dois-cinco” (II-V). Experimente reproduzi-la várias vezes. Quando quiser interromper a reprodução, pressione o botão [INTRO/ENDING/rit.].

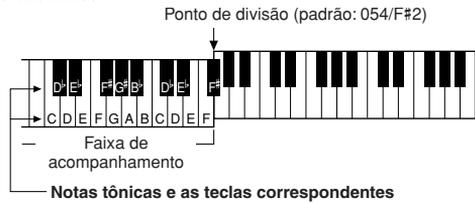
Reproduzir acordes de acompanhamento automático

Há duas maneiras de reproduzir acordes de acompanhamento automático:

- **Acordes simples**
- **Acordes padrão**

O instrumento reorganizará automaticamente os diferentes tipos de acordes. Essa função é chamada de Multi Fingering (Dedilhação múltipla).

Pressione o botão [ACMP ON/OFF] para ativar o acompanhamento automático (página 27). O teclado à esquerda do ponto de divisão (padrão: 054/F#2) será a “faixa de acompanhamento”. Toque os acordes de acompanhamento nessa área do teclado.



■ Acordes simples

Esse método permite reproduzir acordes na faixa de acompanhamento do teclado usando apenas um, dois ou três dedos.

	<p>C</p> <p>• Para tocar um acorde maior Pressione a tônica do acorde.</p>
	<p>Cm</p> <p>• Para tocar um acorde menor Pressione a nota tônica junto com a tecla escura mais próxima à esquerda dela.</p>
	<p>C7</p> <p>• Para tocar um acorde sétimo Pressione a nota tônica junto com qualquer tecla branca à esquerda.</p>
	<p>Cm7</p> <p>• Para tocar um acorde em sétima menor Pressione a nota tônica junto com as teclas brancas e pretas mais próximas à esquerda dela (três teclas ao todo)</p>

■ Acordes padrão

Esse método permite criar um acompanhamento tocando os acordes com o uso de dedilhados comuns na faixa de acompanhamento do teclado.

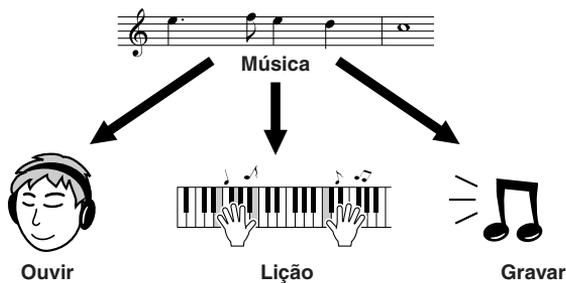
● Como tocar acordes padrão [Exemplo de acordes “C”]

* As notas entre parênteses () são opcionais. Os acordes serão reconhecidos sem essas notas.



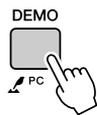
Uso de músicas

Com esse instrumento, o termo “música” refere-se aos dados que compõem uma peça musical. Você pode simplesmente se divertir ouvindo uma música demo e 29 músicas internas ou usá-las com qualquer uma das funções oferecidas – o recurso da tecnologia de assistência à execução, as lições e mais. As músicas são organizadas por categoria. Esta seção ensina você a reproduzir uma música demo e a selecionar outras músicas e descreve brevemente a música demo e as 29 músicas fornecidas.

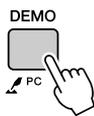


Reproduzir a música demo

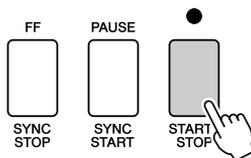
- 1 Pressione o botão [DEMO].**
A música demo começará a tocar.



Para interromper a reprodução da música demo, pressione o botão [DEMO] ou o botão [START/STOP].



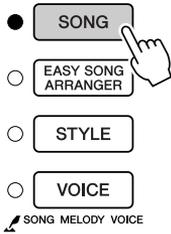
ou



Selecionar e ouvir uma música

1 Pressione o botão [SONG]

O visor de seleção de músicas será exibido.
O número e o nome da música selecionada atualmente serão destacados.



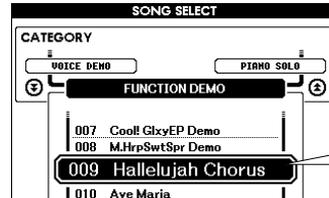
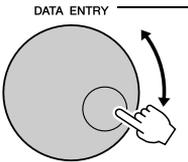
O número e o nome da música selecionada atualmente

2 Selecione uma música.

Selecione uma música depois de consultar a lista de categorias de músicas predefinidas na página 35.
Use o dial para selecionar a música que deseja ouvir.

[OBSERVAÇÃO]

• É possível também reproduzir músicas gravadas (músicas do usuário) ou músicas que foram transferidas para o instrumento de um computador da mesma maneira que você reproduz as músicas internas.

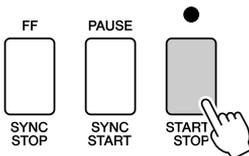


A música destacada aqui pode ser reproduzida

001 – 030	Músicas internas (consulte a página 35)
031 – 035	Músicas do usuário (músicas gravadas pelo usuário).
036 –	Músicas transferidas de um computador (páginas 107 a 109) ou músicas em uma memória flash USB conectada ao instrumento (página 95)

3 Ouça a música.

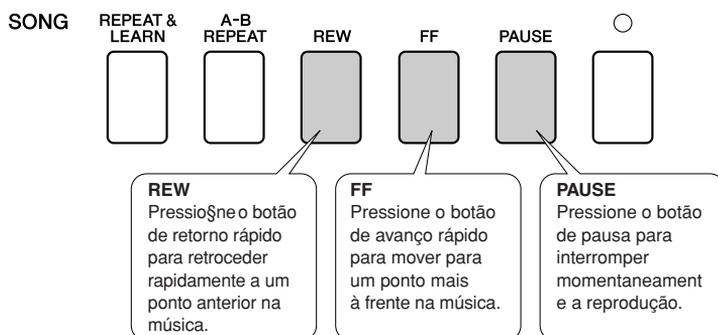
Pressione o botão [START/STOP] para iniciar a reprodução da música selecionada.
É possível interromper a reprodução a qualquer momento pressionando o botão [START/STOP] novamente.



A música começa!

Avanço rápido, retorno rápido e pausa da música

São como os controles de transporte em gravadores de fita cassete ou aparelhos de CD, permitindo avançar rapidamente [FF], retroceder [REW] e pausar [PAUSE] a reprodução da música.



Alterar o tempo da música

Você pode alterar o tempo da música, se necessário. Pressione o botão [TEMPO/TAP]. O visor de tempo será exibido, e você poderá usar o dial, os botões [+] e [-], ou os botões numéricos de [0] a [9] para definir o tempo em algum ponto entre 5 e 280 batidas de semínimas por minuto.



É possível retornar ao tempo original pressionando simultaneamente os botões [+] e [-]. Pressione o botão [EXIT] para retornar ao visor MAIN.

Lista de músicas

Estas 30 músicas incluem peças musicais que demonstram de forma eficiente o recurso Easy Song Arranger (Arranjador Musical de Fácil Utilização) do instrumento, músicas perfeitas para o uso do recurso da tecnologia de assistência à execução e mais. A coluna “Sugestões de uso” fornece algumas ideias, por exemplo, de como as músicas podem ser usadas de modo mais eficiente.

Categoria	Nº	Nome	Sugestões de uso
Main Demo (Demonstração principal)	1	Mozart Piano Sonata No.13, K333	Esta música demonstra o som bonito do piano.
	2 CHORD	Winter Serenade	As músicas dessa categoria foram criadas para oferecer uma ideia das capacidades avançadas deste instrumento. São ótimas para ouvir ou usar com diversos recursos.
	3 CHORD	Take off	
Voice Demo (Demonstração de vozes)	4 CHORD	Live! Grand Demo	
	5 CHORD	Live! Orchestra Demo	
	6 CHORD	Cool! RotorOrgan Demo	
	7 CHORD	Cool! Galaxy Electric Piano Demo	
Function Demo (Demonstração de funções)	8 CHORD	ModernHarp & Sweet Soprano Demo	Use essas músicas para experimentar alguns dos recursos avançados do instrumento: música número 9 para o arranjador musical de fácil utilização e músicas 10 e 11 para o recurso da tecnologia de assistência à execução. A função da lição não pode ser usada com as músicas 10 e 11.
	9 CHORD	Hallelujah Chorus	
	10 CHORD	Ave Maria	
Piano Solo (Solo de piano)	11 CHORD	Nocturne op.9-2	Essas peças musicais de solo de piano são perfeitas para o uso em lições de música.
	12	For Elise	
	13	Maple Leaf Rag	
Piano Ensemble (Conjunto de pianos)	14	Jeanie with the Light Brown Hair	Uma seleção de músicas para conjuntos de pianos, igualmente adequadas para uso em lições.
	15 CHORD	Amazing Grace	
	16 CHORD	Mona Lisa (Jay Livingston and Ray Evans)	
	17	Piano Concerto No.21 2nd mov.	
	18 CHORD	Scarborough Fair	
Piano Accompaniment (Acompanhamento de Piano)	19 CHORD	Old Folks at Home	Se precisar praticar padrões de fundo musical (acompanhamento), essas músicas serão ideais para esse fim. Essa é a habilidade que você precisará ter, caso seja convidado a integrar uma banda. Essas músicas permitem praticar as partes de fundo com uma das mãos por vez, o que talvez seja o modo mais fácil de aprender essa habilidade importante.
	20 CHORD	Ac Ballad (Against All Odds: Collins 0007403)	
	21 CHORD	Ep Ballad	
	22 CHORD	Boogie Woogie	
	23 CHORD	Rock Piano	
	24 CHORD	Salsa	
	25 CHORD	Country Piano	
	26 CHORD	Gospel R&B	
	27 CHORD	Medium Swing	
	28 CHORD	Jazz Waltz	
	29 CHORD	Medium Bossa	
	30 CHORD	SlowRock (Can't Help Falling In Love: George David Weiss, Hugo Peretti and Luigi Creatore)	

CHORD : Inclui dados de acorde.

As partituras para as músicas internas, exceto as músicas de 1 a 11, e as músicas 16, 20 e 30, que são protegidas pela legislação de direitos autorais, são fornecidas no Livro de músicas no CD-ROM. As partituras para as músicas de 9 a 11 são fornecidas neste manual.

Algumas músicas clássicas e/ou tradicionais foram editadas em razão de sua duração ou para facilitar o aprendizado e podem não estar exatamente como as originais.

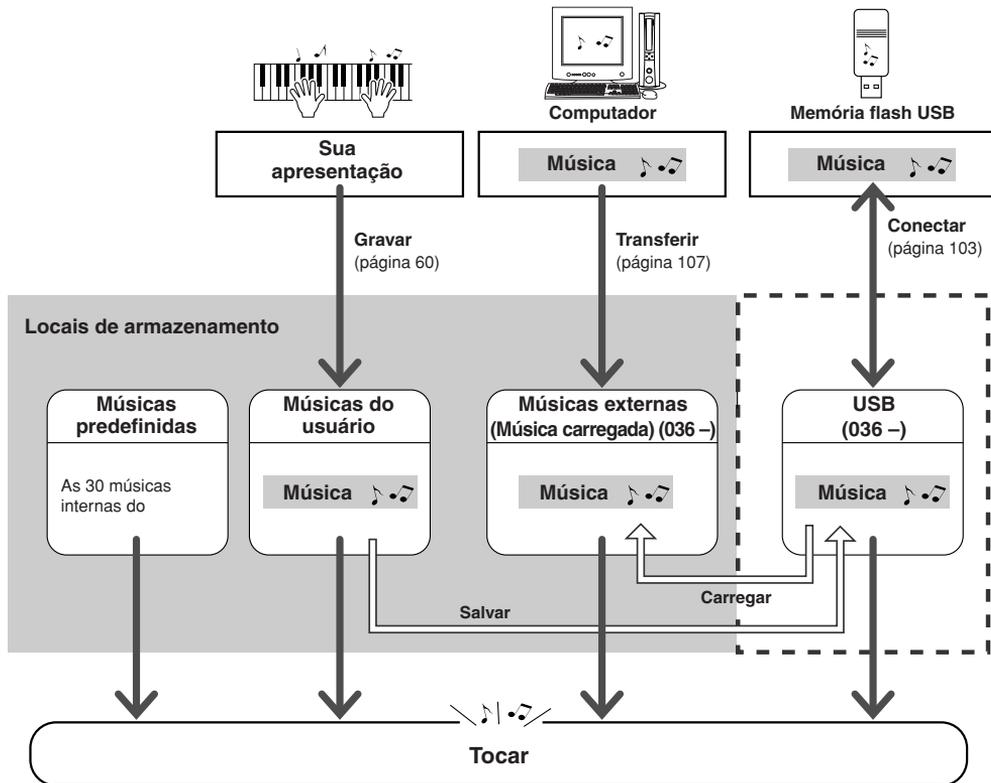
Tipos de músicas

Os três tipos de músicas a seguir podem ser usados com este instrumento.

- **Música demo e músicas predefinidas**
(30 músicas internas no instrumento) Números das músicas de 001 a 030.
- **Músicas do usuário**
(gravações de suas próprias apresentações) Números das músicas de 031 a 035.
- **Arquivos de músicas externas**
(dados de músicas transferidos de um computador*) Números das músicas de 036 em diante.

* O CD-ROM de Acessórios inclui uma seleção de 70 músicas MIDI. Consulte a página 108 para obter instruções sobre como transferir as músicas para o instrumento.

O gráfico abaixo mostra o fluxo dos processos básicos para o uso das músicas predefinidas, das músicas do usuário e dos arquivos de músicas externas, do armazenamento à reprodução.



OBSERVAÇÃO

• As músicas do usuário não podem produzir a exibição da partitura do modo como estão. Se você converter um arquivo de músicas do usuário para SMF e salvá-lo na memória flash USB, as músicas poderão produzir a exibição da partitura e ser utilizadas com os recursos das lições.

OBSERVAÇÃO

• Áreas da memória flash diferentes são utilizadas para armazenar músicas do usuário e arquivos de músicas externas transferidos de um computador. As músicas do usuário não podem ser transferidas diretamente para a área da memória flash da música externa, e vice-versa.

Exibir a partitura da música

Esse instrumento é capaz de exibir as partituras das músicas.

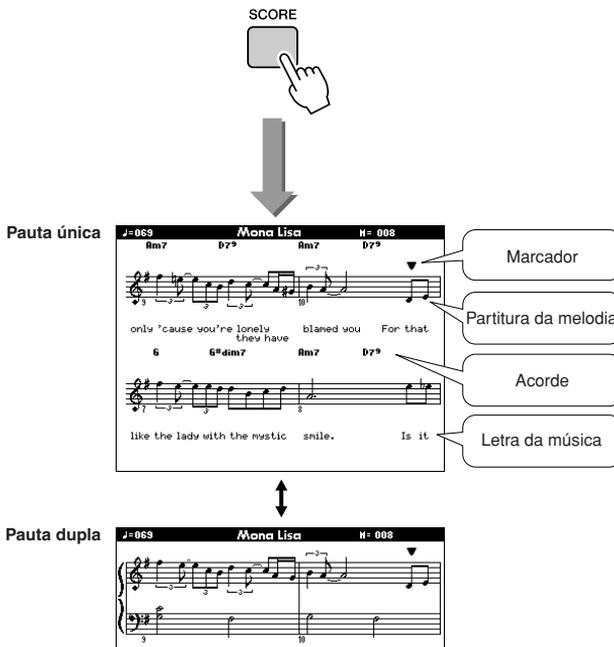
As partituras são exibidas para as 30 músicas internas predefinidas, assim como para as músicas em formato SMF armazenadas em memória flash USB ou na memória flash interna do instrumento.

1 Seleccione uma música.

Siga as etapas 1 e 2 do procedimento descrito na página 33.

2 Pressione o botão [SCORE] e uma partitura de pauta única será exibida.

Há dois tipos de exibição de partitura: pauta única e pauta dupla. Eles são selecionados alternadamente, a cada vez que o botão [SCORE] for pressionado.



OBSERVAÇÃO

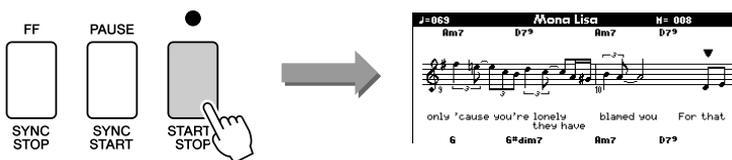
- A partitura é criada com os dados da música gravada e pode não ser a mesma da partitura original.
- Os acordes e a letra da música serão mostrados em uma exibição de partitura de pauta única, que inclui dados dos acordes e da letra da música.
- Se a letra da música for extensa, poderá ser exibida em duas linhas por compasso.
- Algumas letras ou acordes poderão ser abreviados, caso a música selecionada tenha uma letra muito extensa.
- Notas pequenas e difíceis de ler podem ter a leitura facilitada com o uso da função Quantize (Quantizar) (página 94).

OBSERVAÇÃO

- Os acordes e a letra da música não são mostrados na pauta dupla.

3 Pressione o botão [START/STOP].

A música começará a ser reproduzida. Um símbolo triangular se moverá para a parte superior da partitura para indicar o local atual.



4 Pressione o botão [EXIT] para retornar ao visor MAIN.

Exibir a letra da música

Se uma música tiver dados da letra, eles podem ser exibidos no visor.

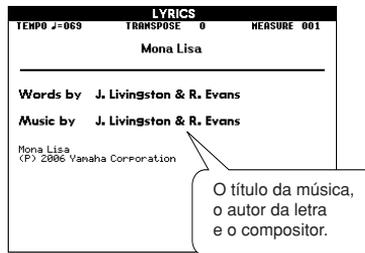
A letra da música não será exibida para uma música que não tenha os dados da letra, mesmo que o botão [LYRICS] (Letra da música) seja pressionado.

1 Selecione uma música.

Selecione uma música entre 16, 20 e 30 executando as etapas 1 e 2 descritas na página 33.

2 Pressione o botão [LYRICS].

O título, o autor da letra da música e o compositor da música serão mostrados no visor.



OBSERVAÇÃO

• Músicas que foram transferidas por download da Internet ou arquivos de música disponíveis para comercialização, incluindo arquivos do formato XF (página 6), são compatíveis com os recursos de exibição da letra, desde que estejam no formato de arquivo MIDI e que contenham dados da letra da música. A exibição da letra da música poderá não ser possível com alguns arquivos.

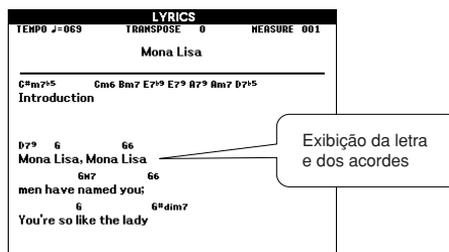
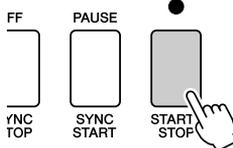
OBSERVAÇÃO

• Se a exibição da letra da música mostra caracteres truncados, experimente alterar o idioma do visor (página 16).

3 Pressione o botão [START/STOP].

A música será reproduzida enquanto a letra e os acordes são mostrados no visor.

A letra da música será destacada para mostrar o local atual da música.



■ Músicas predefinidas que podem ser usadas para a exibição da letra da música

Número	Nome
016	Mona Lisa (Jay Livingston and Ray Evans)
020	Against All Odds (Collins 0007403)
030	Can't Help Falling In Love (George David Weiss, Hugo Peretti and Luigi Creatore)

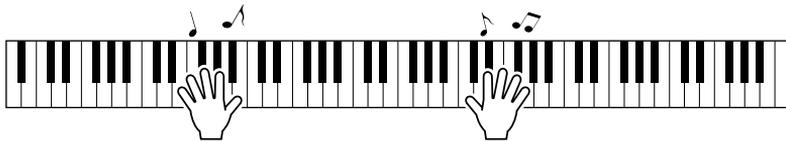


A maneira fácil de tocar piano

Esse instrumento inclui o recurso da tecnologia de assistência à execução, que permite a você tocar uma música como um grande pianista (mesmo que você cometa diversos enganos)! Na verdade, você poderá tocar quaisquer notas e, ainda assim, a música soará ótima! Toque apenas uma tecla e o resultado será uma linda melodia. Portanto, mesmo que você não saiba tocar piano ou ler uma nota musical, poderá se divertir com músicas.

A tecnologia de assistência à execução oferece quatro tipos selecionáveis. Selecione o tipo que produza os melhores resultados para você.

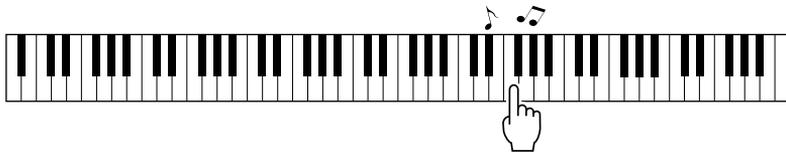
- **Chord** Não importa onde ou o que você toque, o resultado será um som musical e equilibrado. Esse tipo oferece a maior liberdade, permitindo que você reproduza qualquer música com as duas mãos.



- **Chord/Free** Se você consegue tocar melodias simples com a mão direita, mas tem dificuldades com os acordes para a mão esquerda, esse é o tipo adequado para o seu caso. O tipo Chord se aplica apenas à seção para a mão esquerda do teclado, permitindo que você reproduza facilmente os acordes para dar suporte à melodia que está executando com a mão direita.



- **Melody** Esse tipo permite reproduzir a melodia da música selecionada tocando quaisquer teclas com apenas um dedo. Comece a reproduzir melodias agora mesmo, mesmo que nunca tenha tocado um instrumento de teclado!



- **Chord/Melody** Reproduza a melodia da música selecionada com um dedo na seção direita do teclado, e toque os acordes na seção esquerda do teclado, usando o tipo Chord.

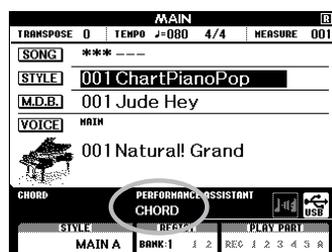
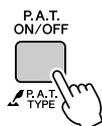


Consulte a página 48 para obter mais informações sobre a tecnologia de assistência à execução para ajudá-lo a tocar.

Tipo CHORD – Toque com as duas mãos

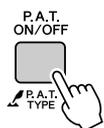
1 Pressione o botão [P.A.T. ON/OFF].

Isso ativa o recurso da tecnologia de assistência à execução.
O tipo selecionado atualmente é exibido no visor MAIN quando a tecnologia de assistência à execução é ativada.

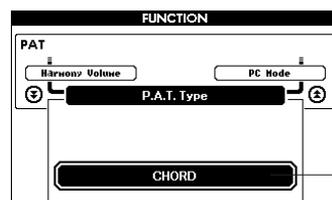
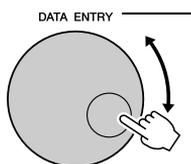


O tipo selecionado atualmente

2 Selecione o tipo CHORD.



Mantenha pressionado por mais de um segundo



Selecione Chord

Mantenha pressionado o botão [P.A.T. ON/OFF] por mais de um segundo, até que o tipo de tecnologia de assistência à execução seja exibido. Selecione o tipo Chord usando o dial.

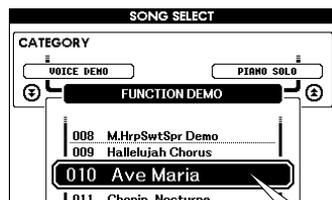
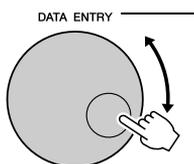
3 Selecione uma música.

Pressione o botão [SONG] para exibir o visor de seleção de músicas. Selecione uma música usando o dial. Neste exemplo, experimente selecionar “010 Ave Maria”.

Quando o tipo Chord é selecionado, apenas os recursos disponíveis para essa música poderão ser vistos no visor!

[OBSERVAÇÃO]

• Uso de músicas (página 32)

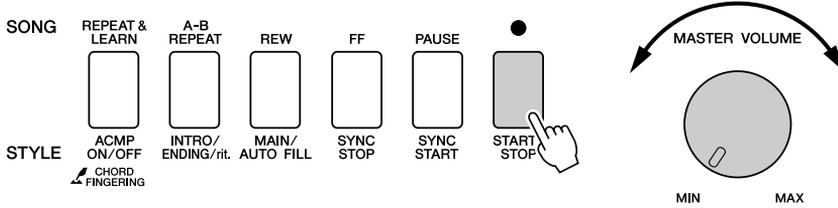


A música exibida aqui será reproduzida.

● O que é uma música?

Você conhece o significado normal dessa palavra, mas nesse instrumento, o termo “música” refere-se aos dados que compõem uma música completa. Os recursos da tecnologia de assistência à execução usam os dados de acorde e melodia, e devem ser sempre usados com uma música (página 32).

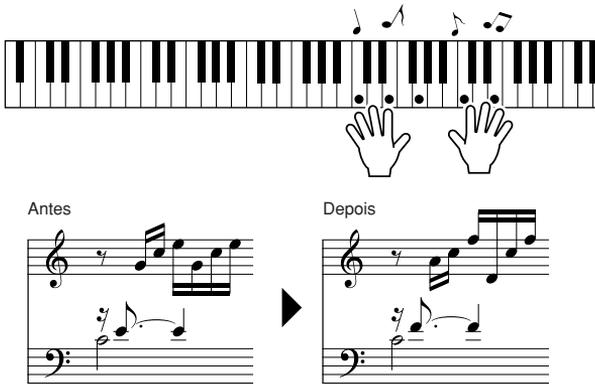
4 Pressione o botão [START/STOP].



A reprodução da música será iniciada.

O padrão básico será reproduzido repetidamente. Ouça o padrão básico por quatro compassos enquanto aprende o padrão básico e, em seguida, comece a tocar sozinho no quinto compasso. As teclas que você deverá tocar serão exibidas no visor.

5 Toque o teclado.



Experimente tocar a partitura à esquerda com as duas mãos. Você pode até mesmo tocar as mesmas teclas continuamente: C (dó), E (mi), G (sol), C (dó), E (mi), G (sol), C (dó), E (mi). Será possível observar que no compasso cinco, as notas soarão de acordo com a partitura à direita. Continue tocando e o tipo Chord da tecnologia de assistência à execução continuará a “corrigir” as notas que você tocar. Esse é o tipo Chord da tecnologia de assistência à execução.

É possível interromper a reprodução da música a qualquer momento pressionando o botão [START/STOP].

6 Pressione o botão [P.A.T. ON/OFF] para desativar o recurso da tecnologia de assistência à execução.

“...” aparecerá no visor no local em que normalmente é exibido o tipo da tecnologia de assistência à execução.

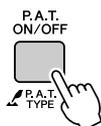
OBSERVAÇÃO

- A partitura de Ave Maria encontra-se na página 120.

Tipo CHORD/FREE – Aplicar o tipo Chord apenas à mão esquerda

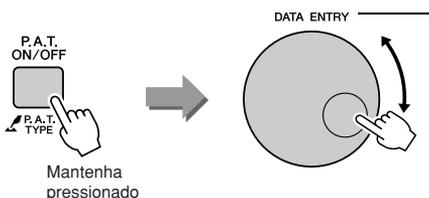
1 Pressione o botão [P.A.T. ON/OFF].

Isso ativa o recurso da tecnologia de assistência à execução.
O tipo selecionado atualmente é exibido no visor MAIN quando a tecnologia de assistência à execução é ativada.

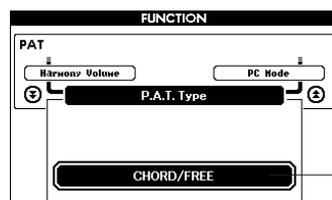


O tipo selecionado atualmente

2 Selecione o tipo CHORD/FREE.



Mantenha pressionado



Selecione Chord/Free

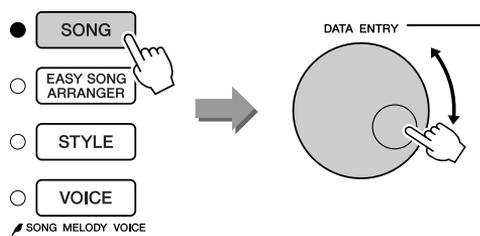
Mantenha pressionado o botão [P.A.T. ON/OFF] por mais de um segundo, até que o tipo de tecnologia de assistência à execução seja exibido. Selecione o tipo Chord/Free usando o dial.

3 Selecione uma música.

Pressione o botão [SONG] para exibir o visor de seleção de músicas. Selecione uma música usando o dial. Neste exemplo, experimente selecionar “011 Nocturne”.

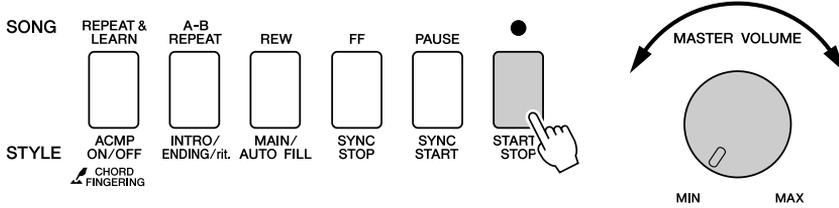
OBSERVAÇÃO

• Uso de músicas (página 32)



A música exibida aqui será reproduzida.

4 Pressione o botão [START/STOP].

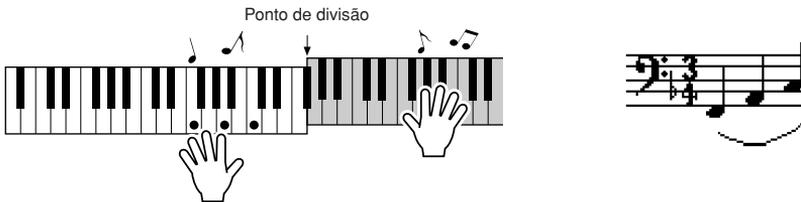


A reprodução da música será iniciada.

As teclas para a mão esquerda que devem ser tocadas serão mostradas no visor.

5 Toque o teclado.

Toque à direita do ponto de divisão com a mão direita e à esquerda do ponto de divisão com a mão esquerda.



Com esse tipo, as notas tocadas no lado esquerdo do ponto de divisão soarão uma oitava mais alta.

Reproduza a melodia de Nocturne com a mão direita. Toque continuamente um arpejo F-A-C (fá-lá-dó) com a mão esquerda, conforme indicado pela partitura mostrada no visor. Embora você esteja tocando repetidamente as mesmas notas com a mão esquerda, as notas reais produzidas serão alteradas para corresponderem à música. Esse é o tipo Chord/Free da tecnologia de assistência à execução.

OBSERVAÇÃO

- A partitura de Nocturne encontra-se na página 122.

Pressione o botão [SCORE], se desejar visualizar a partitura para a mão direita no visor.

É possível interromper a reprodução da música a qualquer momento pressionando o botão [START/STOP].

6 Pressione o botão [P.A.T. ON/OFF] para desativar o recurso da tecnologia de assistência à execução.

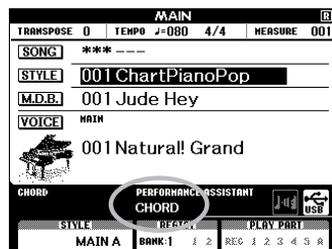
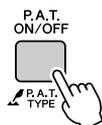
“...” aparecerá no visor no local em que normalmente é exibido o tipo da tecnologia de assistência à execução.

Tipo MELODY – Tocar com um dedo

Consulte a página 48 para ver algumas sugestões sobre como reproduzir melodias.

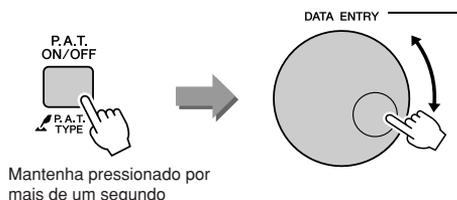
1 Pressione o botão [P.A.T. ON/OFF].

Isso ativa o recurso da tecnologia de assistência à execução.
O tipo selecionado atualmente é exibido no visor MAIN quando a tecnologia de assistência à execução é ativada.

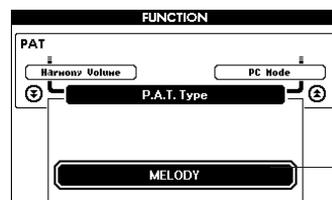


O tipo selecionado atualmente

2 Selecione o tipo MELODY.



Mantenha pressionado por mais de um segundo



Selecione Melody

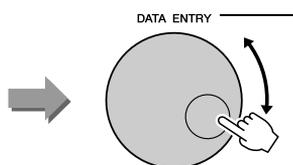
Mantenha pressionado o botão [P.A.T. ON/OFF] por mais de um segundo, até que o tipo de tecnologia de assistência à execução seja exibido. Selecione o tipo Melody usando o dial.

3 Selecione uma música.

Pressione o botão [SONG] para exibir o visor de seleção de músicas.
Selecione uma música usando o dial.

OBSERVAÇÃO

• Uso de músicas (página 32)

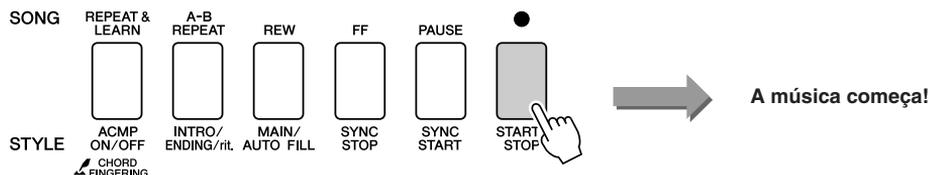


A música exibida aqui será reproduzida.

4 Pressione o botão [START/STOP].

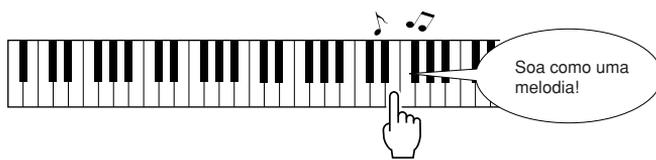
A reprodução da música será iniciada.

Como o tipo Melody foi selecionado, a melodia da música não será reproduzida. Toque a melodia você mesmo (etapa 5).



5 Toque o teclado.

Para começar, experimente sentir o ritmo da música. Em seguida, pressione uma tecla com um dedo da mão direita no tempo da música. Você pode tocar qualquer tecla. Se desejar reproduzir a melodia com a partitura da melodia, pressione o botão [SCORE] para acessar a partitura da melodia no visor.



Como é o som? Você tocou a melodia usando apenas um dedo, graças ao tipo Melody da tecnologia de assistência à execução!

É possível interromper a reprodução da música a qualquer momento pressionando o botão [START/STOP].

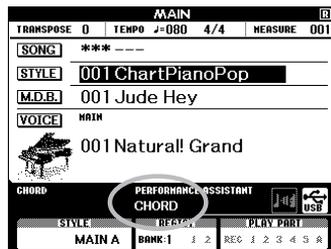
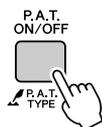
6 Pressione o botão [P.A.T. ON/OFF] para desativar o recurso da tecnologia de assistência à execução.

“...” aparecerá no visor no local em que normalmente é exibido o tipo da tecnologia de assistência à execução.

CHORD/MELODY – Tipo Chord com a mão esquerda e tipo Melody com a mão direita

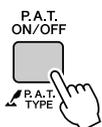
1 Pressione o botão [P.A.T. ON/OFF].

Isso ativa o recurso da tecnologia de assistência à execução. O tipo selecionado atualmente é exibido no visor MAIN quando a tecnologia de assistência à execução é ativada.

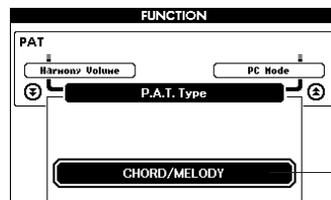
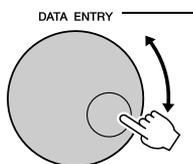


O tipo selecionado atualmente

2 Selecione o tipo CHORD/MELODY.



Mantenha pressionado por mais de um segundo



Selecione Chord/Melody

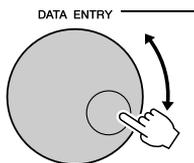
Mantenha pressionado o botão [P.A.T. ON/OFF] por mais de um segundo, até que o tipo de tecnologia de assistência à execução seja exibido. Selecione o tipo Chord/Melody usando o dial.

3 Selecione uma música.

Pressione o botão [SONG] para exibir o visor de seleção de músicas. Selecione uma música usando o dial.

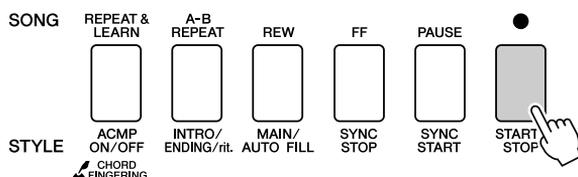
OBSERVAÇÃO

• Uso de músicas (página 32)



A música exibida aqui será reproduzida.

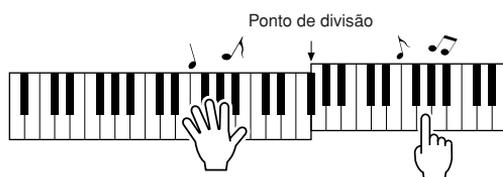
4 Pressione o botão [START/STOP].



A reprodução da música será iniciada. O padrão básico será repetido. Ouça oito compassos para memorizar o padrão básico. Será a sua vez de reproduzir a música a partir do nono compasso.

5 Toque o teclado.

Toque à direita do ponto de divisão com a mão direita e à esquerda do ponto de divisão com a mão esquerda.



Com esse tipo, as notas tocadas no lado esquerdo do ponto de divisão soarão uma oitava mais alta.

Toque com o ritmo da melodia da música com a mão direita. Você pode tocar quaisquer teclas, desde que estejam à direita do ponto de divisão. Ao mesmo tempo, toque acordes de acompanhamento e frases com a mão esquerda. Independentemente do que tocar, você produzirá a melodia da música com a mão direita e lindos acordes e frases com a mão esquerda. Esse é o tipo Chord/Melody da tecnologia de assistência à execução.

Se desejar reproduzir a melodia com a partitura da melodia, pressione o botão [SCORE] para acessar a partitura da melodia no visor. É possível interromper a reprodução da música a qualquer momento pressionando o botão [START/STOP].

6 Pressione o botão [P.A.T. ON/OFF] para desativar o recurso da tecnologia de assistência à execução.

“...” aparecerá no visor no local em que normalmente é exibido o tipo da tecnologia de assistência à execução.

Use a assistência à execução para tocar como um profissional!

A seguir, apresentamos algumas sugestões para o uso do tipo Chord. Se você selecionar Chord/Free ou Chord/Melody, a seção para a mão esquerda do teclado se tornará a seção do tipo Chord, por isso, use estas sugestões na seção para a mão esquerda do teclado.

Para começar, experimente sentir o ritmo da música. Em seguida, com as mãos estendidas como mostrado na ilustração, toque o teclado de maneira alternada com as mãos esquerda e direita (toque qualquer tecla).



Parece que você está reproduzindo as notas exatas!

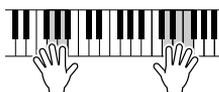
CHORD
Am7

As informações sobre os acordes da música são exibidas na área inferior do visor MAIN. Você obterá resultados ainda melhores, se o ritmo da sua mão esquerda corresponder ao ritmo do indicador de acorde no visor.

Como é o som? Você obterá resultados aceitáveis independentemente de onde toque, graças ao tipo Chord da tecnologia de assistência à execução!

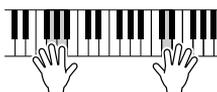
Em seguida, experimente os três métodos de reprodução ilustrados abaixo. Diferentes maneiras de tocar produzem resultados diferentes.

- **Tocar com as mãos esquerda e direita ao mesmo tempo – tipo 1.**



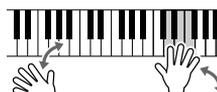
Toque 3 notas de uma vez com a mão direita.

- **Tocar com as mãos esquerda e direita ao mesmo tempo – tipo 2.**



Toque 1 nota por vez com a mão direita (por exemplo: dedo indicador → dedo médio → dedo anular).

- **Tocar alternadamente com as mãos esquerda e direita – tipo 3.**



Toque 3 notas de uma vez com a mão direita.

Depois de aprender a fazer isso, experimente reproduzir acordes com a mão esquerda e uma melodia com a direita, ou qualquer outra combinação.

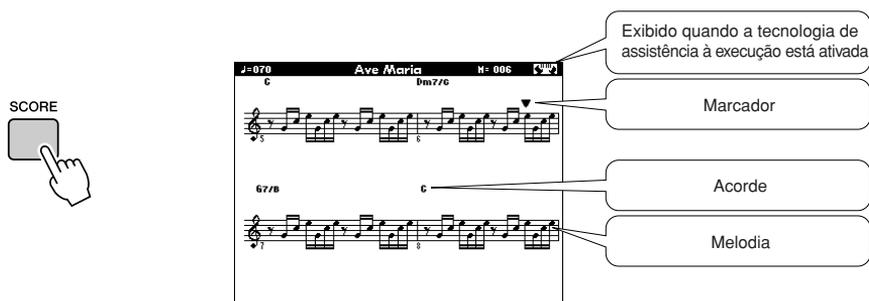
Use a partitura no tipo Melody.

Se quiser reproduzir uma melodia com o ritmo correto, use o recurso da partitura na tela.

Exibição da partitura.

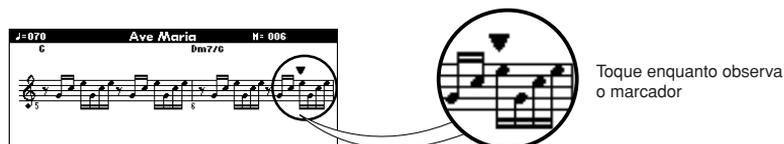
Depois de executar as etapas de 1 a 4 na página 44, pressione o botão [SCORE].

A partitura da melodia será exibida.



O marcador indicará a posição atual na partitura, durante a reprodução.

Se tocar uma tecla a cada vez que o marcador for exibido acima da nota na partitura, você reproduzirá a melodia com o ritmo “original” correto.



● Músicas que podem ser usadas com a tecnologia de assistência à execução.

Quando o tipo Chord estiver selecionado, a tecnologia de assistência à execução poderá ser usada apenas com músicas que incluem os dados de acorde. Quando estiver selecionado o tipo Melody, a tecnologia de assistência à execução funcionará apenas com músicas que incluem dados de melodia. Para saber se uma música inclui os dados necessários, selecione primeiro a música e, em seguida, pressione o botão [SCORE]. Se os acordes forem exibidos no visor, quando pressionar o botão [SCORE], você poderá utilizar o tipo Chord ou qualquer tipo de combinação que inclua o tipo Chord. Se a melodia for exibida no visor, quando pressionar o botão [SCORE], você poderá utilizar o tipo Melody ou qualquer tipo de combinação que inclua o tipo Melody.

● Músicas externas e a tecnologia de assistência à execução.

As músicas transferidas por download da Internet também podem ser utilizadas com a tecnologia de assistência à execução, desde que incluam os dados de acorde ou as melodia necessários. Consulte a página 108 para obter instruções sobre como transferir as músicas para o instrumento.



Seleção de uma música para uma lição

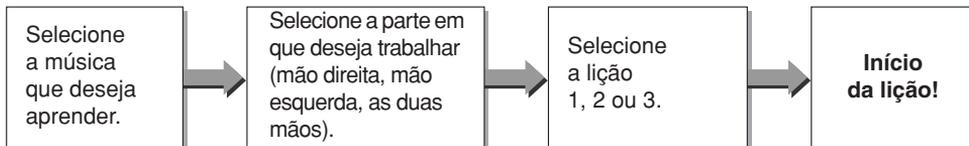
Yamaha Education Suite

Você pode selecionar uma música de sua preferência e usá-la para uma lição para a mão esquerda, a mão direita ou as duas mãos. Você pode também usar músicas (apenas formato SMF 0/1) transferidas para o instrumento pelo computador. (página 107) Durante a lição, você poderá tocar o mais lento que desejar e poderá até tocar notas

incorretas. A reprodução da música reduzirá a velocidade para que você possa acompanhá-la. Nunca é tarde para começar a aprender!

Fluxo da lição:

Selecione uma música da categoria conjunto de pianos, solo de piano!



Os métodos de prática:

- **Lição 1** Aprenda a tocar as notas corretas.
- **Lição 2** Aprenda a tocar as notas corretas, com a duração correta.
- **Lição 3** Aprenda a tocar as notas corretas, no tempo certo junto com a música.

OBSERVAÇÃO

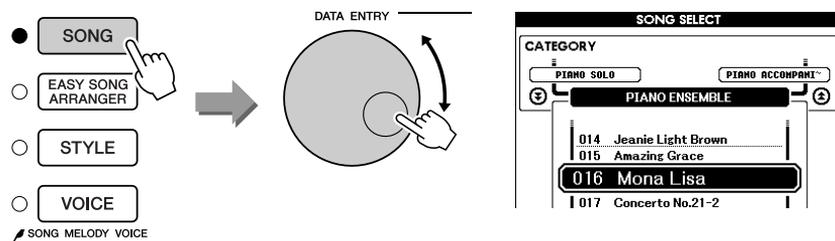
- Os números de música 10 e 11 são demonstrações de função para a assistência à execução. A função de lição não pode ser usada com elas.

Lição 1 – Espera

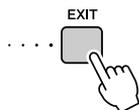
Nessa lição, experimente reproduzir as notas corretas. Toque a nota mostrada no visor. A música esperará até você reproduzir a nota correta.

1 Selecione uma música para a sua lição.

Pressione o botão [SONG] e gire o dial para selecionar a música que deseja usar para a sua lição. Como listado na página 35, há vários tipos de músicas.

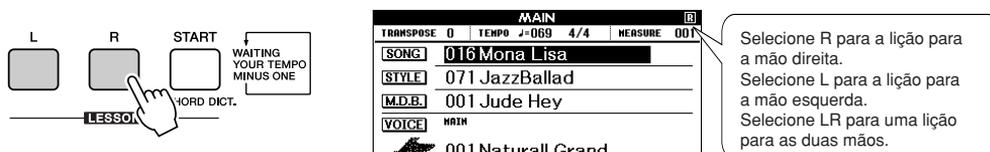


2 Pressione o botão [EXIT] para retornar ao visor MAIN.



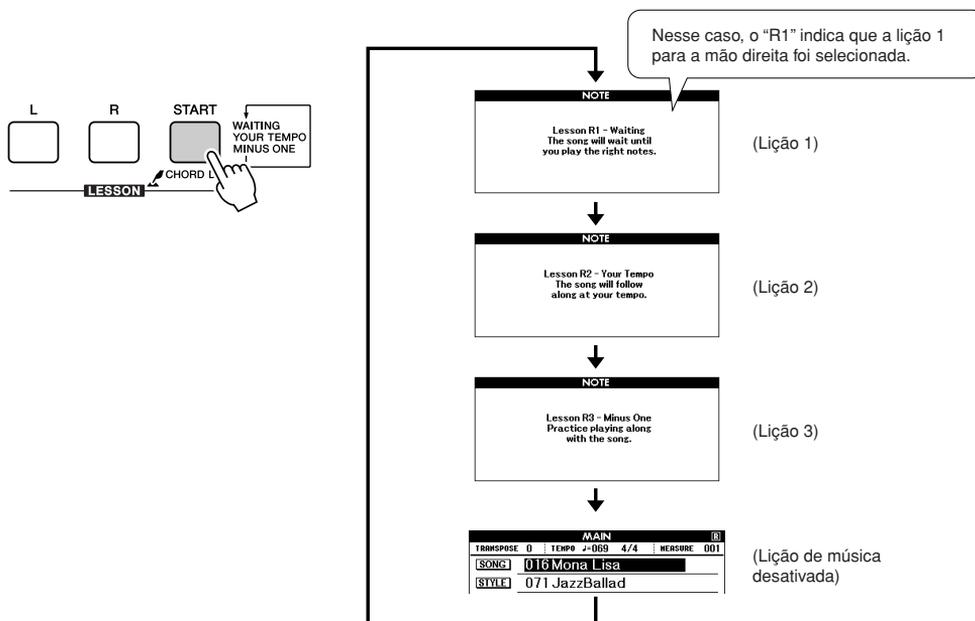
3 Selecione a parte que deseja praticar.

Pressione os botões [R] (Direita) para a lição para a mão direita, [L] (Esquerda) para a lição para a mão esquerda ou os dois botões simultaneamente para uma lição para as duas mãos. A parte selecionada atualmente é mostrada no canto superior direito do visor.



4 Inicie a Lição 1.

Pressione o botão LESSON [START] (Lição - Início) para selecionar a Lição 1. A cada vez que o botão LESSON [START] é pressionado, os modos de lição são selecionados em sequência: Lição 1 → Lição 2 → Lição 3 → Desativado → Lição 1 ... Será exibida uma explicação da lição selecionada no visor por alguns segundos, antes de a lição iniciar.



A reprodução da música será iniciada automaticamente, quando você selecionar a Lição 1.

Toque as notas mostradas na partitura na tela. A próxima nota a ser reproduzida será indicada por um ponto (●) na tecla adequada do teclado gráfico na tela. Quando você reproduzir a nota correta, o marcador moverá para a próxima tecla a ser reproduzida. A reprodução será pausada e aguardará até que você toque a nota correta. O marcador triangular (▼) acima da partitura indica o andamento da reprodução.

▼ Marcador

● Marcador

Parte da mão esquerda | Parte da mão direita

(No caso de lição para mão direita)

● **Deslocamento do teclado para a esquerda ou para a direita.**

As áreas ocultas () do teclado podem ser visualizadas pressionando-se o botão [+] ou o botão [-].



61 teclas da faixa do teclado são mostradas no visor. Esse instrumento possui, na realidade, 88 teclas. Em algumas músicas que incluem notas muito altas ou muito baixas, essas notas ficam fora da faixa exibida e podem não ser exibidas no visor. Nesses casos, um indicador “acima” é exibido à esquerda ou à direita do teclado gráfico. Use o botão [+] ou o botão [-] para deslocar o teclado para a esquerda ou a direita, de modo que seja possível ver as notas (o marcador ● será exibido na tecla adequada no visor). As notas que realmente ficarem fora da faixa do teclado não poderão ser usadas na lição.

5 Interrompa o modo Lesson (Lição)

Você pode interromper o modo Lesson a qualquer momento pressionando o botão [START/STOP].

Quando tiver aprendido a Lição 1, vá para a Lição 2.

■Veja como você se saiu



Quando a música da lição tiver sido reproduzida completamente, sua execução será avaliada em 4 níveis: OK, Good (Bom), Very Good (Muito bom) ou Excellent (Excelente). “Excellent” é a avaliação mais alta.

Após a exibição da avaliação, a lição será iniciada novamente a partir do início.

[OBSERVAÇÃO]

- O recurso de avaliação pode ser desativado por meio do item Grade (Nota) de FUNCTION (página 94).

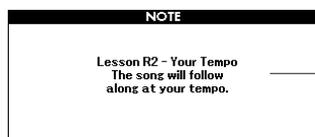
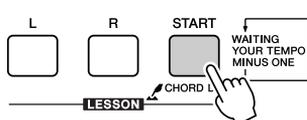
Lição 2 – Seu tempo

Aprenda a tocar as notas corretas com a duração adequada. O tempo de reprodução da música variará para corresponder à velocidade na qual você está tocando. Caso você reproduza notas incorretas, a música reduzirá a velocidade, para que você possa aprender no seu ritmo.

1 Selecione a música e a parte que deseja praticar (etapas 1 e 3, na página 51).

2 Inicie a Lição 2.

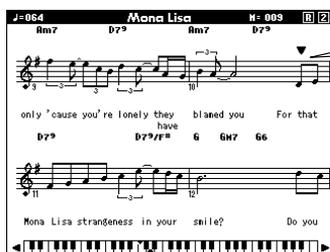
Sempre que o botão LESSON [START] for pressionado, os modos de lição são selecionados em sequência: Lição 1 → Lição 2 → Lição 3 → Desativado → Lição 1...



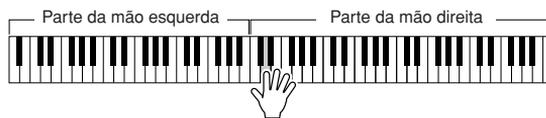
Nesse caso, o "R2" indica que a lição 2 para a mão direita foi selecionada.

A reprodução da música será iniciada automaticamente, quando a Lição 2 for selecionada.

O marcador triangular será exibido no visor da partitura e moverá para indicar a nota atual na música. Tente reproduzir as notas na duração correta. À medida que você aprende a reproduzir as notas na duração correta, o tempo aumentará até que você, eventualmente, toque no tempo original da música.



Toque enquanto acompanha o marcador de partitura



(No caso de lição para mão direita)

3 Interrompa o modo Lesson.

Você pode interromper o modo Lesson a qualquer momento pressionando o botão [START/STOP].

Quando tiver aprendido a Lição 2, vá para a Lição 3.

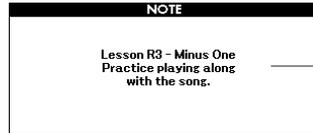
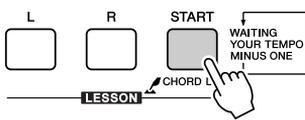
Lição 3 – Menos um

Nessa lição, você poderá aperfeiçoar a sua técnica. A música será reproduzida na duração normal, menos a parte que você escolheu para tocar. Toque enquanto ouve a música.

1 Selecione a música e a parte que deseja praticar (etapas 1 e 3, na página 51).

2 Inicie a Lição 3.

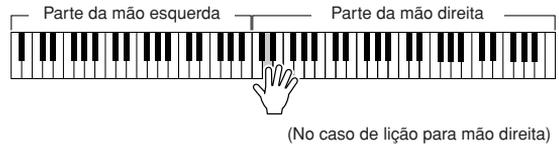
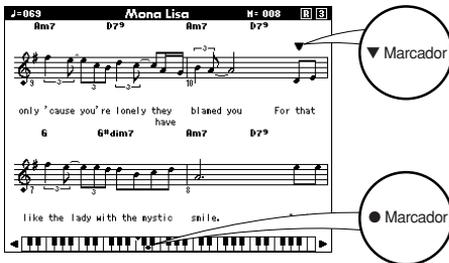
Sempre que o botão LESSON [START] for pressionado, os modos de lição são selecionados em sequência: Lição 1 → Lição 2 → Lição 3 → Desativado → Lição 1...



Nesse caso, o "R3" indica que a lição 3 para a mão direita foi selecionada.

A reprodução da música será iniciada automaticamente, quando a Lição 3 for selecionada.

Toque enquanto ouve a música. O marcador da partitura e o marcador do teclado no visor indicarão as notas a serem reproduzidas.



3 Interrompa o modo Lesson.

Você pode interromper o modo Lesson a qualquer momento pressionando o botão [START/STOP].

A prática leva à perfeição – Repetir e Aprender

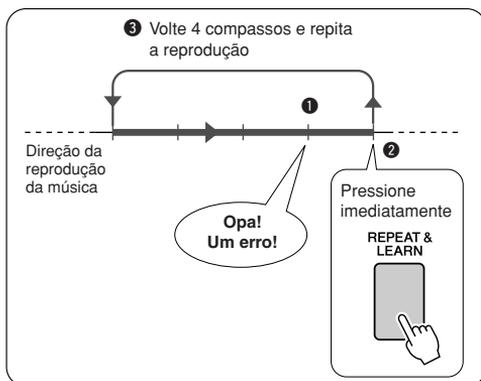
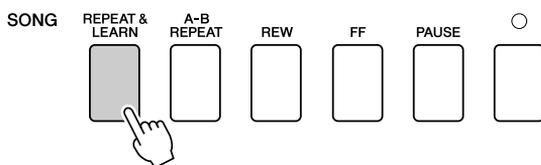
Use esse recurso quando desejar iniciar novamente uma seção na qual você cometeu um erro ou para praticar repetidamente uma seção que achou difícil.

Pressione o botão [REPEAT & LEARN] (Repetir e Aprender) durante uma lição.

O local na música moverá quatro compassos a partir do ponto em que você pressionou o botão e a reprodução será iniciada depois da contagem de um compasso. A reprodução continuará até o ponto no qual você pressionou o botão [REPEAT & LEARN] e, em seguida, voltará quatro compassos e começará novamente, depois de uma contagem. Como esse processo se repetirá, basta pressionar o botão [REPEAT & LEARN] quando cometer um erro, a fim de repetir a prática da seção até conseguir executá-la corretamente.

OBSERVAÇÃO

- Você pode alterar o número de compassos que a função Repeat and learn retornará pressionando um número de botão de [1] a [9] durante a repetição da reprodução.

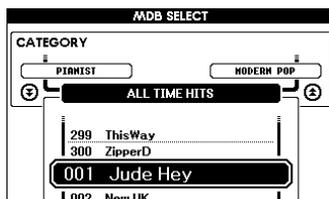




Reprodução usando o banco de dados de músicas

Se deseja tocar músicas em seu estilo favorito, mas não tem certeza de como selecionar a melhor voz e o melhor estilo para o tipo de música escolhido, basta selecionar o estilo adequado no banco de dados de músicas. As configurações do painel serão automaticamente ajustadas para a combinação ideal de sons e estilo!

1 Pressione o botão [MUSIC DATABASE] (Banco de dados de músicas).

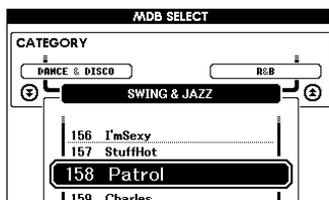
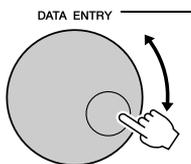


Uma lista de bancos de dados de músicas será exibida no visor.

2 Selecione um banco de dados de música.

Consultando a lista no painel ou na Lista de bancos de dados de músicas na página 133 do manual, use o dial para selecionar um banco de dados de músicas. Selecione um que corresponda à imagem da música que você pretende tocar.

Nesse exemplo, selecione “158 Patrol”.

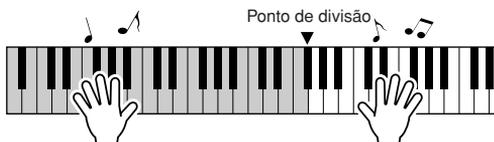


OBSERVAÇÃO

- Arquivos de banco de dados de músicas (MDBs) transferidos de um computador ou armazenados em um dispositivo de memória flash USB conectado ao instrumento podem ser selecionados e usados da mesma forma que um MDB interno (a partir do número 301). As instruções para transferência de arquivos encontram-se na página 107.

3 Toque os acordes com a mão esquerda e a melodia com a mão direita.

O estilo de jazz será ativado quando você tocar um acorde com a mão esquerda à esquerda do ponto de divisão (página 27). Consulte as páginas de 29 a 31 para obter informações sobre a reprodução de acordes.



Se pressionar o botão [EXIT] para retornar ao visor MAIN nesse ponto, você poderá verificar a voz e o estilo atribuídos.

4 Pressione o botão [START/STOP] para interromper a reprodução.



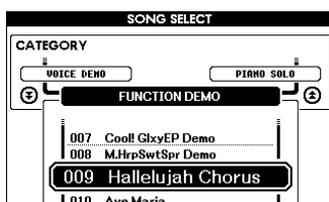
Alteração do estilo de música

Além do estilo padrão de cada música, você pode selecionar qualquer outro estilo para reproduzir a música com o recurso Easy Song Arranger (Arranjador Musical de Fácil Utilização). Isso significa que é possível reproduzir uma música que, normalmente, é uma balada, por exemplo, como um ritmo bossa nova, hip-hop etc. Você pode criar arranjos totalmente diferentes alterando o estilo com o qual a música é reproduzida. É possível também alterar a voz da melodia da música e a voz do teclado para uma obter uma alteração completa da imagem.

Experimentar o Easy Song Arranger

Você pode experimentar o recurso Easy Song Arranger usando a música interna Hallelujah Chorus.

Pressione o botão [SONG] e use o dial para selecionar “009 Hallelujah Chorus”. Pressione o botão [START/STOP] para iniciar a reprodução da música. Uma explicação do recurso Easy Song Arranger será exibida no visor.



Conforme a música é reproduzida, o estilo será alterado, mudando a imagem geral da música.

Lembre-se de que você pode se divertir usando o Easy Song Arranger com outras músicas da mesma maneira – qualquer música que inclua dados de acorde.

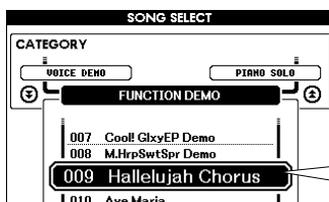
OBSERVAÇÃO

- A partitura de Hallelujah Chorus encontra-se na página 118.

Usar o Easy Song Arranger

1 Pressione o botão [EASY SONG ARRANGER].

O visor Song Select (Seleção de músicas) será exibido. O nome e o número da música selecionada atualmente serão destacados.



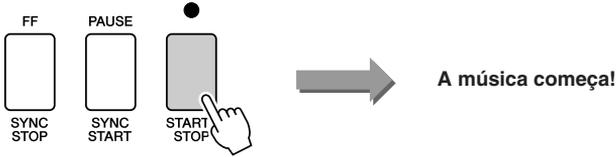
O nome e o número da música selecionada atualmente serão exibidos aqui.

2 Selecione uma música.

Use o dial para selecionar a música que deseja arranjar.

3 Ouça a música.

Pressione o botão [START/STOP] para iniciar a reprodução da música. Continue na próxima etapa durante a reprodução da música.

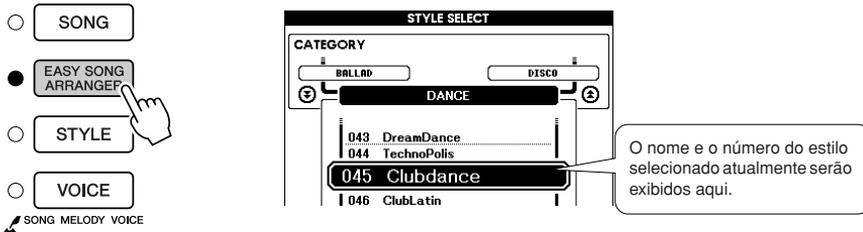


[OBSERVAÇÃO]

• Quando reproduzir as músicas números 010, 011 e de 020 a 030 com o uso do Easy Song Arranger, as faixas melódicas ficarão mudas e não será ouvida nenhuma melodia. Para ouvir as faixas melódicas, será necessário pressionar os botões SONG MEMORY (Memória de músicas) de [3] a [5].

4 Pressione o botão [EASY SONG ARRANGER].

O visor de seleção de estilos será exibido. O nome e o número do estilo selecionado atualmente serão destacados.



O nome e o número do estilo selecionado atualmente serão exibidos aqui.

5 Selecione um estilo.

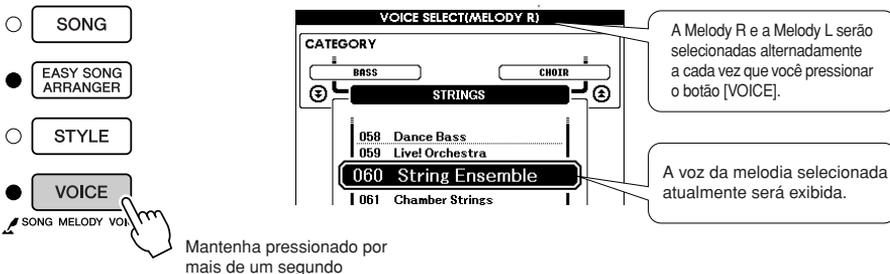
Gire o dial e ouça como a música soa com diferentes estilos. À medida que você seleciona estilos diferentes, a música permanecerá a mesma, enquanto apenas o estilo é alterado.

[OBSERVAÇÃO]

• Como o Easy Song Arranger usa dados da música, não é possível especificar os acordes tocando na faixa de acompanhamento do teclado. O botão [ACMP ON/ OFF] não funcionará.
• Se o tempo e o estilo da música forem diferentes, será utilizado o tempo da música.

6 Selecione uma parte de voz.

Se mantiver pressionado o botão [VOICE] por mais de um segundo, uma lista de vozes será exibida. A Melody R (Melodia para mão direita) e a Melody L (Melodia para mão esquerda) serão selecionadas alternadamente a cada vez que você pressionar o botão [VOICE] (Voz).



A Melody R e a Melody L serão selecionadas alternadamente a cada vez que você pressionar o botão [VOICE].

A voz da melodia selecionada atualmente será exibida.

Mantenha pressionado por mais de um segundo

7 Selecione uma voz que deseja reproduzir como melodia musical.

Use o dial para alterar a voz da melodia. À medida que você for selecionando diferentes vozes de melodia, a música permanecerá a mesma e apenas a voz da melodia muda.

[OBSERVAÇÃO]

• Se você pressionar o botão [INTRO/ENDING/rit.] durante a reprodução do estilo, o estilo será interrompido, mas a música continuará sendo reproduzida. Use o botão [START/STOP] para interromper completamente a reprodução.



Gravação de sua própria apresentação

Você pode gravar até 5 execuções próprias e salvá-las como músicas do usuário, de 031 a 035. Depois de salvar essas apresentações como músicas do usuário, elas poderão ser reproduzidas da mesma forma que as músicas internas. As músicas do usuário também podem ser salvar em um dispositivo de memória flash USB, conforme descrito na página 99.

■ Dados graváveis

5 faixas de melodia e 1 faixa de estilo (acorde) podem ser gravadas. Para gravar sua própria apresentação, use primeiro os botões SONG MEMORY de [1] a [5] e [A] para especificar a(s) faixa(s) na(s) qual(is) deseja gravar.

● SONG MEMORY (Faixa) de [1] a [5]

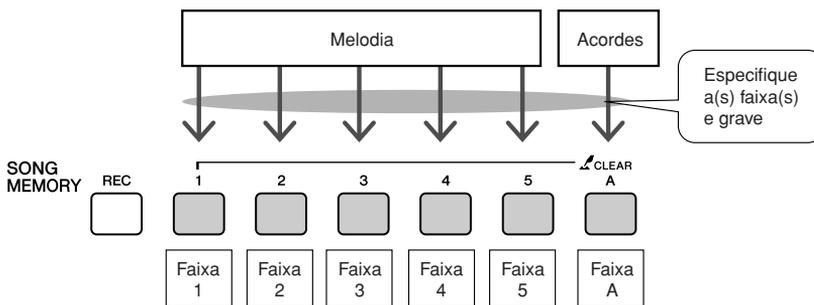
Grave as partes de melodia.

● SONG MEMORY (Faixa) [A]

Grava o padrão do estilo e as partes de acordes.

OBSERVAÇÃO

- Será possível gravar até 30.000 notas nas cinco músicas do usuário, se a gravação for feita exclusivamente nas faixas de melodia.
- Músicas do usuário são salvas como arquivos SMF (Standard MIDI File) de formato 0. Consulte a página 107 para obter informações sobre arquivos SMF.

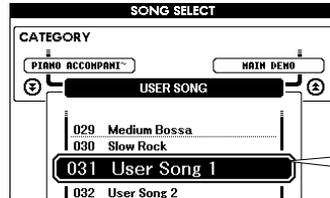
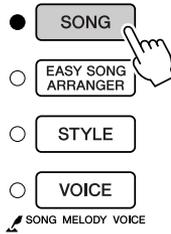


■ Faixa sem áudio

Esse instrumento permite escolher se as faixas gravadas deverão ser reproduzidas enquanto você grava ou reproduz outras faixas (página 89).

Procedimento de gravação

- 1** No visor MAIN, pressione o botão [SONG] e, em seguida, use o dial para selecionar o número da música do usuário (de 031 a 035) a ser gravada.

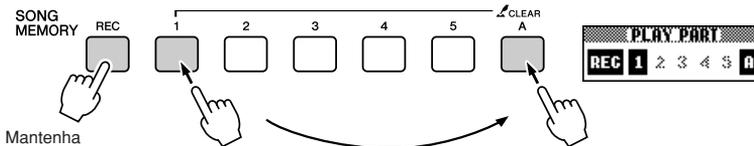


Gire o dial para selecionar um número de música entre 031 e 035.

- 2** Selecione a(s) faixa(s) que deseja gravar e confirme a seleção no visor.

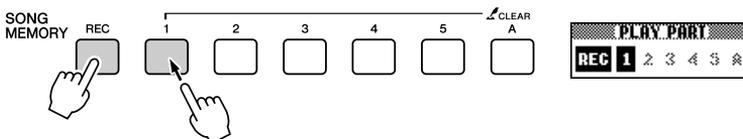
◆ Gravar uma faixa de melodia e a faixa do acompanhamento juntas

Pressione o botão da faixa de melodia de [1] a [5] que deseja gravar enquanto mantém pressionado o botão [REC] (Gravar). Em seguida, pressione o botão [A] enquanto mantém o botão [REC] pressionado. As faixas selecionadas serão destacadas no visor.



◆ Grave uma faixa de melodia

Pressione o botão da faixa de melodia de [1] a [5] que deseja gravar enquanto mantém pressionado o botão [REC] (Gravar). Selecione um botão de [1] a [3] se desejar gravar uma voz dupla. Não é possível gravar vozes divididas. A faixa selecionada será destacada no visor.



AVISOS

- Se gravar em uma faixa que já contenha dados gravados anteriormente, os dados anteriores serão substituídos e perdidos.

OBSERVAÇÃO

- O acompanhamento do estilo será ativado automaticamente, quando você selecionar a faixa de estilo [A] para gravação.
- O acompanhamento do estilo não poderá ser ativado ou desativado enquanto a reprodução estiver em andamento.

OBSERVAÇÃO

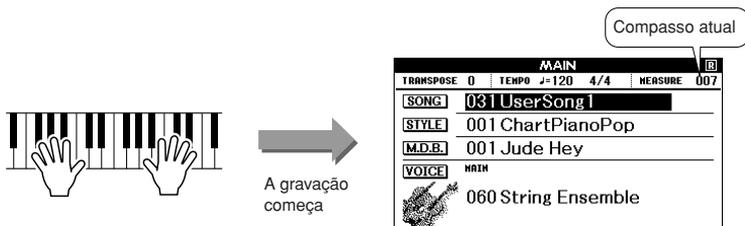
- Se o acompanhamento do estilo estiver ativado e a faixa [A] ainda não foi gravada, a faixa de estilo [A] será selecionada automaticamente para gravação, enquanto uma faixa de melodia é selecionada. Se desejar gravar apenas uma faixa de melodia, certifique-se de desativar a faixa de estilo [A].

Para cancelar a gravação em uma faixa selecionada, pressione o botão dessa faixa uma segunda vez. O acompanhamento de estilo não poderá ser ativado ou desativado enquanto a gravação estiver em andamento.

3 A gravação será iniciada quando você tocar o teclado.

É possível também iniciar a gravação pressionando o botão [START/STOP].

O compasso atual será mostrado no visor durante a gravação.



OBSERVAÇÃO

- Se a memória ficar cheia durante uma gravação, será exibida uma mensagem de advertência, e a gravação será interrompida automaticamente. Use a função de limpeza de música ou limpeza de faixa (página 63) para excluir dados indesejados e abrir espaço para a gravação e, em seguida, faça a gravação novamente.

4 Interrompa a gravação pressionando o botão [START/STOP] ou [REC].



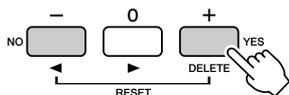
Quando a gravação é interrompida, o número do compasso atual retorna para 001 e os números das faixas gravadas no visor serão mostrados em uma borda de caixa.

OBSERVAÇÃO

- Se você pressionar o botão [INTRO/ENDING/rit.] durante a gravação de uma faixa de estilo, será reproduzido um padrão adequado de finalização e, em seguida, a gravação será interrompida.

5 Salve a música.

Quando a gravação for interrompida, será exibida uma mensagem perguntando se você deseja salvar a música. Pressione o botão [+ / YES] para salvar a música ou o botão [- / NO], se não quiser salvá-la. Se for salva, a música será armazenada como um arquivo MIDI em um número de música de 031 a 035.



Se você pressionar o botão [- / NO] em resposta à mensagem de confirmação, a música não será salva como um arquivo MIDI, mas permanecerá na memória do instrumento até que a alimentação seja desligada, para que você tenha a opção de convertê-la em um arquivo MIDI e salvá-la mais tarde. Para tanto, mantenha pressionado o botão [REC] até que a mensagem de confirmação apareça e, em seguida, pressione o botão [+ / YES].

AVISOS

- Os dados da música gravada serão perdidos se você selecionar outra música ou desligar o instrumento sem executar a operação Salvar.

● **Para gravar outras faixas**

Repita as etapas de 2 a 5 para gravar qualquer uma das faixas restantes. Selecionando uma faixa não gravada – botões SONG MEMORY de [1] a [5], [A] – você poderá gravar a nova faixa enquanto ouve as faixas gravadas anteriormente (a borda em volta do número da faixa será exibida no visor). É possível também silenciar as faixas já gravadas (a borda em volta do número da faixa desaparece do visor) durante a gravação de novas faixas.

● **Para regravar uma faixa**

Basta selecionar a faixa que deseja regravar para a gravação de maneira normal. O novo material substituirá os dados anteriores.

6 Quando a gravação for concluída...

◆ **Para reproduzir uma música do usuário**

As músicas do usuário são reproduzidas do mesmo modo que as músicas normais (página 32).

- 1 Pressione o botão [SONG] no visor MAIN.
- 2 O nome e o número da música atual serão destacados – use o dial para selecionar a música do usuário (de 031 a 035) a ser reproduzida.
- 3 Pressione o botão [START/STOP] para iniciar a reprodução.

◆ **Para salvar uma música do usuário em uma memória flash USB → página 99.**

● **Dados que não podem ser gravados**

- Voz dividida
- Os itens a seguir são gravados no início da faixa. As alterações feitas durante a música não serão gravadas.
Fórmula de compasso, número do estilo, volume do estilo

Limpeza de músicas – Excluir músicas do usuário

Essa função apaga uma música inteira do usuário (todas as faixas).

OBSERVAÇÃO

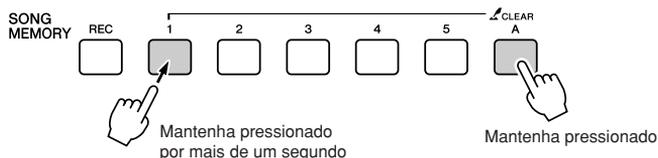
- Se desejar apagar uma faixa específica de uma música do usuário, use a função Track Clear (Limpeza de faixas).

1 No visor SONG SELECT, selecione a música do usuário (de 031 a 035) que deseja apagar.

2 Mantenha pressionado o botão SONG MEMORY [1] por mais de um segundo enquanto mantém pressionado o botão SONG MEMORY [A].

Uma mensagem de confirmação aparecerá no visor.

É possível cancelar a operação de limpeza, pressionando o botão [-].



3 Pressione o botão [+] para apagar a música.

A mensagem de limpeza em andamento será exibida brevemente no visor, enquanto a música estiver sendo apagada.

Limpeza de faixas – Excluir uma faixa específica de uma música do usuário

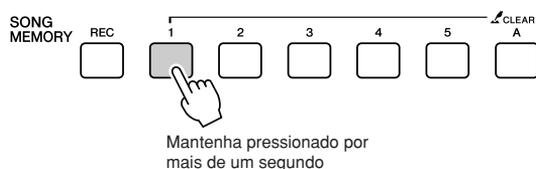
Essa função permite excluir uma faixa específica de uma música do usuário.

1 No visor SONG SELECT, selecione a música do usuário (de 031 a 035) que deseja apagar.

2 Mantenha pressionado o botão de faixa SONG MEMORY (de [1] a [5], [A]) correspondente à faixa que deseja apagar por mais de um segundo.

Uma mensagem de confirmação aparecerá no visor.

É possível cancelar a operação de limpeza, pressionando o botão [-].



3 Pressione o botão [+] para apagar a faixa.

A mensagem de limpeza em andamento será exibida brevemente no visor enquanto a faixa estiver sendo apagada.



Backup e inicialização

Backup

As configurações a seguir são sempre salvas em backup e mantidas mesmo quando o instrumento é desligado. Se quiser inicializar as configurações, use a operação de inicialização, conforme explicado abaixo.

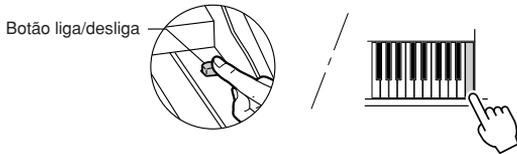
- **Parâmetros de backup**
 - Memória de registro
 - Configurações de FUNCTION: Tuning, Split Point, Touch Sensitivity, Style Volume, Song Volume, Metronome Volume, Grade, Demo Cancel, Panel Sustain

Inicialização

Essa função apaga todos os dados armazenados na memória flash do instrumento e restaura as configurações padrão iniciais. Estes são os procedimentos de inicialização oferecidos:

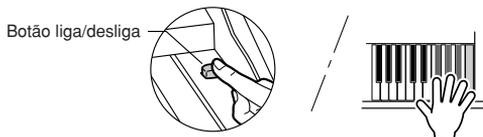
■ Limpeza de backup

Para apagar dados salvos em backup na memória flash interna – configuração do usuário do painel, memória de registro – ligue o instrumento, pressionando o botão liga/desliga enquanto mantém pressionada a tecla branca mais alta do teclado. Os dados salvos em backup serão apagados e os valores padrão, restaurados.



■ Limpeza de memória flash

Para apagar arquivos de músicas do usuário ou de música, estilos e de bancos de dados de músicas transferidos para a memória flash interna pelo computador, ligue o instrumento, pressionando o botão liga/desliga enquanto mantém pressionadas a tecla branca mais alta do teclado e as três teclas pretas mais altas.



AVISOS

- Quando a operação de limpeza de memória flash (Flash Clear) é executada, também são apagados dados de músicas compradas. Certifique-se de salvar os dados que deseja manter no computador.

2 Usar o dial para selecionar um item ou valor.

Quando você seleciona uma função básica, o item correspondente a essa função será listado no visor. Em seguida, é possível usar o dial ou os botões de número de [0] a [9] para selecionar o item desejado.

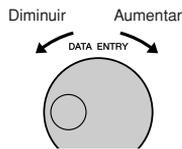


O item selecionado atualmente será destacado no visor. Nesse exemplo, o botão [VOICE] foi pressionado.

■ Alteração de valores

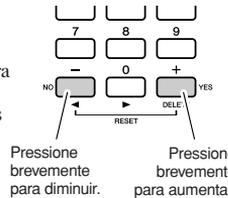
● Dial

Gire o dial no sentido horário para aumentar o valor do item selecionado ou no sentido anti-horário para diminuir o valor em 1. Mantenha pressionado qualquer um dos botões para aumentar ou diminuir o valor de maneira progressiva.



● Botões [+] e [-]

Pressione o botão [+] brevemente para aumentar o valor em 1, ou pressione o botão [-] brevemente para diminuir o valor em 1. Mantenha pressionado qualquer um dos botões para aumentar ou diminuir progressivamente o valor na direção correspondente.

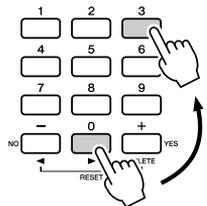


● Botões de número de [0] a [9]

Os botões de número podem ser usados para inserir diretamente um número de música ou um valor de parâmetro. Dígitos "0" de centenas ou de dezenas podem ser omitidos (veja abaixo).

Exemplo: O número de música "003" pode ser inserido de três maneiras diferentes.

- [0] → [0] → [3]
 - [0] → [3]
 - [3]
- ("003" será exibido no visor, após um breve atraso)
- ("003" será exibido no visor, após um breve atraso)



Pressione os botões de número [0], [0], [3].

● Botões CATEGORY [▲] e [▼]

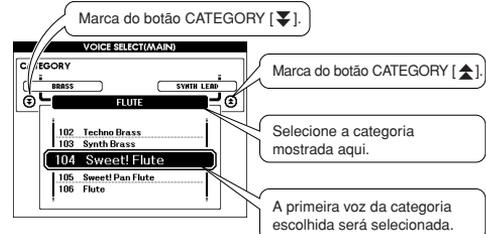
Ao selecionar uma música, um estilo ou uma voz, você pode usar esses botões para ir para o primeiro item da categoria seguinte ou da categoria anterior.

Vá para o primeiro item da categoria seguinte ou da categoria anterior.



Os botões CATEGORY [▲] e [▼] são úteis para selecionar itens categorizados, como no exemplo abaixo.

Exemplo: Visor VOICE SELECT (Seleção de voz)



Em um visor no qual seja exibida uma categoria, será fácil fazer a seleção usando os botões CATEGORY [▲] e [▼] para escolher a categoria que contém o item desejado e, em seguida, utilizando o dial ou os botões [+] e [-] para selecionar o item. Isso pode ser especialmente útil quando for necessário selecionar entre um grande número de vozes.

Na maioria dos procedimentos descrita neste Manual do Proprietário, o dial é recomendado para a seleção, pois é o método de seleção mais fácil e intuitivo. Observe, no entanto que a maioria dos itens ou valores que pode ser selecionada com o uso do dial também pode ser selecionada com o uso dos botões [+] e [-].

3 Iniciar uma função.



Esse é o botão [START/STOP].

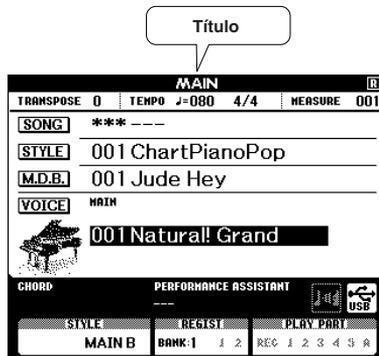
Pressione o botão [START/STOP] depois de pressionar o botão [SONG] ou [STYLE] para iniciar a reprodução da música ou do estilo (ritmo) selecionado.

Visores

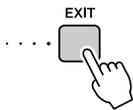
● Nomes dos visores

Todas as operações são realizadas enquanto se observa o visor. Vários tipos de visores são fornecidos para diferentes modos e funções. O nome do visor atual é exibido na parte superior do visor.

● Visor MAIN



Para voltar ao visor MAIN



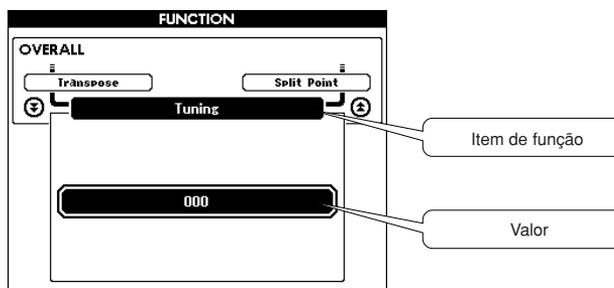
A maioria das operações básicas é realizada a partir do visor MAIN do instrumento.

Você pode voltar ao visor MAIN de qualquer outro visor pressionando o botão [EXIT], próximo ao canto inferior direito do painel do visor.

● Visor FUNCTION (página 92)

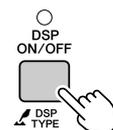
O visor FUNCTION fornece acesso a 49 funções úteis.

O visor FUNCTION é exibido quando o botão [FUNCTION] é pressionado. No visor FUNCTION você pode usar os botões CATEGORY [▲] e [▼] (página 67) para selecionar 49 grupos diferentes de funções. Pressione o(s) botão(ões) CATEGORY quantas vezes forem necessárias até que a função necessária seja exibida. É possível usar o dial, os botões [+] e [-] ou os botões de número de [0] a [9] para ajustar o valor da função, conforme necessário.



O símbolo “Press & Hold” (Mantenha pressionado)

O símbolo “”, que é exibido ao lado de alguns botões, indica que o botão pode ser mantido pressionado por mais de um segundo para acessar a função relacionada. Isso oferece o conveniente acesso direto a várias funções.



Itens do visor MAIN

O visor MAIN mostra todas as configurações básicas atuais: música, estilo, voz.
Inclui também diversos indicadores que mostram o status ativado/desativado de várias funções.

* Ajuste o controle LCD CONTRAST no painel do instrumento, para obter a melhor legibilidade do visor.

CONTRAST



Status do estilo (Acompanhamento automático) (página 27)

STYLE
ACMP MAIN A

ACMP
Exibido quando o botão [ACMP ON/OFF] é pressionado para ativar o acompanhamento depois de selecionar um estilo. Quando mostrar a faixa do teclado à esquerda do ponto de divisão, será usado para o reconhecimento de acordes de acompanhamento.

≡
Exibido quando a função Synchro-stop (Interrupção sincronizada) está ativada.

MAIN A - O nome do padrão do estilo.

Status da memória de registro (página 90)

REGISTRY
BANK: 1 1 2

BANK: 1
Mostra o número do banco selecionado.

1 2
Mostra os números da memória que contém dados. Uma borda é exibida em torno do número selecionado.

Status da faixa de música (páginas 60, 89)

PLAY PART
REC 1 2 3 4 5 *

REC
Destacado durante a gravação da música do usuário.

1 2 3 4 5 *
A(s) faixa(s) selecionadas para gravação são destacadas durante a gravação da música do usuário. Apenas as faixas que contêm dados são exibidas. Uma borda é exibida em torno de uma faixa selecionada que está sendo reproduzida. Nenhuma borda será mostrada em torno de uma faixa muda.

Ícones de função ativada/desativada

Dual DUAL 056
Exibido quando a voz dupla está ativada. Quando esse ícone é mostrado, uma segunda voz é "acrescentada" e reproduzida com a voz principal.

Split SPLIT 047
Exibido quando a voz dividida está ativada. Quando esse ícone é mostrado, vozes diferentes podem ser reproduzidas à esquerda e à direita do ponto de divisão do teclado.

Performance assistant technology PERFORMANCE ASSISTANT CHORD
Exibido quando a tecnologia de assistência à execução está ativada.

Harmony
Exibido quando a harmonia está ativada. Quando esse ícone é mostrado, notas de harmonia serão adicionadas à voz principal.

File Control
Quando esse ícone é mostrado, você poderá controlar operações de arquivos.



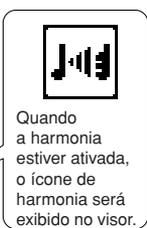
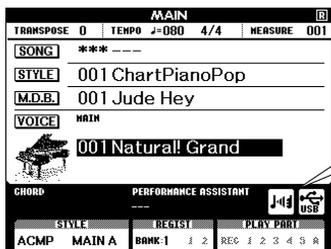
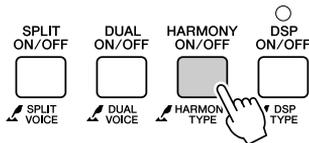
Toque com vários efeitos

Adicionar harmonia

Esse recurso adiciona notas de harmonia à voz principal.

1 Pressione o botão [HARMONY ON/OFF] (Harmonia ativada/desativada) para ativar o recurso Harmony (Harmonia).

Para desativar o recurso Harmony, pressione o botão [HARMONY ON/OFF] novamente.

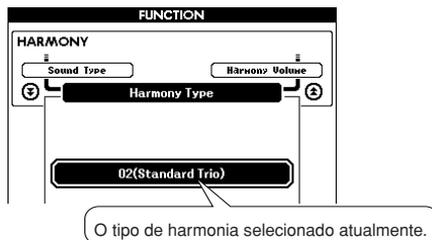
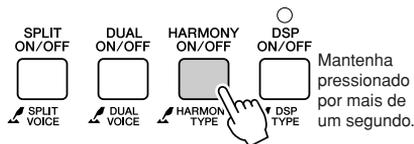


OBSERVAÇÃO

- Quando o botão [HARMONY ON/OFF] é pressionado para ativar esse recurso, o tipo adequado de harmonia para a voz principal escolhida atualmente é selecionado automaticamente.

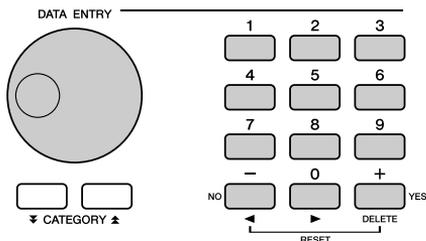
2 Pressione e mantenha pressionado o botão [HARMONY ON/OFF] por mais de um segundo.

O tipo de harmonia selecionado atualmente será exibido.



3 Use o dial para selecionar um tipo de harmonia.

Consulte a Lista de tipos de efeito na página 135 para obter informações sobre os tipos de harmonia disponíveis. Experimente tocar o teclado com a função de harmonia. O efeito e a operação de cada tipo de harmonia é diferente – consulte a seção “Qual o efeito de cada tipo de harmonia” abaixo, bem como a Lista de tipos de efeito para obter detalhes.



OBSERVAÇÃO

- As notas de harmonia podem ser adicionadas apenas à voz principal e não às vozes dupla ou dividida.
- As teclas à esquerda do ponto de divisão do teclado não produzem notas de harmonia quando o acompanhamento automático está ativado (ACMP ON aceso).

● Qual o efeito de cada tipo de harmonia

- Tipo de harmonia de 01 a 10 e 13



Pressione as teclas da mão direita enquanto toca os acordes na faixa de acompanhamento automático do teclado com o acompanhamento automático ativado (página 27).

- Tipo de harmonia de 15 a 18 (Eco)



Mantenha as teclas pressionadas.

- Tipo de harmonia de 19 a 22 (Tremolo)



Mantenha as teclas pressionadas.

- Tipo de harmonia de 23 a 26 (Trinado)



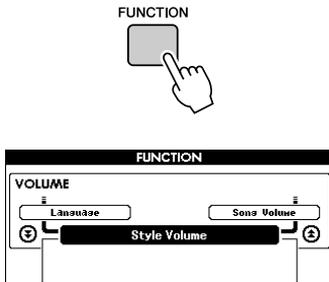
Mantenha duas teclas pressionadas.

Você pode ajustar o volume da harmonia nas configurações de funções (página 94).

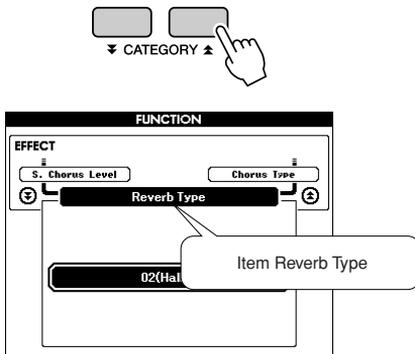
Adicionar reverberação

A reverberação permite tocar com um ambiente do tipo sala de concertos requintada. Quando você seleciona um estilo ou uma música, o melhor tipo de reverberação para a voz usada é selecionado automaticamente. Se desejar selecionar um tipo de reverberação diferente, use o procedimento descrito abaixo. Consulte a Lista de tipos de efeito na página 136 para obter informações sobre os tipos de reverberação disponíveis.

1 Pressione o botão [FUNCTION] para acessar o visor FUNCTION.

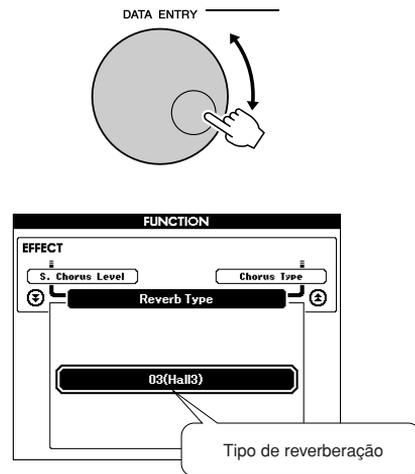


2 Use os botões CATEGORY [▲] e [▼] para selecionar o item Reverb Type (Tipo de reverberação).



3 Use o dial para selecionar o tipo de reverberação.

Você pode verificar como o tipo de reverberação selecionado é reproduzido tocando o teclado.



Consulte a Lista de tipos de efeito na página 136 para obter informações sobre os tipos de reverberação disponíveis.

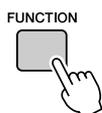
● Ajuste do nível de reverberação

É possível ajustar individualmente a quantidade de reverberação aplicada às vozes principal, dupla e dividida. (Consulte a página 93).

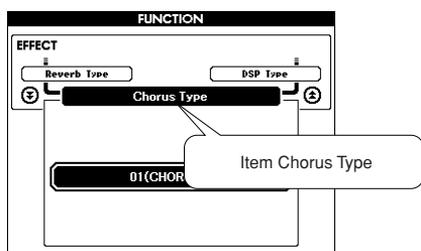
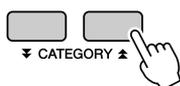
Adicionar coro

O efeito de coro cria um som encorpado semelhante a muitas vozes iguais sendo reproduzidas em uníssono. Quando um estilo ou uma música é selecionado, o melhor tipo de coro para a voz utilizada é selecionado automaticamente. Se desejar selecionar um tipo de coro diferente, execute o procedimento descrito abaixo.

- 1** Pressione o botão [FUNCTION] para acessar o visor FUNCTION.

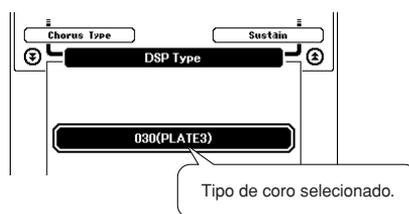
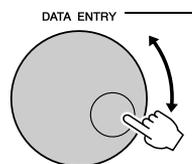


- 2** Use os botões CATEGORY [▲] e [▼] para selecionar o item Chorus Type (Tipo de coro).



- 3** Use o dial para selecionar um tipo de coro.

Toque o teclado para verificar como o tipo de coro selecionado é reproduzido.



● Ajuste do nível de coro

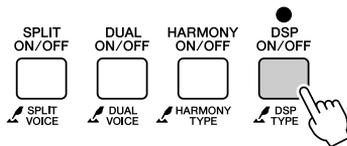
É possível ajustar individualmente a quantidade de coro aplicada à vozes principal, dupla e dividida. (Consulte a página 93).

Adicionar DSP

DSP é a forma abreviada de Digital Signal Processor (processador de sinal digital). O efeito DSP pode ser adicionado às vozes principal ou dupla. Os efeitos vão desde atmosfera em estilo de reverberação até distorção e a outras ferramentas de processamento dinâmico, que permitem aprimorar o som ou transformá-lo completamente.

1 Use o botão [DSP ON/OFF] para ativar a função DSP.

O indicador acende quando DSP está ativado. Para desativar o DSP, pressione novamente o botão [DSP ON/OFF].

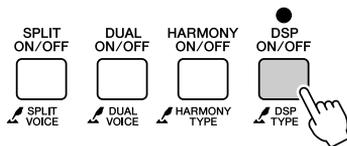


[OBSERVAÇÃO]

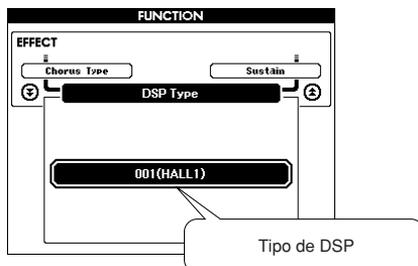
- Quando a função DSP está ativada, o tipo ideal de DSP para a voz atual é selecionado automaticamente.
- O volume da voz que está sendo reproduzida é alterado quando o DSP está ativado ou desativado. Não se trata de um defeito. As diferenças de alteração dependem da voz selecionada.
- O tipo de DSP é uma configuração geral: apenas um tipo pode ser selecionado. Por essa razão, ao tocar uma música ou um estilo recém-carregado, por exemplo, as vozes que estão sendo reproduzidas atualmente podem não soar conforme o esperado. Isso é normal, desde que a música ou o estilo tenha seu próprio tipo de DSP, que substitui qualquer seleção que tenha sido feita antes do carregamento. Um fenômeno semelhante ocorre quando os botões [FF], [REW] ou a função Repetição de A-B é utilizada durante a reprodução de uma música.

2 Pressione e mantenha pressionado o botão [DSP ON/OFF] por mais de um segundo.

O tipo de DSP selecionado atualmente será exibido.

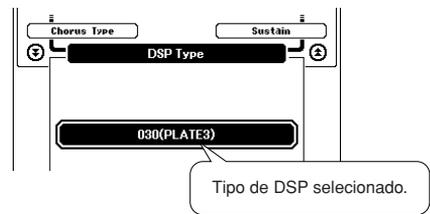
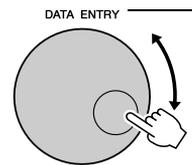


Mantenha pressionado por mais de um segundo



3 Utilize o dial para selecionar um tipo de DSP.

Consulte a Lista de tipos de DSP, na página 138, para obter informações sobre os tipos de DSP disponíveis.



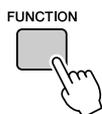
● Ajuste do nível de DSP

É possível fazer o ajuste individual da quantidade de DSP aplicada às vozes principal e dupla. (Consulte a página 93).

Adicionar sustentação

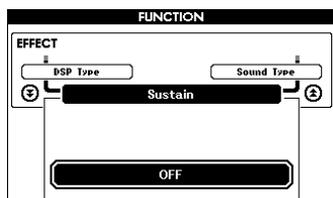
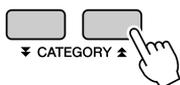
Essa função adiciona sustentação às vozes do teclado. Use-a sempre que desejar adicionar sustentação às vozes, independentemente da operação de sustentação. A função de sustentação não afeta a voz dividida.

- 1** Pressione o botão [FUNCTION] para acessar o visor FUNCTION.



- 2** Use os botões CATEGORY [▲] e [▼] para selecionar o item Sustain (Sustentar).

A configuração atual é exibida.



- 3** Em seguida, use os botões [+] e [-] para ativar ou desativar a sustentação.

OBSERVAÇÃO

- A sustentação de algumas vozes pode não ser muito afetada quando a função de sustentação estiver ativada.



Recursos úteis de apresentação

Início da batida

Você pode iniciar a música/o estilo simplesmente pressionando o botão [TEMPO/TAP] no tempo necessário – 4 tempos para tempos em 4, e três tempos para tempos em 3. É possível alterar o tempo durante a reprodução da música pressionando o botão uma segunda vez.

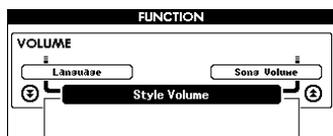
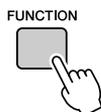


Sensibilidade de resposta ao toque

Você pode ajustar a sensibilidade do teclado à dinâmica em três etapas.

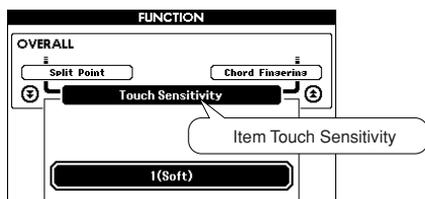
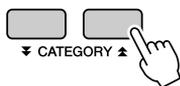
1 Pressione o botão [FUNCTION].

A função selecionada atualmente será exibida no visor.



2 Use os botões CATEGORY [▲] e [▼] para selecionar o item Touch Sensitivity (Sensibilidade ao toque).

A sensibilidade ao toque selecionada atualmente será exibida.



3 Use o dial para selecionar uma configuração de sensibilidade ao toque entre 1 e 3. Valores maiores produzem uma variação de volume maior (mais fácil) em resposta à dinâmica do teclado, ou seja, maior sensibilidade.

Uma configuração de “4” resulta em uma resposta ao toque fixa ou nenhuma alteração de nível, independentemente da pressão que você exerce nas teclas.

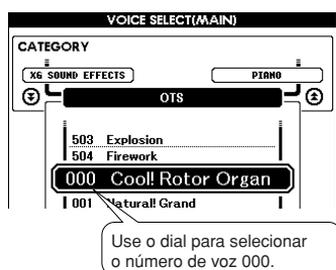
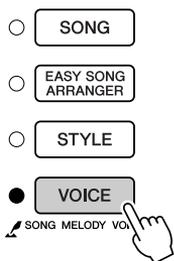
OBSERVAÇÃO

- A configuração de sensibilidade ao toque padrão é “2”.

One Touch Setting (Configuração de um toque)

Às vezes, pode ser difícil selecionar a voz ideal para tocar uma música ou um estilo. O recurso One Touch Setting seleciona automaticamente uma voz equilibrada, quando você escolhe um estilo ou uma música. Basta selecionar o número de voz “000” para ativar esse recurso.

1 Selecione o número de voz “000” (etapas de 1 a 2 na página 17).



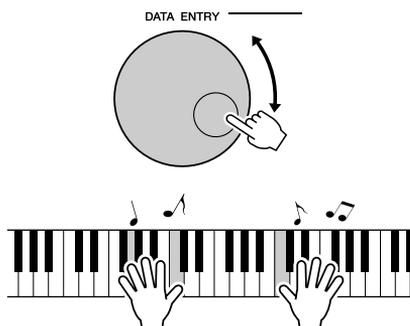
2 Selecione e reproduza qualquer música (etapas de 1 a 3 na página 33).

3 Toque o teclado e lembre-se do som da voz.



Caso tenha interrompido a reprodução em algum ponto durante esse procedimento, pressione o botão [START/STOP] para iniciar a reprodução novamente.

4 Use o dial para alterar músicas e, em seguida, toque o teclado e ouça a voz.

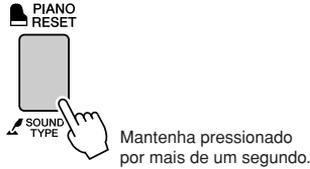


Você deverá ouvir uma voz do teclado diferente da voz reproduzida na etapa 3. Observe o visor enquanto altera as músicas e poderá ver que vozes diferentes são selecionadas para cada música.

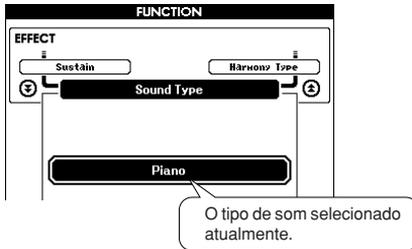
Selecionar um tipo de som

Selecione um tipo de som para os alto-falantes internos do som de piano ou do som de estilo.

1 Mantenha pressionado o botão [PIANO PRESET] por mais de um segundo.



O tipo de som selecionado atualmente será exibido.



2 Use o dial para selecionar o Sound Type (Tipo de som) desejado.

Selecione Piano quando desejar tocar apenas um som de piano ou selecione Style (Estilo) quando desejar tocar um estilo.

[OBSERVAÇÃO]

- Quando utilizar os fones de ouvido, o som normal será aplicado.

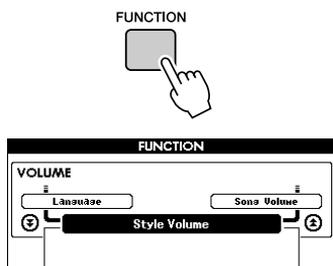
Essa função pode ser definida também utilizando o botão [FUNCTION] (consulte a página 93).

Controles de afinação

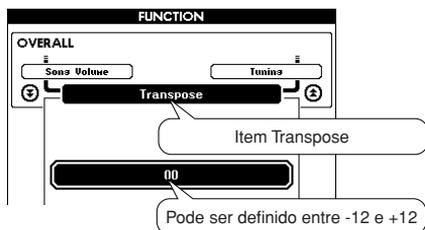
◆ Grandes alterações de afinação (Transpose)

A afinação geral do instrumento pode ser deslocada para cima ou para baixo em, no máximo, 1 oitava em acréscimos de semitons.

1 Pressione o botão [FUNCTION].



2 Use os botões CATEGORY [▲] e [▼] para selecionar o item Transpose (Transpor).



3 Use o dial para definir o valor de transposição entre -12 e +12, conforme necessário.

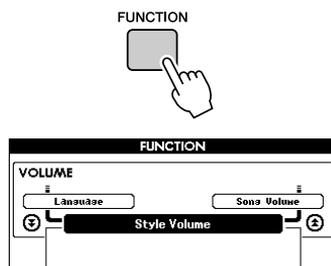
OBSERVAÇÃO

- Não é possível alterar a afinação das vozes dos conjuntos de percussão.

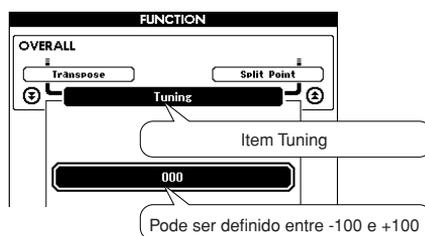
◆ Pequenas alterações de afinação (Tuning)

A sintonia geral do instrumento pode ser deslocada para cima ou para baixo ao máximo de 100 cents em acréscimos de 1 cent (100 cents = 1 semitom).

1 Pressione o botão [FUNCTION].



2 Use os botões CATEGORY [▲] e [▼] para selecionar o item Tuning (Sintonia).



3 Use o dial para definir o valor da sintonia entre -100 e +100, conforme necessário.

OBSERVAÇÃO

- Não é possível alterar a afinação das vozes dos conjuntos de percussão.



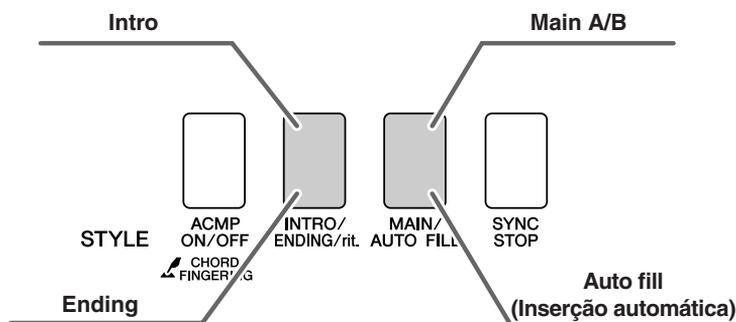
Funções Style (Acompanhamento automático)

A operação básica do recurso Style (Acompanhamento automático) é descrita na página 26 do Guia rápido.

Apresentamos aqui algumas outras maneiras de reproduzir os estilos, o procedimento de ajuste do volume do estilo, como tocar acordes usando os estilos e muito mais.

Variações de padrão (Seções)

Esse instrumento apresenta uma variedade de “seções” de estilo, que permitem variar o arranjo do acompanhamento de acordo com a música que está tocando.



● Seção INTRO (Introdução)

É usada para o início da música. Quando a introdução interrompe a reprodução, o acompanhamento alterna para a seção MAIN. A duração da introdução (em compassos) varia conforme o estilo selecionado.

● Seção MAIN (Principal)

É utilizada para reproduzir a parte principal da música. Um padrão de acompanhamento principal é reproduzido indefinidamente até que outro botão de seção seja pressionado. Existem duas variações de padrão básico (A e B), e o som de reprodução do Estilo muda harmonicamente com base nos acordes tocados com a mão esquerda.

● Seção de Fill-in (Inserção)

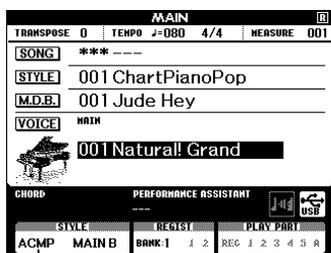
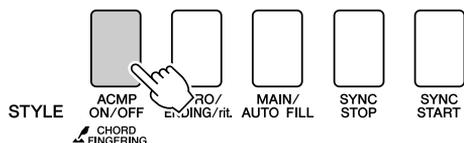
Essa seção é adicionada automaticamente antes da alteração para a seção A ou B.

● Seção ENDING (Finalização)

É utilizada para a finalização da música. Quando a finalização for concluída, o acompanhamento automático parará automaticamente. A duração da finalização (em compassos) varia conforme o estilo selecionado.

1 Pressione o botão [STYLE] e, em seguida, selecione um estilo.

2 Pressione o botão [ACMP ON/OFF] para ativar o acompanhamento automático.

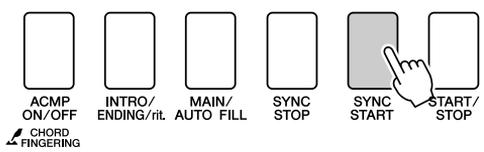


STYLE
ACMP MAIN B

Exibido quando o acompanhamento automático está ativado.

3 Pressione o botão [SYNC START] para ativar o início sincronizado.

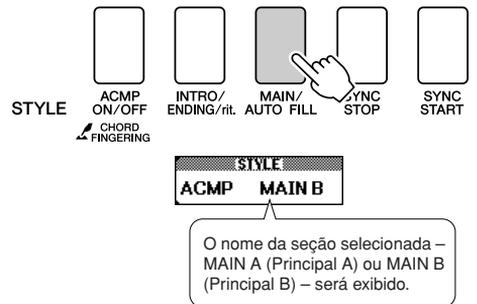
O indicador piscará quando o modo de espera do início sincronizado estiver ativado.



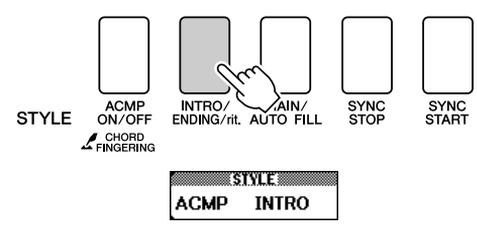
● **Synchro Start (Início sincronizado)**

Quando o modo de espera do início sincronizado for ativado, a reprodução do estilo será iniciada, assim que você tocar um acorde na faixa de acompanhamento do teclado. Você pode desativar o modo de espera do início sincronizado pressionando o botão [SYNC START] novamente.

4 Pressione o botão [MAIN/AUTO FILL].



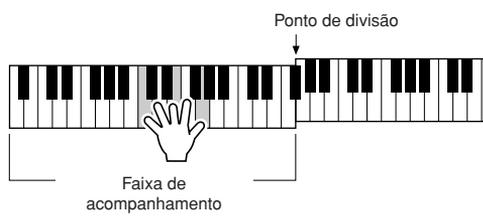
5 Pressione o botão [INTRO/ENDING/rit.].



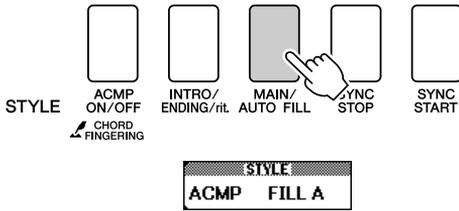
Agora, você está pronto para reproduzir a introdução.

6 Ao tocar um acorde com a mão esquerda, a introdução do estilo selecionado será iniciada.

Neste exemplo, toque um acorde Dó maior (como mostrado abaixo). Para obter informações sobre como tocar acordes, consulte “Reproduzir acordes de acompanhamento automático” na página 31.

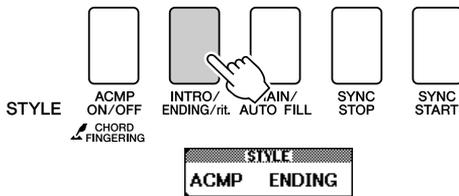


7 Pressione o botão [MAIN/AUTO FILL].



Quando a inserção for concluída, a seção principal A/B selecionada será iniciada suavemente.

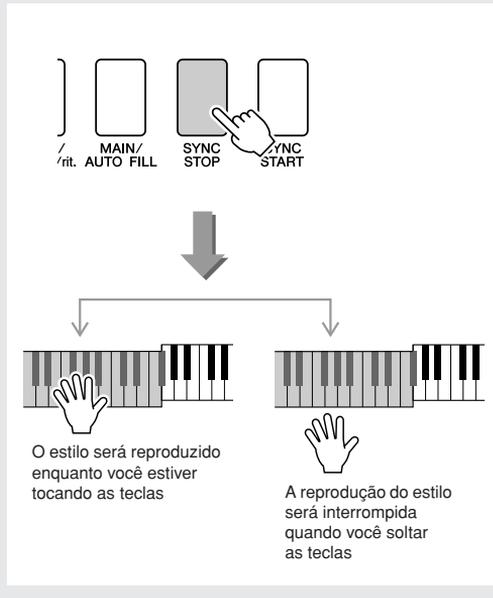
8 Pressione o botão [INTRO/ENDING/rit.].



Isso alterna para a seção de finalização. Quando a finalização for concluída, o acompanhamento automático parará automaticamente. Você pode fazer com que a finalização diminua gradualmente (efeito ritardando), pressionando o botão [INTRO/ENDING/rit.] durante a reprodução da finalização.

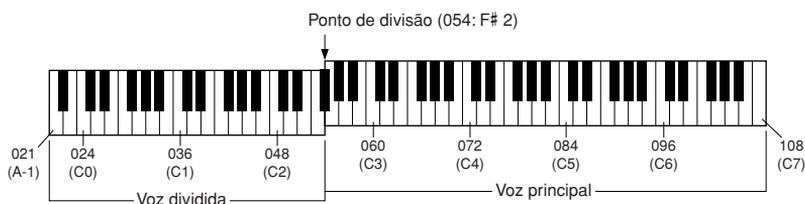
● Synchro Stop (Interrupção sincronizada)

Quando essa função estiver selecionada, o estilo do acompanhamento será reproduzido apenas enquanto você tocar acordes na faixa de acompanhamento do teclado. A reprodução do estilo será interrompida quando você soltar as teclas. Para ativar a função, pressione o botão [SYNC STOP].

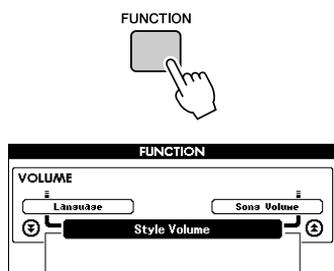


Definir o ponto de divisão

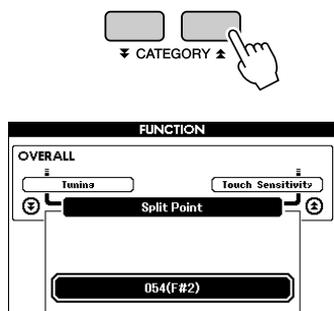
O ponto de divisão padrão é a tecla número 054 (a tecla F#2), mas você pode alterá-la para outra tecla usando o procedimento descrito abaixo.



1 Pressione o botão [FUNCTION].



2 Use os botões CATEGORY [▲] e [▼] para selecionar o item Split Point (Ponto de divisão).



3 Use o dial para definir o ponto de divisão em qualquer tecla de 021 (A-1) a 108 (C7).

OBSERVAÇÃO

- Quando o ponto de divisão for alterado, o ponto de divisão do acompanhamento automático também será alterado.
- O ponto de divisão não pode ser alterado durante uma lição de música.
- A voz dividida é reproduzida quando a tecla do ponto de divisão é tocada.

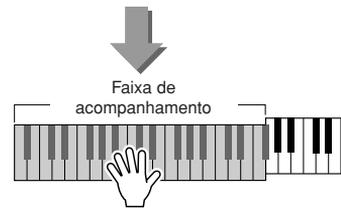
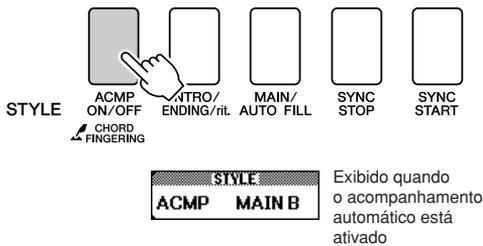
OBSERVAÇÃO

- Também é possível acessar o item Split Point pressionando o botão [FUNCTION] e usando os botões CATEGORY [▲] e [▼] para localizar o item (página 92).

Reproduzir um estilo com acordes, mas sem ritmo (interromper acompanhamento)

Quando o acompanhamento automático estiver ativado (o ícone ACMP ON é mostrado) e o Synchro Start estiver desativado, você poderá tocar acordes na faixa de acompanhamento da mão esquerda do teclado, enquanto o estilo é interrompido e ainda poderá ouvir os acordes de acompanhamento. Isso é “interromper o acompanhamento”, sendo que qualquer um dos dedilhados de acordes reconhecidos pelo instrumento pode ser usado (página 31).

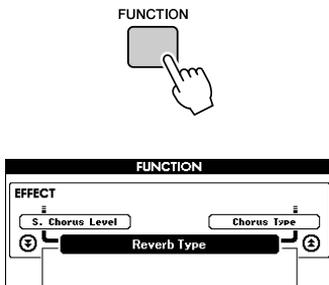
Pressione o botão [ACMP ON/OFF] para ativar o acompanhamento automático, depois de pressionar o botão [STYLE].



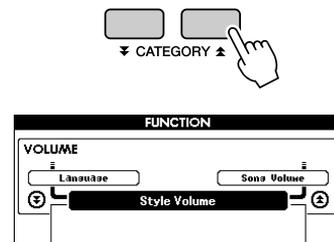
Ajustar o volume do estilo

Pressione o botão [STYLE] para ativar a função de estilo.

1 Pressione o botão [FUNCTION].



2 Use os botões CATEGORY [▲] e [▼] para selecionar o item Style Volume (Volume do estilo).

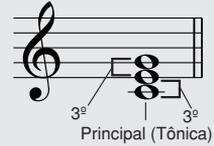


3 Use o dial para definir o volume do estilo entre 000 e 127.

Conceitos básicos sobre os acordes

Duas ou mais notas tocadas ao mesmo tempo constituem um “acorde”.

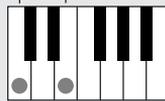
O tipo de acorde mais básico é a “tríade”, que consiste em três notas: os graus de tônica, terceira e quinta da escala correspondente. Uma tríade Dó maior, por exemplo, é composta das notas Dó (a tônica), Mi (a terceira nota da escala Dó maior e Sol (a quinta nota da escala Dó maior).



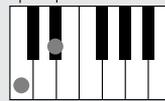
Na tríade Dó maior mostrada acima, a nota mais baixa é a “tônica” do acorde (essa é a “posição tônica” do acorde... usar outras notas do acorde para a nota mais baixa resulta em “inversões”). A tônica é o som central do acorde, que apoia e ancora as outras notas do acorde.

A distância (intervalo) entre as notas adjacentes de uma tríade na posição tônica é uma terceira maior ou menor.

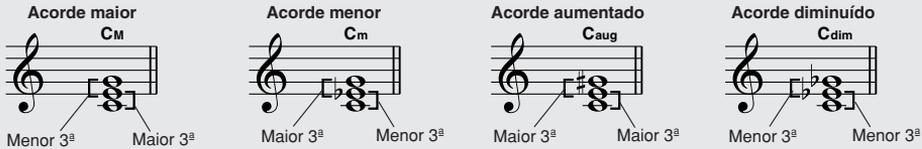
Terceira maior—quatro meio-passos (semitons)



Terceira menor—três meio-passos (semitons)



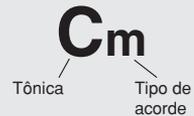
O intervalo mais baixo nessa tríade de posição tônica (entre a tônica e a terceira) determina se a tríade é um acorde maior ou menor, e é possível deslocar a nota mais alta para cima ou para baixo em um semitom para produzir dois acordes adicionais, conforme mostrado abaixo.



As características básicas do som do acorde permanecem intactas, mesmo se a ordem das notas forem alteradas para criar inversões diferentes. Acordes sucessivos em uma progressão de acordes podem ser suavemente conectados, por exemplo, selecionando-se as inversões adequadas (ou “voz”).

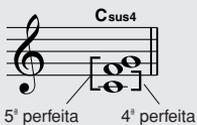
● Leitura de nomes de acordes

Os nomes de acordes fornecem informações sobre tudo o que é necessário saber sobre um acorde (além de inversão ou voz). O nome do acorde informa qual é a tônica do acorde, por exemplo, acorde maior, menor ou diminuído, se necessita de uma sétima maior ou com bemol, quais alterações ou tensões utiliza... rapidamente.

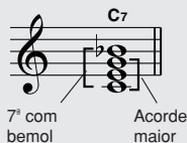


● Alguns tipos de acordes (Estes são apenas alguns dos tipos de acorde “padrão” reconhecidos por esse instrumento).

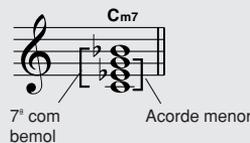
Acorde 4ª suspensa



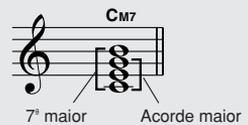
7ª



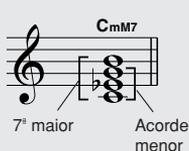
7ª menor



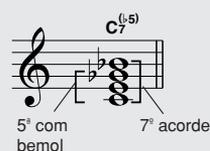
7ª maior



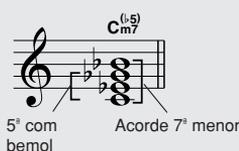
7ª menor/maior



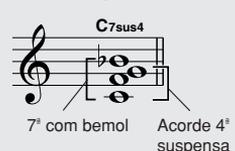
7ª, 5ª com bemol



7ª menor, 5ª com bemol



7ª, 4ª suspensa



■ Acordes padrão reconhecidos

Todos os acordes no quadro são em “tônica C”.

Nome do Acorde/[Abreviação]	Arranjo normal	Acorde (C)	Visor
Maior [M]	1 - 3 - 5	C	C
Com nona [(9)]	1 - 2 - 3 - 5	C ⁽⁹⁾	C9
Sexta [6]	1 - (3) - 5 - 6	C ₆	C6
Sexta e nona [6(9)]	1 - 2 - 3 - (5) - 6	C ₆ ⁽⁹⁾	C6 ⁹ *
Sétima maior [M7]	1 - 3 - (5) - 7	C _{M7}	CM7
Sétima maior, nona [M7(9)]	1 - 2 - 3 - (5) - 7	C _{M7} ⁽⁹⁾	CM7 ⁹ *
Sétima maior ou com décima primeira com suspenso [M7(#11)]	1 - (2) - 3 - #4 - 5 - 7 ou 1 - 2 - 3 - #4 - (5) - 7	C _{M7} ^(#11)	CM7#11 *
Quinta com bemol [(b5)]	1 - 3 - b5	C ^(b5)	C ^{b5} *
Sétima maior e quinta com bemol [M7b5]	1 - 3 - b5 - 7	C _{M7} ^(b5)	CM7 ^{b5} *
Quarta suspensa [sus4]	1 - 4 - 5	C _{sus4}	Csus4
Aumentado [aug]	1 - 3 - #5	C _{aug}	Caug
Sétima maior aumentada [M7aug]	1 - (3) - #5 - 7	C _{M7aug}	CM7aug *
Menor [m]	1 - b3 - 5	C _m	Cm
Menor com nona [m(9)]	1 - 2 - b3 - 5	C _m ⁽⁹⁾	Cm9
Sexta menor [m6]	1 - b3 - 5 - 6	C _{m6}	Cm6
Sétima menor [m7]	1 - b3 - (5) - b7	C _{m7}	Cm7
Sétima menor e nona [m7(9)]	1 - 2 - b3 - (5) - b7	C _{m7} ⁽⁹⁾	Cm7 ⁹
Sétima menor com décima primeira [m7(11)]	1 - (2) - b3 - 4 - 5 - (b7)	C _{m7} ⁽¹¹⁾	Cm7 ¹¹ *
Sétima menor e maior [mM7]	1 - b3 - (5) - 7	C _{mM7}	CmM7
Sétima menor e maior, nona [mM7(9)]	1 - 2 - b3 - (5) - 7	C _{mM7} ⁽⁹⁾	CmM7 ⁹ *
Sétima menor e quinta com bemol [m7b5]	1 - b3 - b5 - b7	C _{m7} ^(b5)	Cm7 ^{b5}
Sétima menor e maior e quinta com bemol [mM7b5]	1 - b3 - b5 - 7	C _{mM7} ^(b5)	CmM7 ^{b5} *
Diminuta [dim]	1 - b3 - b5	C _{dim}	Cdim
Sétima diminuta [dim7]	1 - b3 - b5 - 6	C _{dim7}	Cdim7
Sétima [7]	1 - 3 - (5) - b7 ou 1 - (3) - 5 - b7	C ₇	C7
Sétima ou nona com bemol [7(b9)]	1 - b2 - 3 - (5) - b7	C ₇ ^(b9)	C7 ^{b9}
Sétima ou com décima terceira com bemol [7(b13)]	1 - 3 - 5 - b6 - b7	C ₇ ^(b13)	C7 ^{b13}
Sétima ou nona [7(9)]	1 - 2 - 3 - (5) - b7	C ₇ ⁽⁹⁾	C7 ⁹
Sétima ou com décima primeira com suspenso [7(#11)]	1 - (2) - 3 - #4 - 5 - b7 ou 1 - 2 - 3 - #4 - (5) - b7	C ₇ ^(#11)	C7#11
Sétima com décima terceira [7(13)]	1 - 3 - (5) - 6 - b7	C ₇ ⁽¹³⁾	C7 ¹³
Sétima ou nona com suspenso [7(#9)]	1 - #2 - 3 - (5) - b7	C ₇ ^(#9)	C7 ^{#9}
Sétima ou quinta com bemol [7b5]	1 - 3 - b5 - b7	C _{7b5}	C7 ^{b5} *
Sétima aumentada [7aug]	1 - 3 - #5 - b7	C _{7aug}	C7aug
Sétima e quarta suspensa [7sus4]	1 - 4 - 5 - b7	C _{7sus4}	C7sus4
Segunda suspensa [sus2]	1 - 2 - 5	C _{sus2}	Csus2 *

* Esses acordes não são mostrados na função Dictionary (Dicionário).

OBSERVAÇÃO

- As notas entre parênteses podem ser omitidas.
- Tocar as mesmas duas notas principais nas oitavas adjacentes gera um acompanhamento somente com base na tônica.
- Uma quinta perfeita (1 + 5) produz um acompanhamento baseado apenas na tônica e na quinta, que pode ser utilizado com acordes maiores e menores.
- Os dedilhados dos acordes listados estão todos na posição “tônica”, mas outras inversões podem ser usadas – com as seguintes exceções: m7, m7^{b5}, 6, m6, sus4, aug, dim7, 7^{b5}, 6(9), sus2.

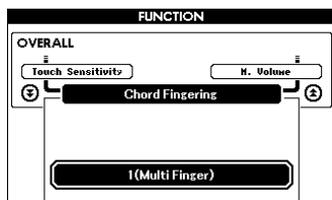
OBSERVAÇÃO

- A inversão dos acordes m7(11) não será reconhecida se as notas entre parênteses forem omitidas.
- Algumas vezes, o acompanhamento automático não é alterado quando os acordes relacionados são tocados em sequência (por exemplo, alguns acordes menores seguidos do acorde em sétima menor).
- Os dedilhados de duas notas criarão um acorde com base no acorde tocado anteriormente.

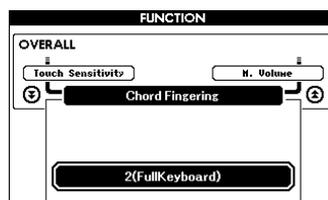
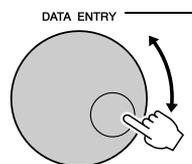
Reproduzir estilos usando o teclado inteiro

Em “Reproduzir com um estilo”, na página 27, foi descrito um método para reproduzir estilos no qual os acordes são detectados apenas à esquerda do ponto de divisão do teclado. No entanto, se forem executadas as configurações descritas abaixo, a detecção do acorde para o acompanhamento do estilo ocorrerá na faixa inteira do teclado, permitindo uma apresentação do estilo ainda mais dinâmica. Nesse modo, apenas os acordes reproduzidos no modo normal (página 31) podem ser detectados.

- 1 Mantenha pressionado o botão [ACMP ON/OFF] por mais de um segundo para selecionar a função “Chord Fingering” (Dedilhado do acorde).**



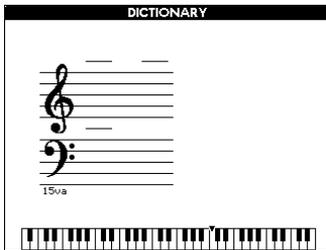
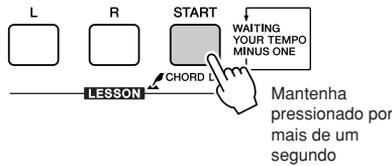
- 2 Use o dial para selecionar 2 “FullKeyboard” (Teclado inteiro).**



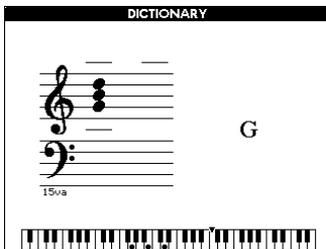
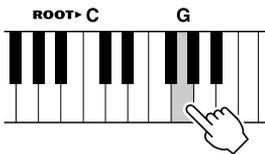
Procurar acordes com o uso do dicionário de acordes

A função Dictionary (Dicionário) é basicamente um “livro de acordes” integrado, que mostra as notas individuais dos acordes. Ele é ideal quando você sabe o nome de um determinado acorde e deseja aprender a tocá-lo rapidamente.

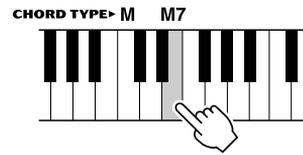
- 1** Mantenha pressionado o botão **LESSON [START]** (Lição – Início) por mais de um segundo.



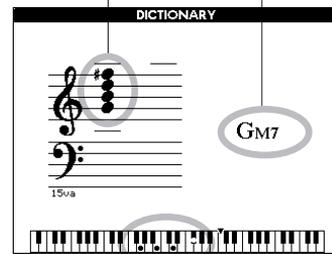
- 2** Como exemplo, vamos aprender a tocar um acorde GM7 (sétima maior G). Pressione a tecla “G” na seção do teclado denominada “ROOT” (Tônica) (não é emitido nenhum som). A nota tônica que você definiu é mostrada no visor.



- 3** Pressione a tecla “M7” (sétima maior) na seção do teclado denominada “CHORD TYPE” (Tipo de acorde) (não é emitido nenhum som). As notas que você deve tocar para o acorde especificado (nota tônica e tipo de acorde) são mostradas no visor, ambas como notação e no diagrama do teclado.



Notação do acorde Nome do acorde (nota tônica e tipo)



Notas individuais do acorde (teclado)

Para acessar possíveis inversões do acorde, pressione os botões [+]/[-].

OBSERVAÇÃO

- Sobre acordes maiores: acordes simples em tom maior são usados para indicar apenas a nota tônica. Por exemplo, “C” refere-se a Dó maior. No entanto, ao especificar os acordes maiores aqui, certifique-se de selecionar “M” (maior), depois de pressionar a nota tônica.
- Lembre-se de que os tipos de acordes explicados aqui são notas para a mão direita aplicados a vários estilos e são diferentes dos acordes para o recurso da tecnologia de assistência à execução.

- 4** Tente tocar um acorde na seção de acompanhamento automático, observando as indicações no visor. Quando você toca um acorde corretamente, um sinal sonoro é emitido e o nome do acorde pisca no visor.

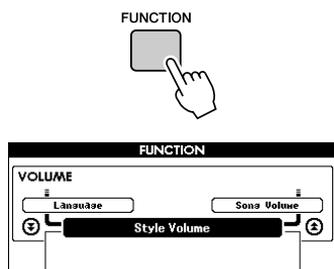
Pressione o botão [EXIT] para retornar ao visor MAIN.



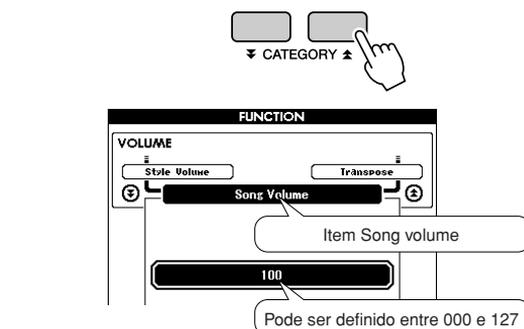
Configurações de música

Volume da música

1 Pressione o botão [FUNCTION].



2 Use os botões CATEGORY [▲] e [▼] para selecionar o item Song Volume (Volume da música).



3 Use o dial para definir o volume da música entre 000 e 127.

OBSERVAÇÃO

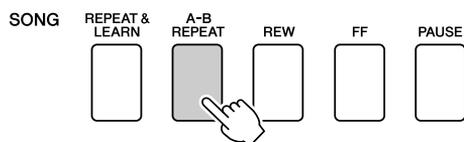
- O volume da música pode ser ajustado enquanto a música é selecionada.

Repetição de A-B

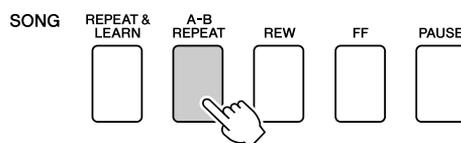
É possível especificar uma seção de uma música – “A” é o ponto inicial e “B” é o ponto final – para repetir a reprodução.



1 Reproduza a música (página 32) e pressione o botão [A-B REPEAT] (Repetição de A-B) no início da seção que deseja repetir (o ponto “A”).



2 Pressione o botão [A-B REPEAT] uma segunda vez ao final da seção que deseja repetir (o ponto “B”).



3 A seção A-B especificada da música será reproduzida repetidas vezes.

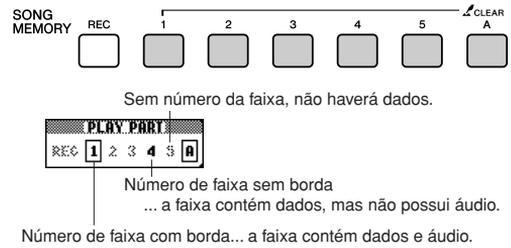
Você pode interromper a reprodução repetida a qualquer momento pressionando o botão [A-B REPEAT].

OBSERVAÇÃO

- Os pontos inicial e final da repetição não podem ser especificados dentro do mesmo compasso enquanto a música é interrompida.
- O número do compasso atual é mostrado no visor durante a reprodução.
- Se desejar definir o ponto “A” no início da música, pressione o botão [A-B REPEAT] antes de iniciar a reprodução da música.

Desativar o som de partes de música independentes

Cada “faixa” de uma música reproduz uma parte diferente da música – melodia, percussão, acompanhamento etc. É possível desativar o som de faixas individuais e reproduzir você mesmo no teclado a parte sem áudio, ou simplesmente deixar sem áudio as faixas que não deseja ouvir. Para desativar o som de uma faixa, pressione o botão de faixa apropriado (TRACK [1]–[5], [A]). Pressione o mesmo botão uma segunda vez para reativar o som da faixa.



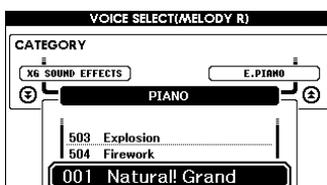
Alterar a voz da melodia

Você pode alterar a voz da melodia de uma música para qualquer outra voz de sua preferência.

Pressione os botões LESSON [L] e [R] simultaneamente para que “LR” seja exibido no canto superior direito do visor MAIN. Selecione a música e reproduza-a.

1 Pressione o botão [VOICE] por mais de um segundo.

O visor VOICE SELECT (MELODY R ou MELODY L) será exibido para que você possa selecionar a voz Melody R ou Melody L. Pressionar o botão [VOICE] alternará entre VOICE SELECT MELODY R e MELODY L.



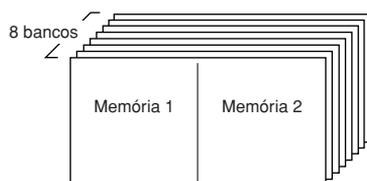
2 Use o dial para selecionar a voz.

Conforme seleciona diferentes vozes de melodia, apenas a voz da melodia é alterada enquanto a música permanece a mesma.



Memorização de suas configurações de painel favoritas

Esse instrumento tem um recurso de memória de registro que permite salvar as configurações favoritas para que possam ser acessadas facilmente sempre que necessário. Até 16 configurações completas podem ser salvas (8 bancos com duas configurações cada um).

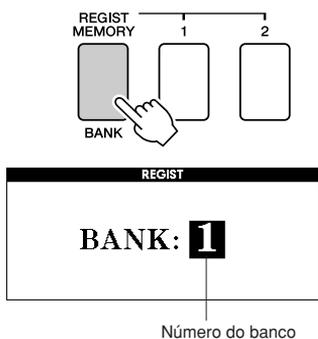


Até 16 predefinições (oito bancos com duas configurações cada) podem ser memorizadas.

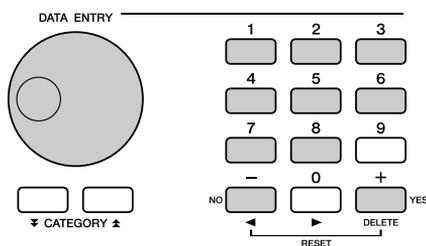
Salvar na memória de registro

1 Defina os controles do painel, conforme necessário – selecione uma voz, um estilo de acompanhamento etc.

2 Pressione o botão [MEMORY/BANK] (Memória/Banco). Um número do banco será exibido no visor quando você soltar o botão.



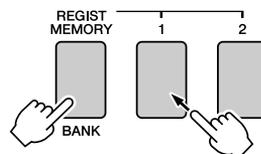
3 Use o dial ou os botões de [1] a [8] para selecionar um número de banco de 1 a 8.



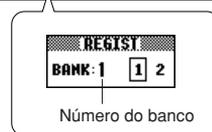
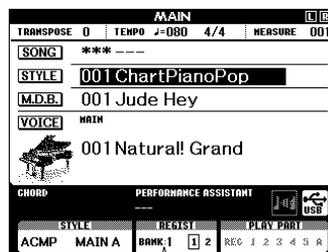
[OBSERVAÇÃO]

- Os dados não podem ser salvos na memória de registro durante a reprodução de uma música.

4 Pressione o botão REGIST MEMORY (Memória de registro) [1] ou [2] enquanto mantém pressionado o botão [MEMORY/BANK] para armazenar as configurações atuais do painel na memória de registro especificada.



Pressione o botão [EXIT] para retornar ao visor MAIN para verificar os números do banco e da memória de registro.



[OBSERVAÇÃO]

- Você pode também salvar as configurações do painel memorizadas no botão de memória de registro na memória flash USB como o arquivo do usuário ou em um computador como o arquivo de backup.

[OBSERVAÇÃO]

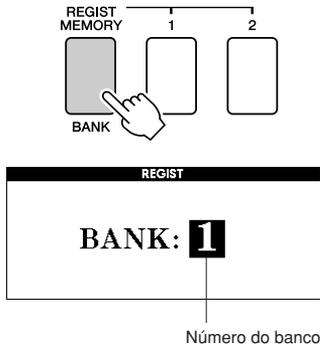
- Caso você selecione um número da memória de registro que já contenha dados, os dados anteriores serão apagados e substituídos pelos novos dados.

⚠ AVISOS

- Não desligue o instrumento enquanto estiver salvando as configurações na memória de registro; caso contrário, os dados poderão ser danificados ou perdidos.

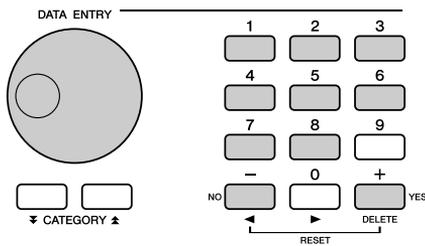
Acessar uma memória de registro

- 1** Pressione o botão [MEMORY/BANK].
Um número do banco será exibido no visor quando você soltar o botão.



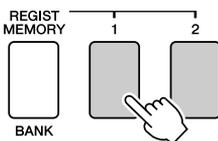
Número do banco

- 2** Use o dial os botões de número de [1] a [8] para selecionar o banco que deseja acessar.



É possível verificar se as configurações do painel foram armazenadas na memória de registro 1 ou 2 pressionando o botão [EXIT] para retornar ao visor MAIN.

- 3** Pressione o botão REGIST MEMORY, [1] ou [2], contendo as configurações que deseja acessar. Os controles do painel serão instantaneamente definidos de maneira adequada.



- As configurações podem ser salvas na memória de registro

- **Configurações de estilo***

Style number, Auto Accompaniment ON/OFF, Split Point, Style settings (Main A/B), Style Volume, Tempo, Chord Fingering

- **Configurações de voz**

Main Voice setting (Voice number, Volume, Octave, Pan, Reverb Level, Chorus Level, DSP Level),

Dual Voice settings (Dual ON/OFF, Voice number, Volume, Octave, Pan, Reverb Level, Chorus Level, DSP Level),

Split Voice settings (Split ON/OFF, Voice number, Volume, Octave, Pan, Reverb Level, Chorus Level)

- **Configurações de efeito**

Reverb Type, Chorus Type, Sustain ON/OFF, DSP ON/OFF, DSP Type

- **Configurações de harmonia**

Harmony ON/OFF, Harmony Type, Harmony Volume

- **Outras configurações**

Transpose

* As configurações de estilo não estão disponíveis para a memória de registro, quando estiver usando os recursos de música.



Funções

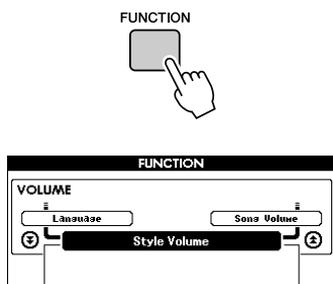
As “Funções” oferecem acesso a diversos parâmetros detalhados do instrumento para afinação, definição do ponto de divisão e ajuste das vozes e efeitos. Examine a lista de funções que começa na página oposta. Há 49 parâmetros de funções ao todo.

Quando localizar uma função que deseja configurar, basta selecionar o nome de exibição da função e ajustá-la, conforme necessário.

Selecionar e definir funções

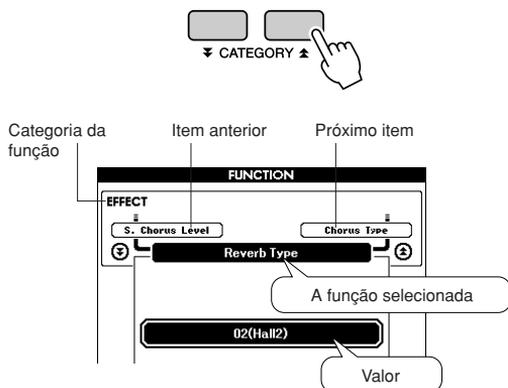
1 Localize a função que deseja definir na lista que inicia na página 93.

2 Pressione o botão [FUNCTION].



3 Selecione uma função.

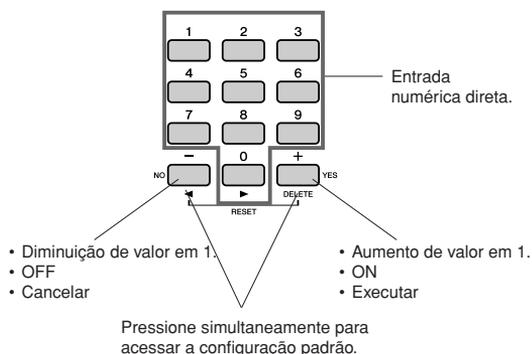
Pressione os botões CATEGORY [▲] e [▼] quantas vezes forem necessárias até que o nome de exibição da função seja mostrado no visor.



4 Use o dial, os botões [+] e [-] ou os botões de número de [0] a [9] para definir a função selecionada, conforme necessário.

Os botões [+] e [-] são usados para executar configurações do tipo Ativado/Desativado: [+] = Ativado, [-] = Desativado.

Em alguns casos, o botão [+] iniciará a execução da função selecionada, e o botão [-] cancelará a seleção.



Algumas configurações de função são armazenadas na memória assim que são alteradas. Consulte “Parâmetros de backup”, na página 65, para obter informações sobre as configurações de função que são armazenadas no instrumento.

Para restaurar as configurações padrão do fator inicial, execute o procedimento “Limpeza de backup” descrito na seção “Inicialização”, na página 65.

● Lista de configurações de função

Categoria	Item de função	Faixa/ configurações	Descrição
VOLUME	Style Volume	000–127	Determina o volume do estilo.
	Song Volume	000–127	Determina o volume da música.
OVERALL	Transpose	-12–+12	Determina a altura do instrumento em acréscimos de semitons.
	Tuning	-100–+100	Define a altura do som do instrumento em acréscimos de 1 centésimo.
	Split Point	021 (A-1)–108 (C7)	Determina a tecla mais alta para a voz Split (Dividida) e determina o “ponto” de divisão, ou seja, a tecla que separa as vozes Split (mais baixa) e Main (mais alta). As configurações do ponto de divisão e do ponto de divisão do acompanhamento são definidas como o mesmo valor automaticamente.
	Touch Sensitivity	1(Soft), 2(Medium), 3(Hard), 4 (Off)	Determina a sensibilidade do recurso.
	Chord Fingering	1(Multi Finger), 2(FullKeyboard)	Define o modo de detecção de acordes. No modo Multi Finger (Dedilhado múltiplo), os acordes normais e simples tocados à esquerda do ponto de divisão são detectados. No modo Full Keyboard (Teclado completo) os acordes normais tocados em qualquer lugar do teclado serão detectados e as notas reproduzidas soarão da mesma maneira.
MAIN VOICE	Main Volume	000–127	Determina o volume da voz principal.
	Main Octave	-2–+2	Determina a faixa de oitava para a voz principal.
	Main Pan	000 (left)– 64 (center)– 127 (right)	Determina a posição do pan da voz principal na imagem estéreo. O valor “0” faz com que o som seja direcionado para a esquerda; o valor “127” faz com que o som seja direcionado para a direita.
	Main Reverb Level	000–127	Determina a parte do sinal da voz Main que é enviado para o efeito Reverb.
	Main Chorus Level	000–127	Determina a parte do sinal da voz Main que é enviada para o efeito Chorus.
	Main DSP Level	000–127	Determina o quanto do sinal da voz Main é enviado ao efeito de DSP.
DUAL VOICE	Dual Volume	000–127	Determina o volume da voz Dual.
	Dual Octave	-2–+2	Determina a faixa da oitava para a voz Dual.
	Dual Pan	000 (left)– 64 (center)– 127 (right)	Determina a posição de pan da voz Dual na imagem estéreo. O valor “0” faz com que o som seja direcionado para a esquerda; o valor “127” faz com que o som seja direcionado para a direita.
	Dual Reverb Level	000–127	Determina a parte do sinal da voz Dual que é enviada para o efeito Reverb.
	Dual Chorus Level	000–127	Determina a parte do sinal da voz Dual que é enviada para o efeito Chorus.
	Dual DSP Level	000–127	Determina a parte do sinal da voz Dual que é enviada para o efeito de DSP.
SPLIT VOICE	Split Volume	000–127	Determina o volume da voz Split.
	Split Octave	-2–+2	Determina a extensão de oitavas da voz Split.
	Split Pan	000 (left)– 64 (center)– 127 (right)	Determina a posição do deslocamento da voz Split na imagem estéreo. O valor “0” faz com que o som seja direcionado para a esquerda; o valor “127” faz com que o som seja direcionado para a direita.
	Split Reverb Level	000–127	Determina a parte do sinal da voz Split que é enviada para o efeito Reverb.
	Split Chorus Level	000–127	Determina a parte do sinal da voz Split que é enviada para o efeito Chorus.
EFFECT	Reverb Type	01–36	Determina o tipo de reverberação, inclusive sua desativação. (Consulte a lista na página 136)
	Chorus Type	1–45	Determina o tipo de coro, inclusive sua desativação. (Consulte a lista na página 137)
	DSP Type	001–239	Determina o tipo de DSP, inclusive sua desativação. (Consulte a lista na página 138)
	Sustain	ON/OFF	Determina se a sustentação será sempre aplicada às vozes MAIN/DUAL. Ela é aplicada continuamente quando definida como ON ou não é aplicada quando definida como OFF. (página 74).
	Sound Type	Piano/Style	Determina o tipo de som, otimizando-o para um som de piano simples, puro, ou para um som de estilo amplo, dinâmico, de vários instrumentos.

Categoria	Item de função	Faixa/ configurações	Descrição
HARMONY	Harmony Type	01–26	Determina o tipo de harmonia. (Consulte a lista na página 135)
	Harmony Volume	000–127	Determina o volume do efeito Harmony.
PAT	P.A.T. Type	CHORD, CHORD/FREE, MELODY, CHORD/MELODY	Determina o tipo de recurso da tecnologia de assistência à execução. (Consulte a lista na página 39)
PC	PC Mode	PC1/PC2/OFF	Otimiza as configurações MIDI quando o instrumento está conectado a um computador (página 105).
MIDI	Local	ON/OFF	Determina se o teclado do instrumento controla (ON) ou não (OFF) o gerador interno de tons. (página 105).
	External Clock	ON/OFF	Determina se o instrumento é sincronizado com o relógio interno (OFF) ou com um relógio externo (ON). (página 105).
	Keyboard Out	ON/OFF	Determina se os dados de execução do teclado do instrumento são transmitidos (ON) ou não são transmitidos (OFF).
	Style Out	ON/OFF	Determina se os dados de estilo são transmitidos (ON) ou não (OFF) via USB durante a reprodução do estilo.
	Song Out	ON/OFF	Determina se a Música do usuário é transmitida (ON) ou não (OFF) via USB durante sua reprodução.
	Initial Setup	YES/NO	Permite que você envie os dados de configuração do painel para um computador. Pressione [+] para enviar ou pressione [-] para cancelar.
METRONOME	Time Signature - Numerator	01–60	Determina a indicação de compasso do metrônomo.
	Time Signature - Denominator	2, 4, 8, 16	Define a duração de cada tempo do metrônomo.
	Bell	ON/OFF	Determina se haverá toque de campainha no tempo forte (ON) ou não (OFF).
	Metronome Volume	000–127	Determina o volume do metrônomo.
SCORE	Quantize	1(1/4 note), 2(1/4 note triplet), 3(1/8 note), 4(1/8 note triplet), 5(1/16 note), 6(1/16 note triplet), 7(1/32 note), 8(1/32 note triplet)	Dependendo dos dados da música, é possível tornar uma partitura mais legível ajustando a duração das notas. Isso determina a resolução da duração mínima usada na música. Por exemplo, se houver notas semínimas e colcheias na música, é aconselhável definir esse valor como "eighth note" (nota colcheia). Quaisquer notas ou pausas menores do que esse valor não serão mostradas na partitura.
LESSON	Right-Part	GuideTrack 1–16	Determina o número da faixa de guia para lição com a mão direita. A configuração vale apenas para músicas no formato SMF 0 e 1 transferidas de um computador.
	Left-Part	GuideTrack 1–16	Determina o número da faixa de guia para lição com a mão esquerda. A configuração vale apenas para músicas no formato SMF 0 e 1 transferidas de um computador.
	Grade	ON/OFF	Determina se a função Grade está ativada ou desativada.
UTILITY	Demo Cancel	ON/OFF	Determina se a função Demo cancel (Cancelar demonstração) está ativada ou não. Se essa configuração estiver definida como ON, a música de demonstração não será reproduzida, mesmo que o botão [DEMO] seja pressionado.
LANGUAGE	Language	English/Japanese	Determina o idioma do visor para as exibições de demonstração, os nomes de arquivos de música, as letras das músicas e determinadas mensagens do visor. Todas as outras mensagens e nomes são exibidos em inglês. Quando esse recurso está definido como Japanese, os nomes de arquivos são exibidos na fonte do idioma japonês. A exibição das letras de música seguem a configuração de idioma definida originalmente nos dados da música. No entanto, se essa configuração existir, ela será utilizada aqui.

* Todas essas configurações podem ser convenientemente redefinidas aos valores padrão iniciais pressionando-se os botões [+] e [-] simultaneamente. (A única exceção é Initial Send (Envio inicial), que é uma operação, e não uma configuração).

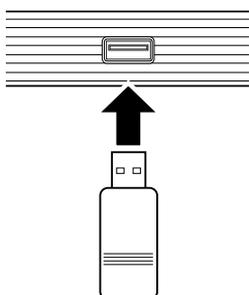


Como salvar e carregar dados

A memória flash USB é um meio de memória usado para armazenar dados. Quando um dispositivo de memória flash USB é inserido no terminal USB TO DEVICE do instrumento, as configurações registradas podem ser salvas ou carregadas no instrumento. A memória flash USB também pode ser usada para transferir arquivos de música, estilos e banco de dados de músicas para o instrumento, onde podem ser selecionados e utilizados da mesma forma que os dados internos. Nesta seção, são examinados os procedimentos para a configuração e formatação de dispositivos de memória flash USB, bem como procedimentos para salvar e carregar dados nesses dispositivos e a partir deles. Antes de usar um dispositivo USB, leia toda a seção “Precauções ao usar o terminal USB TO DEVICE”, na página 96.

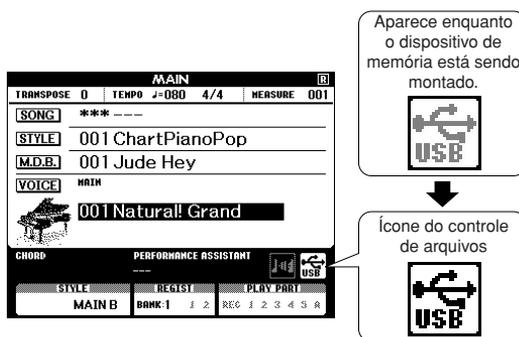
Conectar a uma memória flash USB

1 Conecte uma memória flash USB ao terminal USB TO DEVICE, tomando o cuidado de inseri-la na orientação adequada.



Às vezes, uma mensagem (uma caixa de diálogo de confirmação ou de informações) é exibida na tela para facilitar a operação. Consulte as “Mensagens” na página 112 para obter uma explicação para cada mensagem.

2 Verifique se o ícone do controle de arquivos está sendo exibido no visor MAIN.



Vá para o visor FILE CONTROL (Controle de arquivos), onde é possível acessar operações de arquivo, pressionando o botão [MENU] nesse visor. (Não pressione esse botão agora, mas apenas quando for instruído a fazer isso nas seções abaixo).

Menu	Página de referência
Format	97
User File Save	98
User Song Save	99
Load	100
USB Delete	101
User Delete	102

[OBSERVAÇÃO]

- Nenhum som será produzido, caso você toque o teclado enquanto o visor FILE CONTROL estiver sendo mostrado. Além disso, nesse estado, apenas os botões relacionados às funções de arquivo ficarão

[OBSERVAÇÃO]

- O visor FILE CONTROL não será exibido em nenhum dos seguintes casos:
 - Durante a reprodução do estilo ou da música.
 - Durante uma lição.
 - Enquanto os dados estiverem sendo carregados de uma memória flash USB.

■ Precauções ao usar o terminal USB TO DEVICE

Esse instrumento possui um terminal USB TO DEVICE interno. Ao conectar um dispositivo USB ao terminal, lembre-se de manuseá-lo com cuidado. Siga as precauções importantes a seguir.

OBSERVAÇÃO

- Ainda que seja possível usar unidades de CD-R/RW para a leitura de dados no instrumento, elas não podem ser usadas para salvar dados.

● Dispositivos USB compatíveis

- Dispositivos de armazenamento USB (memória flash, unidade de disco flexível)

O instrumento não oferece, necessariamente, suporte a todos os dispositivos USB disponíveis no mercado.

A Yamaha não pode garantir o funcionamento dos dispositivos USB adquiridos por você. Antes de comprar um dispositivo USB para uso com esse instrumento, visite a seguinte página da Web:

<http://music.yamaha.com/download/>

OBSERVAÇÃO

- Outros dispositivos USB, como mouse ou teclado de computador, não podem ser usados.

● Conexão de um dispositivo USB

- Quando conectar um dispositivo USB ao terminal USB TO DEVICE, verifique se você está usando o conector apropriado e se ele está conectado ao dispositivo na direção correta.

AVISOS

- Não feche a tampa do teclado quando um dispositivo USB estiver conectado ao terminal USB TO DEVICE. Isso poderá danificar o dispositivo USB.
- Embora o instrumento ofereça suporte ao padrão USB 1.1, também é possível conectar e usar dispositivos de armazenamento USB 2.0. No entanto, a velocidade de transferência será a do padrão USB 1.1.

● Uso de dispositivos de armazenamento USB

Ao conectar um dispositivo de armazenamento USB ao instrumento, você pode salvar e ler os dados recém-criados no dispositivo conectado.

OBSERVAÇÃO

- Ainda que seja possível usar unidades de CD-R/RW para a leitura de dados no instrumento, elas não podem ser usadas para salvar dados.

O número de dispositivos de armazenamento USB a serem usados

Apenas um dispositivo de armazenamento USB pode ser conectado ao terminal USB TO DEVICE.

Formatação de mídia de armazenamento USB

Quando uma mídia é inserida ou um dispositivo de armazenamento USB é conectado, é possível que uma mensagem seja exibida, solicitando que você formate a mídia ou o dispositivo. Nesse caso, execute a operação de formatação (página 97).

AVISOS

- A operação de formatação substitui todos os dados existentes. Verifique se a mídia que está formatando não contém dados importantes.

Para proteger os dados (proteção contra gravação)

Para impedir que dados importantes sejam apagados acidentalmente, aplique a proteção contra gravação fornecida com cada mídia ou dispositivo de armazenamento. Se você estiver salvando dados no dispositivo de armazenamento USB, desative a proteção contra gravação.

Conexão/remoção do dispositivo de armazenamento USB

Antes de remover a mídia do dispositivo, certifique-se de que o instrumento não esteja acessando dados (como em operações de gravação ou exclusão).

AVISOS

- Evite ligar/desligar ou conectar/desconectar o dispositivo de armazenamento USB com muita frequência. A repetição dessa ação poderá resultar na suspensão ou no "congelamento" da operação do instrumento. Quando o instrumento estiver acessando dados (como nas operações de salvar, excluir, carregar e formatar) ou estiver montando o dispositivo de armazenamento USB (logo após a conexão), NÃO desconecte o conector USB, NÃO remova a mídia do dispositivo e NÃO desligue nenhum dos dispositivos. Essa ação poderá corromper os dados em um ou nos dois dispositivos.

Formatar memória flash USB

Memórias flash USB novas devem ser formatadas antes de serem usadas nesse instrumento.

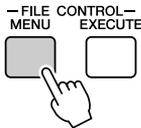
AVISOS

- Se você formatar uma memória flash que já contenha dados, todos os dados serão apagados. Tome cuidado para não apagar dados importantes ao usar a função de formatação.

1 Depois de conectar a memória flash USB a ser formatada ao terminal USB TO DEVICE do instrumento, verifique se o ícone está sendo exibido no visor MAIN.

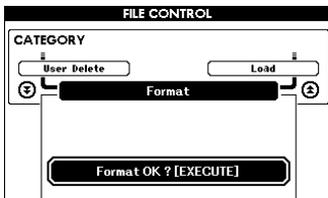
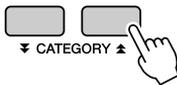


2 Pressione o botão FILE CONTROL [MENU].



3 Use os botões CATEGORY [▲] e [▼] para seleccionar o item Format (Formatar).

O visor solicita a você uma confirmação.



4 Pressione o botão [EXECUTE] e o visor solicitará a você uma confirmação.

Você pode pressionar o botão [-] neste ponto para cancelar a operação.

5 Pressione o botão [EXECUTE] novamente, ou o botão [+], e a operação de formatação será iniciada.

AVISOS

- Depois que a mensagem de formatação em andamento for exibida no visor, essa operação não poderá ser cancelada. Nunca desative o instrumento ou remova a memória flash USB durante essa operação.

6 Uma mensagem será exibida no visor para informá-lo de que a operação foi concluída.

Pressione o botão [EXIT] para retornar ao visor MAIN.

OBSERVAÇÃO

- Caso a memória flash USB tenha sido protegida contra gravação, será exibida uma mensagem adequada e não será possível executar a operação.

Salvar dados da memória do registro em uma memória flash USB

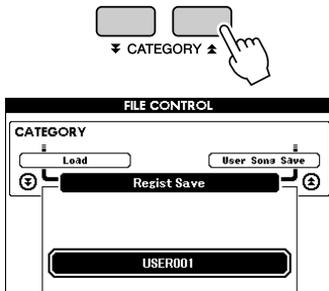
Essa operação salva os dados da memória do registro como um “Arquivo de usuário” em um dispositivo de memória flash USB. O nome do arquivo do usuário terá a extensão “.usr”, que não aparecerá no visor do instrumento.

1 Verifique se uma memória flash USB corretamente formatada está conectada adequadamente ao terminal USB TO DEVICE do instrumento e se o ícone está exibido no visor MAIN.

2 Pressione o botão FILE CONTROL [MENU].

3 Use os botões CATEGORY [▲] e [▼] para localizar o item Regist Save (Salvar registro).

Um nome de arquivo padrão será automaticamente criado.



● **Para substituir um arquivo existente**

Se desejar substituir um arquivo já existente na memória flash USB, use o dial ou os botões [+] e [-] para selecionar o arquivo e, em seguida, avance para a etapa 6.

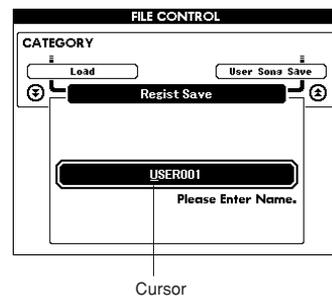
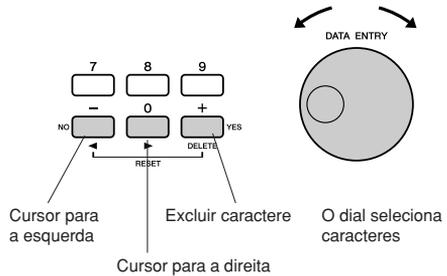
OBSEVAÇÃO

- É possível salvar até 100 arquivos de usuário em uma única memória flash.
- Caso a memória flash USB tenha sido protegida contra gravação, será exibida uma mensagem adequada e não será possível executar a operação.
- Se não houver capacidade suficiente disponível na memória flash USB para salvar os dados, uma mensagem adequada será exibida no visor, e não será possível salvar os dados. Apague arquivos desnecessários da memória flash USB para disponibilizar mais espaço na memória (página 101), ou use uma memória flash USB diferente.
- Consulte a lista de “Mensagens” na página 112 para saber sobre outros possíveis erros que podem impedi-lo de concluir a operação.

4 Pressione o botão [EXECUTE]. Um cursor será exibido abaixo do primeiro caractere do nome do arquivo.

5 Altere o nome do arquivo como necessário.

- O botão [-] move o cursor para a esquerda, e o botão [0] move o cursor para a direita.
- Use o dial para selecionar um caractere para a posição atual do cursor.
- O botão [+] exclui o caractere na posição do cursor.



6 Pressione o botão [EXECUTE]. O visor solicita a você uma confirmação.

É possível cancelar a operação de salvamento neste ponto pressionando o botão [-].

7 Pressione o botão [EXECUTE] novamente, ou o botão [-], e a operação de salvamento será iniciada.

O arquivo será armazenado na pasta USER FILE (Arquivo de usuário) na memória flash USB.

AVISOS

- Depois que a mensagem de salvamento em andamento aparecer no visor, a operação não poderá ser cancelada. Nunca desative o instrumento ou remova a memória flash USB durante essa operação.

8 Uma mensagem será exibida no visor para informá-lo de que a operação foi concluída.

Pressione o botão [EXIT] para retornar ao visor MAIN.

OBSEVAÇÃO

- Se um nome de arquivo existente for especificado, o visor solicita a você uma confirmação. Pressione [EXECUTE] ou [+], caso concorde em substituir o arquivo, ou pressione [-] para cancelar.
- O tempo que a operação de salvamento leva dependerá da condição da memória flash USB.

Salvar uma música de usuário em uma memória flash USB

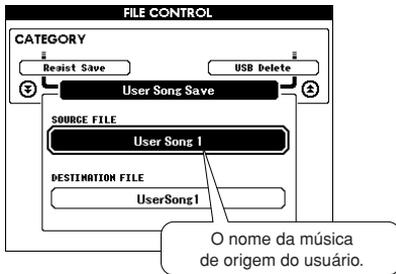
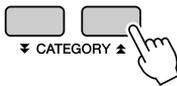
Essa operação salva uma música do usuário (números de música de 031 a 035) em uma memória flash USB.

1 Verifique se uma memória flash USB corretamente formatada está conectada adequadamente ao terminal USB TO DEVICE do instrumento e se o ícone está exibido no visor MAIN.

2 Pressione o botão FILE CONTROL [MENU].

3 Use os botões CATEGORY [▲] e [▼] para localizar o item User Song Save (Salvar música do usuário).

O SOURCE FILE (arquivo de origem) – nome de uma música do usuário – será destacado.



4 Use o mostrador para selecionar a música de origem do usuário.

É possível pressionar os botões [+] e [-] simultaneamente para selecionar a primeira música do usuário.

5 Pressione o botão [EXECUTE].

A DESTINATION SONG (música de destino) será destacada e um nome padrão será criado automaticamente.

● **Para substituir um arquivo existente**

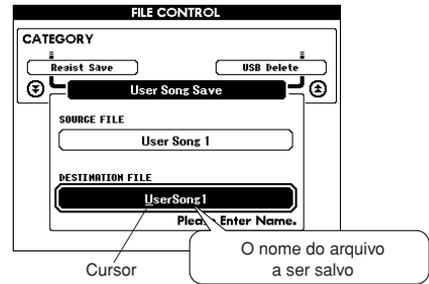
Se desejar substituir um arquivo já existente na memória flash USB, use o dial ou os botões [+] e [-] para selecionar o arquivo e, em seguida, avance para a etapa 7.

6 Pressione o botão [EXECUTE].

Um cursor será exibido abaixo do primeiro caractere do nome do arquivo.

7 Altere o nome do arquivo como necessário.

Consulte “Salvar dados da memória do registro em uma memória flash USB” na página 98 para obter informações sobre a entrada do nome do arquivo.



8 Pressione o botão [EXECUTE]. O visor solicita a você uma confirmação.

É possível cancelar a operação de salvamento neste ponto pressionando o botão [-].

9 Pressione o botão [EXECUTE] novamente, ou o botão [+], e a operação de salvamento será iniciada.

A música do usuário será armazenada na pasta USER FILE (Arquivo de usuário) na memória flash USB.

⚠ AVISOS

- Depois que a mensagem de salvamento em andamento aparecer no visor, a operação não poderá ser cancelada. Nunca desative o instrumento ou remova a memória flash USB durante essa operação.

10 Uma mensagem será exibida no visor para informá-lo de que a operação foi concluída.

Pressione o botão [EXIT] para retornar ao visor MAIN.

⚠ OBSERVAÇÃO

- Se um nome de arquivo existente for especificado, o visor solicita a você uma confirmação. Pressione [EXECUTE] ou [+], caso concorde em substituir o arquivo, ou pressione [-] para cancelar.
- O tempo que a operação de salvamento leva dependerá da condição da memória flash USB.

Carregar arquivos a partir de uma memória flash USB

Arquivos de usuário, bem como arquivos de estilo, de música e de banco de dados de músicas que residam na memória flash USB podem ser carregados no instrumento.

⚠ AVISOS

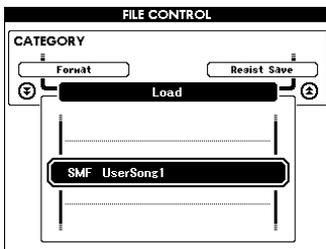
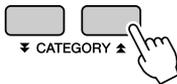
- Se você carregar um arquivo de usuário, os dados da memória de registro serão substituídos pelos dados recém-carregados. Salve dados importantes em uma memória flash USB, antes de carregar dados que os substituirão.

- 1** Com a memória flash USB contendo o arquivo que deseja carregar conectada ao conector USB TO DEVICE, verifique se o ícone File Control está sendo exibido no visor MAIN.



- 2** Pressione o botão FILE CONTROL [MENU].

- 3** Use os botões CATEGORY [▲] e [▼] para localizar o item Load (Carregar).



- 4** Utilize o dial para selecionar o arquivo que deseja carregar.

Todos os arquivos de usuário do dispositivo de memória flash USB serão exibidos primeiro, seguidos dos arquivos de estilo, de música e de banco de dados de músicas.

Os arquivos devem estar localizados na pasta “User Files” da memória flash USB. Arquivos localizados fora dessa pasta não serão reconhecidos.

- 5** Pressione o botão [EXECUTE]. O visor solicita a você uma confirmação.

É possível cancelar a operação de carregamento neste ponto pressionando o botão [-].

- 6** Pressione o botão [EXECUTE] novamente, ou o botão [+], e a operação de carregamento será iniciada.

⚠ AVISOS

- Depois que a mensagem de carregamento em andamento for exibida no visor, a operação não poderá ser cancelada. Nunca desative o instrumento ou remova a memória flash USB durante essa operação.

- 7** Uma mensagem será exibida no visor para informá-lo de que a operação foi concluída.

Pressione o botão [EXIT] para retornar ao visor MAIN.

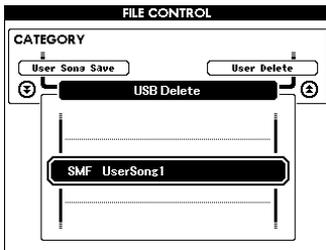
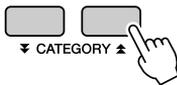
Excluir dados de uma memória flash USB

Esse procedimento exclui arquivos de usuário, de estilo, de música e de banco de dados de músicas de uma memória flash USB.

- 1 Verifique se a memória flash USB que contém o(s) arquivo(s) que deseja excluir foi conectada de maneira adequada ao terminal USB TO DEVICE do instrumento e se o ícone está sendo exibido no visor MAIN.



- 2 Pressione o botão FILE CONTROL [MENU].
- 3 Use os botões CATEGORY [▲] e [▼] para localizar o item Delete USB (Excluir USB).



- 4 Utilize o dial para selecionar o arquivo que deseja excluir.

Todos os arquivos de usuário do dispositivo de memória flash USB serão exibidos primeiro, seguidos dos arquivos de estilo, de música e de banco de dados de músicas.

Os arquivos devem estar localizados na pasta “User Files” da memória flash USB. Arquivos localizados fora dessa pasta não serão reconhecidos.

- 5 Pressione o botão [EXECUTE]. O visor solicita a você uma confirmação.

É possível cancelar a operação neste ponto pressionando o botão [-].

- 6 Pressione o botão [EXECUTE] novamente, ou o botão [+], e a operação de exclusão será iniciada.

AVISOS

- Depois que a mensagem de exclusão em andamento for exibida no visor, a operação não poderá ser cancelada. Nunca desative o instrumento ou remova a memória flash USB durante essa operação.

- 7 Uma mensagem será exibida no visor para informá-lo de que a operação foi concluída.

Pressione o botão [EXIT] para retornar ao visor MAIN.

OBSERVAÇÃO

- Caso a memória flash USB tenha sido protegida contra gravação, será exibida uma mensagem adequada e não será possível executar a operação.

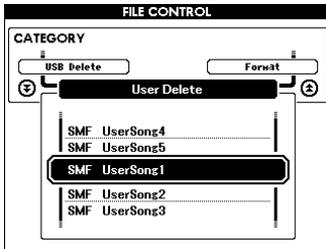
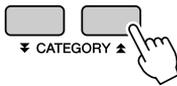
Excluir dados de usuário do instrumento

Esse procedimento exclui a música do usuário, bem como arquivos de estilo, de música e de banco de dados de música, de um dispositivo externo, como um computador. Essa operação não apaga os dados predefinidos.

1 Pressione o botão FILE CONTROL [MENU].

2 Use os botões CATEGORY [▲] e [▼] para localizar o item Delete User (Excluir usuário).

“Excluir usuário” só poderá ser selecionado se não houver memória flash USB conectada ao instrumento.



3 Utilize o dial para selecionar o arquivo que deseja excluir.

Todas as músicas serão exibidas primeiro, seguidas dos arquivos de música, de estilo e de banco de dados de músicas.

4 Pressione o botão [EXECUTE]. O visor solicita a você uma confirmação.

É possível cancelar a operação neste ponto pressionando o botão [-].

5 Pressione o botão [EXECUTE] novamente, ou o botão [+], e a operação de exclusão será iniciada.

⚠ AVISOS

- Depois que a mensagem de exclusão em andamento for exibida no visor, a operação não poderá ser cancelada.

6 Uma mensagem será exibida no visor para informá-lo de que a operação foi concluída.

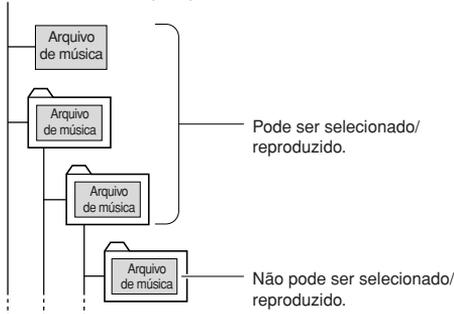
Pressione o botão [EXIT] para retornar ao visor MAIN.

Reproduzir arquivos localizados em uma memória flash USB

IMPORTANTE

- Para que os dados copiados para uma memória flash USB de um computador ou outro dispositivo possam ser reproduzidos, eles devem estar armazenados no diretório-raiz da memória flash USB ou em uma pasta de primeiro/segundo nível no diretório-raiz. Dados armazenados em pastas de terceiro nível, criadas dentro de uma pasta de segundo nível, não podem ser selecionados e reproduzidos pelo instrumento.

Memória flash USB (Raiz)



1 Verifique se a memória flash USB que contém o arquivo que você deseja reproduzir foi conectada de maneira

adequada ao terminal USB TO DEVICE do instrumento e se o ícone está sendo exibido no visor MAIN.



2 Pressione o botão [SONG], [STYLE] ou [MUSIC DATABASE]. Serão exibidos os arquivos do tipo correspondente.

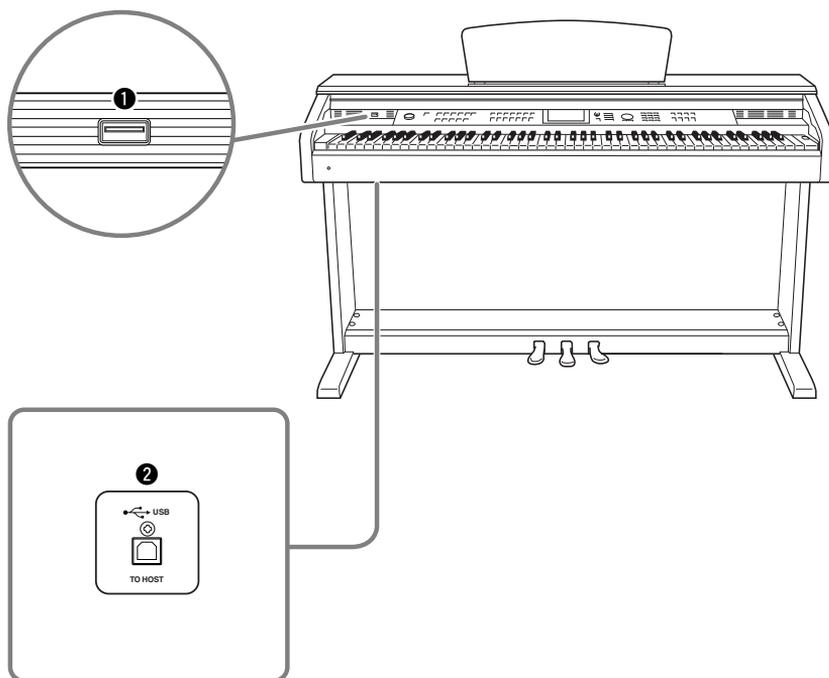
3 Utilize o dial para selecionar o arquivo que deseja reproduzir.

4 Reproduza o arquivo selecionado da mesma forma que os arquivos internos são reproduzidos: pressione o botão [START/STOP] ou toque no teclado.



Conexões

Conectores



1 Terminal USB TO DEVICE

Esse terminal permite a conexão com dispositivos de armazenamento USB. Consulte “Precauções ao usar o terminal USB TO DEVICE”, na página 96.

2 Terminal USB TO HOST

Esse terminal permite a conexão direta com um computador pessoal. Consulte “Conectar a um computador pessoal” na página 104 para obter mais informações.

Conectar a um computador pessoal

As instruções a seguir ficarão disponíveis quando esse instrumento for conectado a um computador.

- Os dados de execução podem ser transferidos entre o instrumento e o computador (página 105).
- Os arquivos podem ser transferidos entre o instrumento e o computador (página 107).

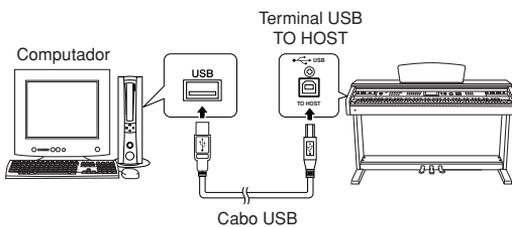
O procedimento de conexão é o seguinte:

1 Instale o driver USB para MIDI no computador.

O driver USB para MIDI está incluído no CD-ROM. A instalação do driver USB para MIDI é descrita no “Guia de Instalação do CD-ROM de Acessórios”.

2 Conecte o terminal USB do computador ao terminal USB do instrumento, utilizando um cabo USB do tipo AB padrão (vendido separadamente).

O CD-ROM fornecido contém também o aplicativo Musicsoft Downloader, que permite transferir arquivos de música do computador para a memória flash do instrumento. Para obter instruções sobre como instalar o Musicsoft Downloader (consulte o “Guia de Instalação do CD-ROM de Acessórios” fornecido) e como transferir arquivos de música (consulte a página 107).



■ Precauções ao usar o terminal USB TO HOST

Ao conectar o computador ao terminal USB TO HOST, verifique os itens a seguir. Caso contrário, haverá risco de travamento do computador e danos ou perda dos dados. Se o computador ou o instrumento travar, reinicie o software aplicativo ou o sistema operacional do computador, ou desligue e religue a alimentação do instrumento.

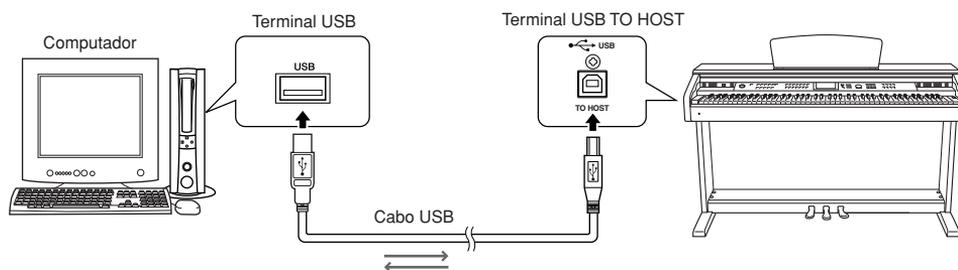
⚠ AVISOS

- Use um cabo USB do tipo AB com menos de 3 metros.
- Antes de conectar o computador ao terminal USB TO HOST, saia de qualquer modo de economia de energia do computador (como suspensão, hibernação ou espera).
- Antes de ligar o instrumento, conecte o computador ao terminal USB TO HOST.
- Execute o procedimento a seguir antes de ligar/desligar o instrumento ou conectar/desconectar o cabo USB ao/do terminal [USB TO HOST].
 - Saia de qualquer software aplicativo aberto no computador.
 - Certifique-se de que os dados não estejam sendo transmitidos do instrumento. (Dados são transmitidos sempre que você toca notas no teclado ou reproduz uma música etc.)
- Enquanto o computador estiver conectado ao instrumento, aguarde seis segundos ou mais entre estas operações: (1) ao desligar e ligar novamente o instrumento ou (2) ao conectar/desconectar alternativamente o cabo USB.

Transferir dados de execução de e para um computador

Conectando o instrumento a um computador, os dados de execução do instrumento podem ser usados no computador, e os dados de execução do computador podem ser reproduzidos no instrumento.

- Quando o instrumento está conectado ao computador, ele pode transmitir/receber dados da apresentação.



■ Configurações MIDI

Estas configurações referem-se à transmissão e recepção de dados de execução.

Item	Faixa/ configurações	Descrição
Local	ON/OFF	O controle local determina se as notas tocadas no instrumento são ou não reproduzidas pelo sistema interno gerador de tons: o gerador interno de tons está ativo quando o controle local está ativado, e inativo, quando o controle local está desativado.
External Clock	ON/OFF	Essas configurações determinam se o instrumento está sincronizado com seu próprio relógio interno (OFF) ou com um sinal de relógio de um dispositivo externo (ON).
Keyboard Out	ON/OFF	Essas configurações determinam se os dados de execução do teclado do instrumento são transmitidos (ON) ou não são transmitidos (OFF).
Style Out	ON/OFF	Essas configurações determinam se os dados de estilo são transmitidos (ON) ou não são transmitidos (OFF) durante a reprodução do estilo.
Song Out	ON/OFF	Essas configurações determinam se a Música do usuário é transmitida (ON) ou não (OFF) durante sua reprodução.

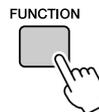
OBSERVAÇÃO

- Se o instrumento não estiver emitindo nenhum som, a causa mais provável é que o Local Control (Controle Local) esteja desligado.

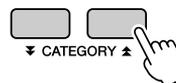
OBSERVAÇÃO

- Se o relógio externo estiver definido como ON e não houver sinal de relógio vindo do dispositivo externo, as funções Song, Style e Metronome não serão iniciadas.

1 Pressione o botão [FUNCTION].



2 Use os botões CATEGORY [▲] e [▼] para selecionar o item do qual deseja alterar o valor.



3 Use o dial para selecionar ON ou OFF.

■ Modo PC

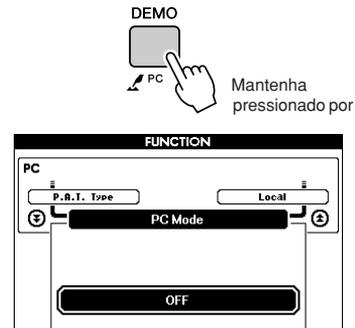
Várias configurações MIDI precisam ser definidas, se desejar transferir os dados de execução entre o computador e o instrumento. O item PC Mode pode definir de maneira conveniente várias configurações em apenas uma operação. Há três configurações disponíveis: PC1, PC2 e OFF (Desativado).

Essa configuração não é necessária durante a transferência de arquivos de música ou de backup entre o computador e o instrumento.

* Defina o modo PC como PC2 quando usar o Digital Music Notebook.

	PC1	PC2*	OFF
Local	OFF	OFF	ON
External Clock	ON	OFF	OFF
Song Out	OFF	OFF	OFF
Style Out	OFF	OFF	OFF
Keyboard Out	OFF	ON	ON

1 Mantenha pressionado o botão [DEMO] por mais de um segundo para exibir o item PC Mode.



2 Use o dial para selecionar PC1, PC2 ou OFF.

OBSERVAÇÃO

- Quando a configuração PC2 estiver selecionada, os recursos de estilo, música, demonstração, gravação de música e lição não podem ser usados.

OBSERVAÇÃO

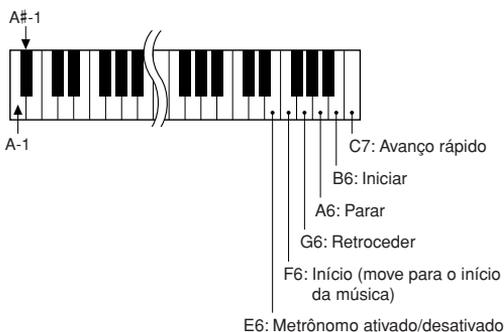
- É possível também acessar o item PC Mode pressionando primeiro o botão [FUNCTION] e, em seguida, usando os botões CATEGORY [▲] e [▼] para localizá-lo (página 92).

Controle remoto de dispositivos MIDI

Você pode também usar esse instrumento como um dispositivo de controle remoto para o aplicativo Digital Music Notebook no computador (por meio da conexão USB) – controlando funções de reprodução, interrupção e transmissão pelo painel.

■ Teclas do controle remoto

Para usar as funções do controle remoto, mantenha pressionadas simultaneamente as duas teclas inferiores no teclado (A-1 e A#-1) e pressione a tecla apropriada mostrada abaixo.



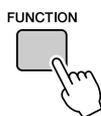
OBSERVAÇÃO

- O controle remoto dos dispositivos MIDI funcionará independentemente do modo PC2.

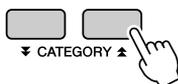
Initial Send (Envio inicial)

Essa função permite enviar os dados de configuração do painel para um computador. Antes de gravar dados de execução em um aplicativo sequenciador em execução no computador, é aconselhável primeiro enviar e gravar os dados de configuração do painel antes dos dados de execução reais.

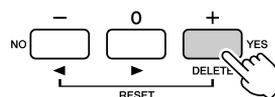
1 Pressione o botão [FUNCTION].



2 Use os botões CATEGORY [▲] e [▼] para selecionar o item Initial Send.



3 Pressione [+ / YES] (+ / Sim) para enviar, ou pressione [- / NO] (- / Não) para cancelar.



Transferir dados entre o computador e o instrumento

Arquivos de músicas, estilos ou MDBs, residentes em um computador ou no CD-ROM fornecido, podem ser transferidos ao instrumento. O arquivo de backup também pode ser transferido do instrumento para o computador e vice-versa. Para transferir arquivos entre o computador e o instrumento, será necessário instalar no computador o aplicativo Musicsoft Downloader e o Driver USB para MIDI que acompanham o CD-ROM de Acessórios. Consulte o “Guia de Instalação do CD-ROM de Acessórios” fornecido para obter detalhes sobre a instalação.

● Os dados podem ser transferidos de um computador para esse instrumento.

- Capacidade de dados: 1.895 KB
Total de 502 arquivos de Músicas, Estilos e Bancos de Dados de Músicas (MDBs)
- Formato de dados
Música: formato SMF .mid 0/1
Estilo: .sty
Banco de dados de músicas (MDB): .mfd
Arquivo de backup: 09DP88.BUP

● O que é SMF (Standard MIDI File)?

O formato SMF (Arquivo MIDI padrão) é um dos mais comuns e mais compatíveis formatos de sequência usados para armazenar dados em sequência. Existem duas variações: Formato 0 e Formato 1. Um grande número de dispositivos MIDI é compatível com o Formato SMF 0, e a maioria dos dados de sequência MIDI disponíveis comercialmente é fornecida no Formato SMF 0.

■ Com o Musicsoft Downloader você pode.

- Transferir arquivos do computador para a memória flash do instrumento.
⇒ **consulte o procedimento descrito na página 108.**
O procedimento para transferir músicas contidas no CD-ROM de Acessórios do computador para o instrumento é fornecido como exemplo.
- Transferir arquivo de backup do instrumento para um computador e vice-versa.
⇒ **consulte o procedimento descrito na página 109.**

Use o aplicativo Musicsoft Downloader com o Internet Explorer 5.5 ou superior.

■ Use o Musicsoft Downloader para transferir músicas do CD-ROM de Acessórios para a memória flash do instrumento

[OBSERVAÇÃO]

• Se uma música ou um estilo estiver sendo reproduzido, interrompa a reprodução antes de continuar.

1 Instale o Musicsoft Downloader e o driver USB para MIDI no computador e, em seguida, conecte o computador e o instrumento (consulte o “Guia de Instalação do CD-ROM de Acessórios”).

2 Insira o CD-ROM incluso na unidade de CD-ROM.

Uma janela inicial será exibida automaticamente.

3 Clique duas vezes no ícone de atalho do Musicsoft Downloader, criado na área de trabalho.

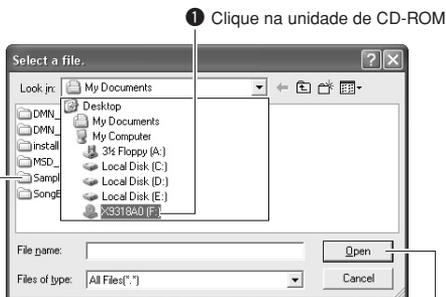
Isso iniciará o aplicativo Musicsoft Downloader e a janela principal será exibida.

[OBSERVAÇÃO]

• O instrumento não poderá ser operado enquanto o Musicsoft Downloader estiver sendo executado.

4 Clique no botão “Add File” (Adicionar arquivo) e a janela Add File será exibida.

5 Clique no botão à direita de “Look in” (Examinar) e selecione a unidade de CD-ROM no menu suspenso exibido. Clique duas vezes na pasta “SampleData” (Dados de Amostra) dessa janela. Selecione o arquivo na pasta “SongData” (Dados de Música) que deseja transferir para o instrumento e clique em “Open” (Abrir).

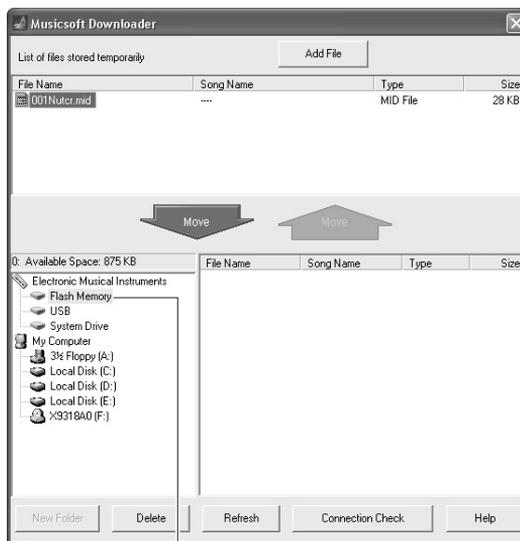


2 Clique duas vezes nas pastas “SampleData” → “SongData” e clique em um arquivo de música. **3** Clique em “Open”

Neste ponto, você pode selecionar um arquivo de Estilo ou MDB no computador ou CD-ROM e transferi-lo para o instrumento da mesma forma que um arquivo de música.

6 Uma cópia do arquivo de música MIDI selecionado será exibida na “List of files stored temporarily” (Lista de arquivos armazenados temporariamente), na parte superior da janela.

A mídia de memória também será exibida na parte inferior da janela para especificar o destino para a transferência. Clique em “Instrument” (Instrumento) e, em seguida, em “Flash memory” (Memória Flash).



1 Clique em “Electronic Musical Instruments” (Instrumentos Musicais Eletrônicos) e em “Flash Memory” (Memória Flash).

7 Depois de selecionar o arquivo em “List of files stored temporarily”, clique no botão [Move] (Mover) para baixo, e uma mensagem de confirmação será exibida. Clique em [OK] e a música será transferida da “List of files stored temporarily” para a memória do instrumento.

[OBSERVAÇÃO]

• Arquivos transferidos para um diretório-raiz da memória flash USB por meio do Musicsoft Downloader – qualquer local fora da pasta USER FILES do dispositivo de memória flash – não podem ser excluídos por meio do visor de controle de arquivos do instrumento. Use o botão Delete (Excluir) do Musicsoft Downloader para excluir esses arquivos.

8 Feche a janela para finalizar o Musicsoft Downloader.

OBSERVAÇÃO

- Encerre o Musicsoft Downloader para reproduzir o arquivo transferido do computador.

9 Para reproduzir uma música armazenada na memória flash, pressione o botão [SONG]. Use o dial para selecionar a música que deseja reproduzir e, em seguida, pressione o botão [START/STOP] para iniciar a reprodução.

AVISOS

- Não desconecte o cabo USB durante uma transferência de dados. Os dados não apenas não serão transferidos e salvos, mas a operação da mídia de memória poderá se tornar instável, e o conteúdo poderá desaparecer completamente quando o instrumento for ligado ou desligado.

AVISOS

- Dados armazenados podem ser perdidos em decorrência de defeitos ou operação incorreta. Por segurança, é recomendável que você mantenha uma cópia de todos os dados importantes armazenados no computador.

● Para usar músicas transferidas para lições...

Para usar músicas (apenas formato SMF 0 e 1) transferidas de um computador para as lições, é necessário especificar os canais que são reproduzidos como partes de mão direita e mão esquerda.

- 1 Pressione o botão [SONG] e selecione a música (036 em diante) que está na memória flash, para a qual você deseja definir a faixa de guia.
- 2 Pressione o botão [FUNCTION].
- 3 Use os botões CATEGORY [▲] e [▼] para selecionar o item R-Part ou L-Part.
- 4 Use o dial para selecionar o canal que deseja reproduzir como parte especificada à direita ou especificada à esquerda.

Recomendamos selecionar o canal 1 para a parte da mão direita e o canal 2 para a parte da mão esquerda.

■ Transferir um arquivo de backup do instrumento para um computador.....

Você pode usar o Musicsoft Downloader para transferir arquivos de “Backup” contendo a Memória de registro e as configurações de funções (FUNCTION) (página 65) para um computador. Se você clicar em “Electronic Musical Instruments” no visor do Musicsoft Downloader e, em seguida, em “System Drive” (Unidade do sistema), um arquivo chamado “09DP88.BUP” aparecerá no canto inferior direito do visor do Musicsoft Downloader. Esse é o arquivo de backup. Para obter detalhes sobre como transferir arquivos de backup usando o aplicativo Musicsoft Downloader, consulte o tópico “Transferring Data Between the Computer and Instrument (for unprotected data)” (em inglês) da ajuda on-line do Musicsoft Downloader.

OBSERVAÇÃO

- Dados de músicas predefinidas não podem ser transmitidos do instrumento.

AVISOS

- O arquivo de backup é transmitido/recebido como um arquivo único. Como resultado, todos os dados da memória de registro serão substituídos a cada operação de transmissão ou recepção. Lembre-se disso ao transferir dados.

AVISOS

- Não renomeie o arquivo de backup no computador. Se fizer isso, ele não será reconhecido ao ser transferido para o instrumento.



Solução de problemas

■ Para o instrumento

Problema	Possível causa e solução
Quando o instrumento é ligado ou desligado, um estalo é temporariamente ouvido.	Isso é normal e indica que o instrumento está recebendo energia elétrica.
Ao usar um telefone celular, um ruído é produzido.	O uso de um celular próximo ao instrumento pode causar interferências. Para evitar isso, desligue o celular ou utilize-o longe do instrumento.
Não há som, mesmo quando o teclado é tocado ou quando uma música ou um estilo está sendo reproduzido.	Verifique se não há nada conectado à saída [PHONES] na parte inferior. Quando os fones de ouvido são conectados a essa saída, nenhum som é produzido.
	Verifique se o controle local está ativado ou desativado. (Consulte a página 105).
	O visor FILE CONTROL está sendo exibido? O teclado do instrumento etc. não produz som enquanto o visor FILE CONTROL estiver sendo exibido. Pressione o botão [EXIT] para retornar ao visor MAIN.
As teclas na área para a mão direita do teclado não emitem som.	Quando a função Dictionary (Dicionário) (página 87) é utilizada, as teclas na área para a mão direita são utilizadas apenas para inserir o tipo e a tônica do acorde.
O estilo ou a música não é reproduzida quando o botão [START/STOP] é pressionado.	A função External Clock (relógio externo) está definida como ON (ativada)? Certifique-se de que o relógio externo esteja definido como OFF. Consulte "Relógio externo" na página 105.
O estilo não é reproduzido adequadamente.	Certifique-se de que o volume do estilo (página 93) esteja definido no nível apropriado.
	O ponto de divisão está definido em uma tecla adequada para os acordes que você está tocando? Defina o ponto de divisão em uma tecla adequada (página 82).
	O indicador "ACMP" está sendo exibido no visor? Caso contrário, pressione o botão [ACMP ON/OFF] para exibi-lo.
Nenhum ritmo de acompanhamento é reproduzido quando o botão [START/STOP] é pressionado, após a seleção do número de estilo 131 ou um estilo entre 143 e 160 (Pianist).	Não se trata de um defeito. O número de estilo 131 e os números de estilo de 143 a 160 (Pianist) não têm partes de ritmo, portanto, nenhum ritmo será reproduzido. As outras partes começarão a ser reproduzidas quando você tocar um acorde na faixa de acompanhamento do teclado, se a reprodução do estilo estiver ativada.
Nem todas as vozes parecem estar funcionando ou o som parece estar mais curto.	O instrumento é polifônico para um máximo de 64 notas. Se a voz Dual ou Split estiver sendo utilizada e um estilo ou música for reproduzido ao mesmo tempo, alguns sons/notas poderão ser omitidos (ou "roubados") do acompanhamento ou da música.
O pedal de sustentação não tem efeito mesmo quando esse pedal é pressionado.	Talvez o cabo do pedal não esteja conectado corretamente. Verifique se o cabo do pedal está conectado firmemente à saída [PEDAL] (página 116).
O som da voz varia de nota para nota.	Isso é normal. O método gerador de tons AWM utiliza várias gravações (amostras) de um instrumento através do teclado, então a voz pode parecer diferente de nota para nota.
O visor Demo é mostrado em japonês e/ou há caracteres em japonês nas mensagens do visor.	Certifique-se de que a configuração de idioma no visor FUNCTION esteja definida como English (inglês). (Consulte a página 16).

Problema	Possível causa e solução
O visor adequado não é exibido quando o botão [SONG], [EASY SONG ARRANGER], [STYLE] ou [VOICE] é pressionado.	Há outro visor sendo exibido? Tente pressionar o botão [EXIT] para voltar ao visor MAIN e, em seguida, pressione um dos botões mencionados.
Quando o teclado é tocado, soam notas erradas.	Talvez a tecnologia de assistência à execução esteja ativada. Pressione o botão [PERFORMANCE ASSISTANT] (Assistência à execução) para desativá-la.
O indicador ACMP não é exibido quando o botão [ACMP ON/OFF] é pressionado.	O botão [STYLE] está aceso? Sempre pressione primeiro o botão [STYLE] quando for utilizar uma função relacionada a estilos.
Não há som de harmonia.	Os efeitos de harmonia (de 01 a 26) comportam-se de modo diferente de acordo com o tipo. Os tipos de 01 a 10 e 13 funcionam quando a reprodução de estilos está ativada, quando os acordes são tocados na área de acompanhamento do teclado e quando uma melodia é tocada na parte para a mão direita. Os tipos de 15 a 26 funcionarão com ou sem a reprodução de estilos ativada. Para os tipos de 23 a 26, será necessário tocar duas notas ao mesmo tempo.
A mensagem "OverCurrent" (Sobrecarga de corrente) é exibida na área superior do visor MAIN e o dispositivo USB não responde.	A comunicação com o dispositivo USB foi desligada devido à sobrecarga elétrica no dispositivo USB. Desconecte o dispositivo do terminal USB TO DEVICE e ligue a alimentação do instrumento.



Mensagens

Mensagem do LCD	Comentário
Access error!	Indica a falha na leitura ou gravação de/para a mídia ou a memória flash.
All Memory Clearing...	Exibida durante o apagamento de todos os dados da memória flash. Nunca desligue o instrumento durante a transmissão de dados.
Are you sure?	Confirma se a limpeza de músicas ou a limpeza de faixas está sendo executada ou não.
Backup Clearing...	Exibida durante a limpeza de dados de backup da memória flash.
Cancel	Exibida quando a transmissão de Initial Send é cancelada.
Can't clear TrackA.	Exibida quando ocorre um erro na limpeza de faixas.
Clearing...	Exibida durante a execução da limpeza de músicas ou da limpeza de faixas das músicas do usuário.
Com Mode	Exibida quando o Musicsoft Downloader é iniciado no PC conectado ao teclado. Não será exibida enquanto o instrumento estiver reproduzindo.
Completed	Indica a conclusão da tarefa especificada, como salvamento e transmissão de dados.
Create Directory	Exibida durante a criação de uma pasta no aplicativo Musicsoft Downloader.
Data Error!	Exibida quando a música do usuário contém dados ilegais.
Delete File	Exibida durante a exclusão de um arquivo no Musicsoft Downloader.
Delete OK ?	Confirma se o trabalho de exclusão foi executado ou não.
Delete Directory	Exibida durante a exclusão de uma pasta do Musicsoft Downloader.
Deleting...	Exibida enquanto a função de exclusão está ativada.
End	Exibida quando a transmissão de Initial Send foi concluída.
Error!	Exibida quando a gravação falha.
Exit.	Exibida quando o modo de espera (standby) de gravação é cancelado devido à seleção de um estilo inadequado durante a espera para a gravação do estilo.
"File information area is not large enough."	Indica que os dados salvos na mídia não podem ser executados, pois o número total de arquivos é muito grande.
File is not found.	Indica que não há arquivos.
"File too large. Loading is impossible."	Indica que os dados de carregamento não podem ser executados, pois os dados do arquivo são muito grandes.
Flash Clearing...	Exibida durante a limpeza dos dados da música ou do estilo transmitidos para a memória flash.
Format OK ? [EXECUTE]	Confirma se a formatação da mídia foi executada ou não.
Formatting...	Exibida durante a formatação.
Load OK ?	Confirma se o carregamento foi executado ou não.
Loading...	Exibida durante o carregamento de dados.
Media is not inserted.	Exibida durante o acesso à mídia, enquanto ela não está inserida.
Media capacity is full.	Exibida quando o salvamento de dados não pode ser executado, porque a memória está cheia.
Memory Full	Exibida quando a memória interna fica cheia durante a gravação de músicas.
"MIDI receive buffer overflow."	Exibida quando muitos dados MIDI são recebidos de uma só vez e a operação falha.
Move File	Exibida durante a movimentação de um arquivo no Musicsoft Downloader.

Mensagem do LCD	Comentário
"Now Writing... (Don't turn off the power now, otherwise the data may be damaged.)"	Exibida durante a gravação de dados na memória. Nunca desligue o instrumento durante a gravação. Se fizer isso, poderá haver perda de dados.
OverCurrent	A comunicação com o dispositivo USB foi desligada devido à sobrecarga elétrica no dispositivo USB. Desconecte o dispositivo do terminal USB TO DEVICE e ligue a alimentação do instrumento.
Overwrite ?	Confirma se a substituição foi executada ou não.
Please Wait...	Exibida durante a execução de tarefas que podem demorar um pouco, como a exibição de partituras e letras de música ou a interrupção de uma gravação.
Rename File	Exibida durante a substituição do nome do arquivo no Musicsoft Downloader.
Save OK ?	Confirma se o salvamento foi executado ou não.
Saved data is not found.	Exibida quando os dados a serem salvos não existem.
Saving...	Exibidas durante o salvamento de dados na memória. Nunca desligue o instrumento durante o salvamento. Se fizer isso, poderá haver perda de dados.
Send OK?	Confirma se a transmissão de dados foi executada ou não.
Sending...	Exibida durante a transmissão de dados.
"Since the media is in use now, this function is not available."	Indica que a função de controle de arquivos não está disponível no momento, porque a mídia está sendo acessada.
Style data is too large to load.	Indica que os dados de estilo não podem ser carregados, pois são muito grandes.
Sure ? [YES/NO]	Confirma novamente se cada operação foi executada ou não.
"The limit of the media has been reached."	Indica que o salvamento de dados não pode ser executado, porque a estrutura da pasta/diretório se tornou muito complexa.
The media is not formatted.	Indica que a mídia inserida não está formatada.
"The media is write-protected."	Indica que a mídia inserida não pode ser gravada, pois está protegida contra gravação. Defina a chave de proteção contra gravação na posição "substituir" antes de utilizar a mídia.
"The song data is too large to be converted to notation."	Indica que a partitura não pode ser exibida, pois os dados da música são muito grandes.
There are too many files.	Indica que o salvamento de dados não pode ser executado, pois o número total de arquivos excede a capacidade.
"This function is not available now."	Indica que a função designada não está disponível, pois o instrumento está executando outra tarefa.
[nnn] "file name"	Indica o nome do arquivo da transmissão atual. "nnn" indica o bloco de recepção.

OBSERVAÇÃO

- Nem todas as mensagens estão listadas na tabela: apenas as mensagens necessárias ao que foi explicado.

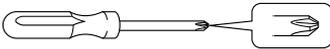


Montagem da mesa do teclado

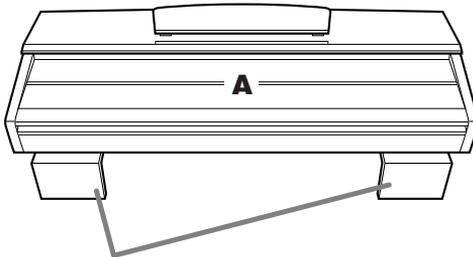
⚠ AVISOS

- Tenha cuidado para não confundir as peças e verifique se todas elas estão instaladas na direção correta. Monte de acordo com a sequência apresentada a seguir.
- A montagem deverá ser executada por pelo menos duas pessoas.
- Monte a mesa sobre um piso de superfície dura e plana com espaço amplo.
- Use somente os parafusos fornecidos e insira parafusos de tamanho correto nos orifícios adequados. Não use nenhum outro parafuso. O uso de parafusos incorretos pode causar danos ou defeitos no produto.
- Aperte todos os parafusos antes de concluir a montagem de cada unidade.
- Para desmontar, basta inverter a sequência de montagem apresentada a seguir.

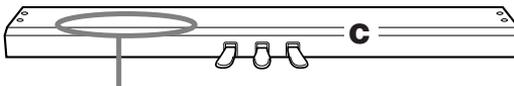
Tenha uma chave Phillips (+) à mão



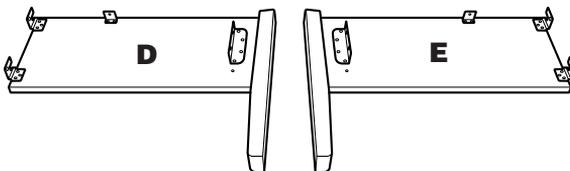
Remova todas as peças do pacote e verifique se todos os itens estão presentes.



Blocos de isopor com espuma



Contém cabo do pedal enrolado



4 parafusos longos de 6 x 20 mm



4 parafusos curtos de 6 x 16 mm



2 parafusos finos de 4 x 12 mm



4 parafusos de rosca de 4 x 20 mm



2 parafusos finos de 4 x 10 mm



1 cabo de alimentação de CA



1 prendedor de fones de ouvido



2 prendedores de cabo



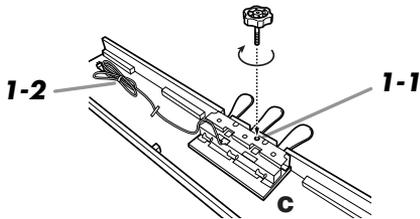
1 adaptador

1 Conecte o adaptador a C.

1-1 Alinhe a ponta do adaptador com o orifício do parafuso e o parafuso no adaptador por toda a extensão dele até que ele pare de girar. Você ajustará a altura do adaptador na Etapa 8.

1-2 Desamarre e desenrole o cabo.

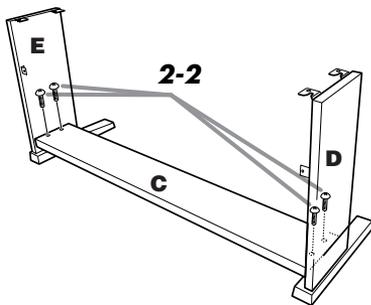
Não descarte o cordão de vinil; ele será necessário posteriormente na Etapa 7.



2 Prenda (aperte com os dedos) D e E a C.

2-1 Alinhe D e E a cada extremidade de C.

2-2 Prenda D e E a C, apertando os parafusos longos com os dedos (6 x 20 mm).



3 Fixe B.

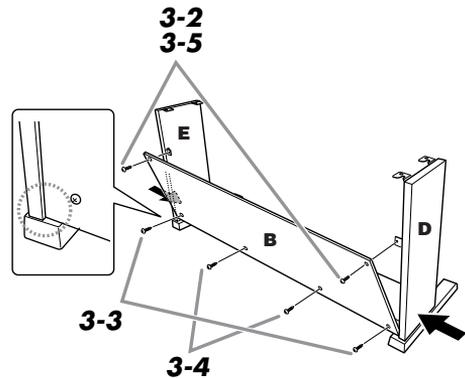
3-1 Coloque o lado inferior de B sobre cada pé de D e E, e prenda a parte superior a D e E.

3-2 Prenda a parte superior de B a D e E, apertando com os dedos os parafusos finos (4 x 12 mm).

3-3 Empurrando a parte inferior de fora de D e E em direção uma à outra, prenda a parte inferior de B em cada extremidade usando dois parafusos de rosca (4 x 20 mm).

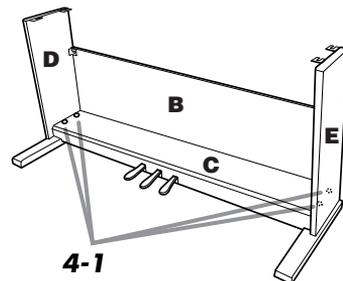
3-4 Insira os dois outros parafusos de rosca (4 x 20 mm) nos outros dois orifícios de parafuso para prender B.

3-5 Empurrando D e E em direção uma à outra, aperte firmemente os parafusos que foram apertados com os dedos na Etapa 3-2.



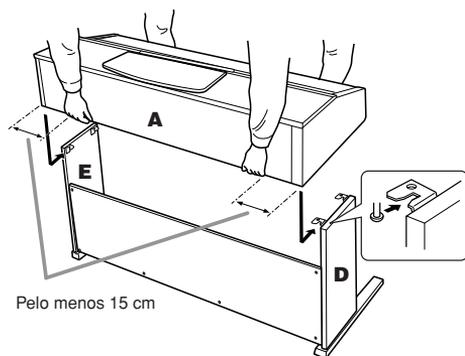
4 Prenda C.

4-1 Aperte com firmeza os parafusos em C, presos na Etapa 2-2.



5 Monte A.

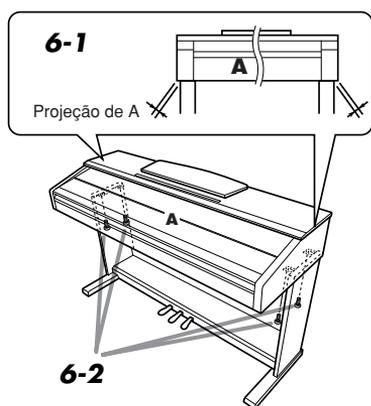
5-1 Coloque suas mãos a pelo menos 15 cm de distância da extremidade da unidade A ao posicioná-la.



6 Prenda A.

6-1 Ajuste a posição de A, de modo que as extremidades esquerda e direita de A se projetem além de D e E de forma equilibrada quando vista pela frente.

6-2 Prenda a unidade A apertando os parafusos curtos (6 x 16 mm) pela frente.



7 Conecte o cabo do pedal e o cabo de alimentação.

7-1 Insira o plugue do cabo do pedal no conector do pedal, pela parte traseira.

7-2 Conecte os prendedores do cabo a B e encaixe o cabo nesses prendedores.

7-3 Use um cordão de vinil para enrolar o cabo do pedal.

7-4 No caso dos modelos que contêm um seletor de voltagem: defina esse seletor com a voltagem apropriada.

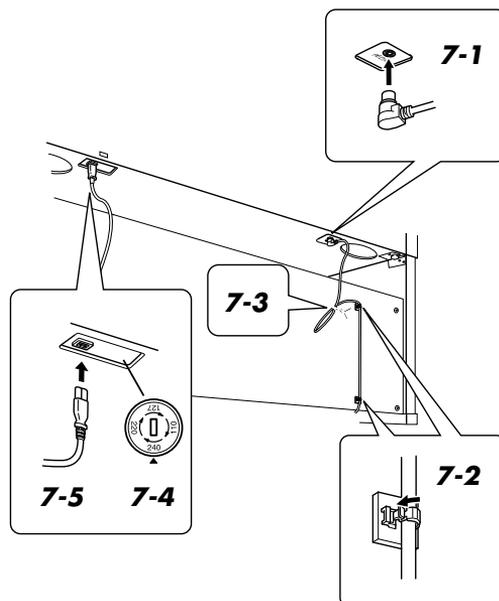
Seletor de voltagem

Antes de conectar o cabo de alimentação de CA, verifique a configuração do seletor de voltagem fornecido em algumas regiões. Para ajustar o seletor para as voltagens principais 110 V, 127 V, 220 V ou 240 V, use uma chave de fenda para girar o dial do seletor, até que a voltagem correta para sua região apareça ao lado do ponteiro no painel. A voltagem padrão de fábrica é 240 V. Após a seleção da voltagem correta, conecte o cabo de alimentação de CA a AC INLET e a uma tomada de CA na parede. É possível que um adaptador de plugue seja fornecido para adaptar a configuração de pinos das tomadas de corrente alternada (CA) ao padrão de sua região.

⚠ ADVERTÊNCIAS

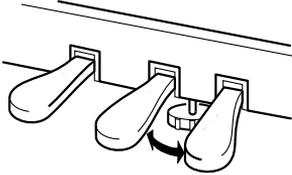
- A configuração de voltagem incorreta poderá causar danos graves a esse instrumento ou resultar no funcionamento inadequado.

7-5 Coloque o plugue do cabo de alimentação de CA em AC INLET.



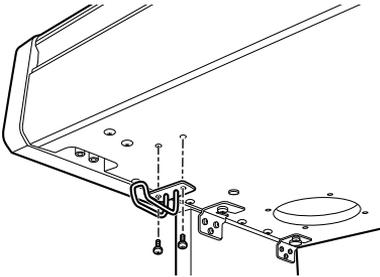
8 Defina o ajustador.

8-1 Gire o ajustador até que ele apresente contato firme com a superfície do chão.



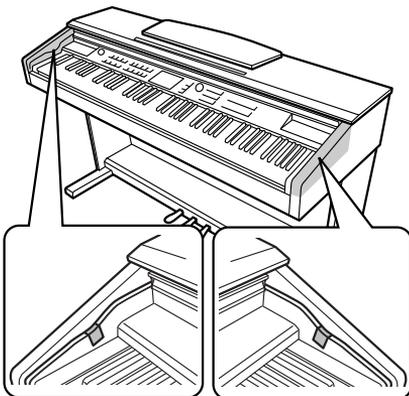
9 Conecte o prendedor de fone de ouvido.

9-1 Instale o prendedor de fone de ouvido usando os dois parafusos fornecidos (4 x 10 mm), conforme mostrado na figura.



■ Remova as fitas protetoras

Abra a tampa do teclado e remova a fita protetora de cada lado do teclado.

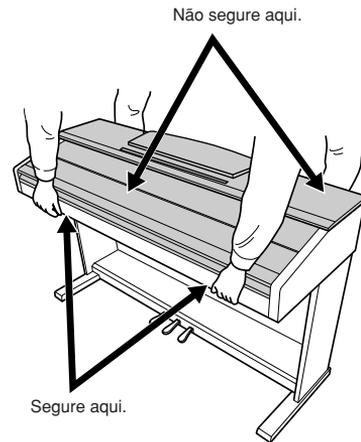


■ Depois de concluir a montagem, verifique o seguinte:

- Sobraram peças?
→ Revise o procedimento de montagem e corrija os erros.
- Esse instrumento está distante de portas e outros acessórios móveis?
→ Mova o instrumento para um local apropriado.
- O instrumento emite um ruído de chocalho quando sacudido?
→ Aperte todos os parafusos.
- A caixa do pedal emite ruídos ou nada acontece quando você pisa nos pedais?
→ Gire o ajustador até ficar firme contra o chão.
- Os cabos de alimentação e do pedal foram inseridos corretamente nos soquetes?
→ Verifique a conexão.
- Se a unidade principal estalar ou parecer instável quando estiver tocando, consulte os diagramas de montagem e aperte todos os parafusos novamente.

⚠ AVISOS

- Quando movimentar o instrumento após a montagem, segure sempre pela parte inferior da unidade principal. Não segure pela tampa do teclado ou pela parte superior. O manuseio incorreto pode resultar em danos ao instrumento ou em ferimentos pessoais.





Partituras

Esta demonstração é um exemplo de como o Easy Song Arranger pode ser usado para alterar estilos em uma peça musical.

Song No. 9 ♩ = 123

(Function Demo for Easy Song Arranger)

Hallelujah Chorus

Intro **A** D G/D D

Melody

Style Progression <Clubdance> **Main** **Fill** 1st time **Main** 2nd time <Hard Rock> **Main**

D G/D D G/D D G/D D A7 D A D/A A

5/23

Fill **Main** **Fill** **Main**

A D/A A D/A A D/A A D A/C# E7/B A **B**A A/G

9/27

Fill <Disco Philly> **Main** **Fill** <Rumba Flamenco> **Main**

D/F# Bm7 E7sus4 E7 A D/A A D/A A D/A A D/A A

13/31

Fill <Bluegrass> **Main** **Fill** **Fill**

17/35

D D/C G/B Em7 A7sus4 A7 D G/D D G/D D

Main

<Tango> Main

Fill

<Fun 4/4> Main

21/39

G/D D G/D D **C**D *8va* G/D D D G/D D

Fill

Fill

<Dream Dance> Main

42

G/D D G/D D A7 D D

(8va)

Fill

Ending

Esta partitura é fornecida levando-se em conta que a afinação será corrigida pelo recurso da tecnologia de assistência à execução. Se você tocar a parte “Play These Notes” (Toque estas notas) usando o recurso da tecnologia de assistência à execução, a parte será corrigida e reproduzida, de modo a corresponder à parte do fundo musical.

Song No. 10

♩ = 61

(Function Demo for performance assistant technology)

Ave Maria

Melody

Play These Notes

P.A.T. Chord Symbols

These Notes Will Sound

Turn **P.A.T.** ON
Type = CHORD

5

Your Turn.

Repeatedly Play the Same Key.

C + Dm7/C + G7/B + C

9

Am/C + D7/C + G/B + CM7/B

13

Am7 + D7 + G

Esta partitura é fornecida levando-se em conta que a afinação será corrigida pelo recurso da tecnologia de assistência à execução. Se você tocar a parte “Play These Notes” usando o recurso da tecnologia de assistência à execução, a parte será corrigida e reproduzida, de modo a corresponder à parte do fundo musical.

Song No. 11 ♩ = 108

(Function Demo for performance assistant technology)

Nocturne op.9-2

Turn **(P.A.T.) ON**
Type = CHORD/FREE
2nd time only

Play These Notes

P.A.T. Chord Symbols

These Left-hand Notes Will Sound

9/25

You Can Even Play the Same Keys!

F + B^bm/F + F + Am/E + D7

14/30

D7 + Am7/G + Gm + C7 + A7/C[#]

19/35

Dm + Bdim7 + C7sus4 + C7

23

1. | 2.

F + F + F + F + F

42

rit.

F + F + F + F + F

● Lista de vozes do painel

Nº da voz	Seleção do banco		Nº de alteração de programa MIDI (1-128)	Nome da voz
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
PIANO				
001	000	122	001	Natural! Grand
002	000	113	001	Live! Grand Piano
003	000	114	001	Live! Warm Grand Piano
004	000	112	001	Grand Piano
005	000	112	002	Bright Piano
006	000	112	007	Harpichord
007	000	112	004	Honky-tonk Piano
008	000	112	003	MIDI Grand Piano
009	000	113	003	CP 80
E.PIANO				
010	000	114	005	Cool! Galaxy Electric Piano
011	000	118	005	Cool! Suitcase Electric Piano
012	000	119	005	Cool! Electric Piano
013	000	120	005	Phase Electric Piano
014	000	113	006	Hyper Tines
015	000	112	005	Funky Electric Piano
016	000	112	006	DX Modern Electric Piano
017	000	114	006	Venus Electric Piano
018	000	113	005	Tremolo Electric Piano
019	000	114	008	E.Clavichord
020	000	112	008	Clavi
021	000	113	008	WahClavi
ORGAN				
022	000	118	019	Cool! Organ
023	000	117	019	Cool! Rotor Organ
024	000	112	017	Jazz Organ 1
025	000	113	017	Jazz Organ 2
026	000	112	019	Rock Organ
027	000	114	019	Purple Organ
028	000	112	018	Click Organ
029	000	116	017	Bright Organ
030	000	127	019	Theater Organ
031	000	121	020	16'+2' Organ
032	000	120	020	16'+4' Organ
033	000	113	020	Chapel Organ
034	000	112	020	Church Organ
035	000	112	021	Reed Organ
ACCORDION				
036	000	112	022	Musette Accordion
037	000	113	022	Traditional Accordion
038	000	113	024	Bandoneon
039	000	113	023	Modern Harp
040	000	112	023	Harmonica
GUITAR				
041	000	112	025	Classical Guitar
042	000	112	026	Folk Guitar
043	000	112	027	Jazz Guitar
044	000	117	028	60's Clean Guitar
045	000	113	026	12Strings Guitar
046	000	112	028	Clean Guitar
047	000	113	027	Octave Guitar
048	000	112	029	Muted Guitar
049	000	112	030	Overdriven Guitar
050	000	112	031	Distortion Guitar
BASS				
051	000	112	034	Finger Bass
052	000	112	033	Acoustic Bass
053	000	112	035	Pick Bass
054	000	112	036	Fretless Bass
055	000	112	037	Slap Bass
056	000	112	039	Synth Bass
057	000	113	039	Hi-Q Bass
058	000	113	040	Dance Bass

Nº da voz	Seleção do banco		Nº de alteração de programa MIDI (1-128)	Nome da voz
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
STRINGS				
059	000	116	050	Live! Orchestra
060	000	112	049	String Ensemble
061	000	112	050	Chamber Strings
062	000	113	050	Slow Strings
063	000	112	045	Tremolo Strings
064	000	112	051	Synth Strings
065	000	112	046	Pizzicato Strings
066	000	112	041	Violin
067	000	112	043	Cello
068	000	112	044	Contrabass
069	000	112	047	Harp
070	000	112	106	Banjo
071	000	112	056	Orchestra Hit
CHOIR				
072	000	112	053	Choir
073	000	113	053	Vocal Ensemble
074	000	112	055	Air Choir
075	000	112	054	Vox Humana
SAXOPHONE				
076	000	117	067	Sweet! Tenor Sax
077	000	113	065	Sweet! Soprano Sax
078	000	114	072	Sweet! Clarinet
079	000	118	067	Growl Sax
080	000	112	067	Tenor Sax
081	000	112	066	Alto Sax
082	000	112	065	Soprano Sax
083	000	112	068	Baritone Sax
084	000	114	067	Breathy Tenor Sax
085	000	112	072	Clarinet
086	000	112	069	Oboe
087	000	112	070	English Horn
088	000	112	071	Bassoon
TRUMPET				
089	000	115	057	Sweet! Trumpet
090	000	117	058	Sweet! Trombone
091	000	114	060	Sweet! Muted Trumpet
092	000	112	057	Trumpet
093	000	112	058	Trombone
094	000	113	058	Trombone Section
095	000	112	060	Muted Trumpet
096	000	112	061	French Horn
097	000	112	059	Tuba
BRASS				
098	000	112	062	Brass Section
099	000	113	062	Big Band Brass
100	000	113	063	80's Brass
101	000	119	062	Mellow Horns
102	000	114	063	Techno Brass
103	000	112	063	Synth Brass
FLUTE				
104	000	114	074	Sweet! Flute
105	000	113	076	Sweet! Pan Flute
106	000	112	074	Flute
107	000	112	073	Piccolo
108	000	112	076	Pan Flute
109	000	112	075	Recorder
110	000	112	080	Ocarina
SYNTH LEAD				
111	000	112	081	Square Lead
112	000	112	082	Sawtooth Lead
113	000	115	082	Analogon
114	000	119	082	Fargo
115	000	112	099	Star Dust
116	000	112	086	Voice Lead
117	000	112	101	Brightness

Nº da voz	Seleção do banco		Nº de alteração de programa MIDI (1-128)	Nome da voz
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
SYNTH PAD				
118	000	118	089	SweetHeaven
119	000	112	092	Xenon Pad
120	000	112	095	Equinox
121	000	112	089	Fantasia
122	000	113	090	Dark Moon
123	000	113	101	Bell Pad
PERCUSSION				
124	000	112	012	Vibraphone
125	000	112	013	Marimba
126	000	112	014	Xylophone
127	000	112	115	Steel Drums
128	000	112	009	Celesta
129	000	112	011	Music Box
130	000	112	015	Tubular Bells
131	000	112	048	Timpani
DRUM KITS				
132	127	000	001	Standard Kit 1
133	127	000	002	Standard Kit 2
134	127	000	009	Room Kit
135	127	000	017	Rock Kit
136	127	000	025	Electronic Kit
137	127	000	026	Analog Kit
138	127	000	113	Dance Kit
139	127	000	033	Jazz Kit
140	127	000	041	Brush Kit
141	127	000	049	Symphony Kit
142	126	000	001	SFX Kit 1
143	126	000	002	SFX Kit 2

● Lista de vozes XGlite/XGlite Opcionais*

Nº da voz	Seleção do banco		Nº de alteração de programa MIDI (1-128)	Nome da voz
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
XG PIANO				
144	000	000	001	Grand Piano
145	000	001	001	Grand Piano KSP
146	000	040	001	Piano Strings
147	000	041	001	Dream
148	000	000	002	Bright Piano
149	000	001	002	Bright Piano KSP
150	000	000	003	Electric Grand Piano
151	000	001	003	Electric Grand Piano KSP
152	000	032	003	Detuned CP80
153	000	000	004	Honky-tonk Piano
154	000	001	004	Honky-tonk Piano KSP
155	000	000	005	Electric Piano 1
156	000	001	005	Electric Piano 1 KSP
157	000	032	005	Chorus Electric Piano 1
158	000	000	006	Electric Piano 2
*159	000	001	006	Electric Piano 2 KSP
160	000	032	006	Chorus Electric Piano 2
161	000	041	006	DX + Analog Electric Piano
162	000	000	007	Harpsichord
163	000	001	007	Harpsichord KSP
164	000	035	007	Harpsichord 2
165	000	000	008	Clavi
166	000	001	008	Clavi KSP
XG CHROMATIC				
167	000	000	009	Celesta
168	000	000	010	Glockenspiel
169	000	000	011	Music Box
170	000	064	011	Orgel
171	000	000	012	Vibraphone
172	000	001	012	Vibraphone KSP
173	000	000	013	Marimba
174	000	001	013	Marimba KSP
175	000	064	013	Sine Marimba
176	000	097	013	Balimba
177	000	098	013	Log Drums
178	000	000	014	Xylophone
179	000	000	015	Tubular Bells
180	000	096	015	Church Bells
181	000	097	015	Carillon
182	000	000	016	Dulcimer
183	000	035	016	Dulcimer 2
184	000	096	016	Cimbalom
185	000	097	016	Santur
XG ORGAN				
186	000	000	017	Drawbar Organ
187	000	032	017	Detuned Drawbar Organ
188	000	033	017	60's Drawbar Organ 1
189	000	034	017	60's Drawbar Organ 2
190	000	035	017	70's Drawbar Organ 1
191	000	037	017	60's Drawbar Organ 3
192	000	040	017	16+2'2/3
193	000	064	017	Organ Bass
194	000	065	017	70's Drawbar Organ 2
195	000	066	017	Cheezy Organ
196	000	067	017	Drawbar Organ 2
197	000	000	018	Percussive Organ
198	000	024	018	70's Percussive Organ
199	000	032	018	Detuned Percussive Organ
200	000	033	018	Light Organ
201	000	037	018	Percussive Organ 2
202	000	000	019	Rock Organ
203	000	064	019	Rotary Organ
204	000	065	019	Slow Rotary
205	000	066	019	Fast Rotary

Nº da voz	Seleção do banco		Nº de alteração de programa MIDI (1-128)	Nome da voz
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
206	000	000	020	Church Organ
207	000	032	020	Church Organ 3
208	000	035	020	Church Organ 2
209	000	040	020	Notre Dame
210	000	064	020	Organ Flute
211	000	065	020	Tremolo Organ Flute
212	000	000	021	Reed Organ
213	000	040	021	Puff Organ
214	000	000	022	Accordion
215	000	000	023	Harmonica
216	000	032	023	Harmonica 2
217	000	000	024	Tango Accordion
218	000	064	024	Tango Accordion 2
XG GUITAR				
219	000	000	025	Nylon Guitar
220	000	043	025	Velocity Guitar Harmonics
221	000	096	025	Ukulele
222	000	000	026	Steel Guitar
223	000	035	026	12-string Guitar
224	000	040	026	Nylon & Steel Guitar
225	000	041	026	Steel Guitar with Body Sound
226	000	096	026	Mandolin
227	000	000	027	Jazz Guitar
228	000	032	027	Jazz Amp
229	000	000	028	Clean Guitar
230	000	032	028	Chorus Guitar
231	000	000	029	Muted Guitar
232	000	040	029	Funk Guitar
233	000	041	029	Muted Steel Guitar
234	000	045	029	Jazz Man
235	000	000	030	Overdriven Guitar
236	000	043	030	Guitar Pinch
237	000	000	031	Distortion Guitar
238	000	040	031	Feedback Guitar
239	000	041	031	Feedback Guitar 2
240	000	000	032	Guitar Harmonics
241	000	065	032	Guitar Feedback
242	000	066	032	Guitar Harmonics 2
XG BASS				
243	000	000	033	Acoustic Bass
244	000	040	033	Jazz Rhythm
245	000	045	033	Velocity Crossfade Upright Bass
246	000	000	034	Finger Bass
247	000	018	034	Finger Dark
248	000	040	034	Bass & Distorted Electric Guitar
249	000	043	034	Finger Slap Bass
250	000	045	034	Finger Bass 2
251	000	065	034	Modulated Bass
252	000	000	035	Pick Bass
253	000	028	035	Muted Pick Bass
254	000	000	036	Fretless Bass
255	000	032	036	Fretless Bass 2
256	000	033	036	Fretless Bass 3
257	000	034	036	Fretless Bass 4
258	000	000	037	Slap Bass 1
259	000	032	037	Punch Thumb Bass
260	000	000	038	Slap Bass 2
261	000	043	038	Velocity Switch Slap
262	000	000	039	Synth Bass 1
263	000	040	039	Techno Synth Bass
264	000	000	040	Synth Bass 2
265	000	006	040	Mellow Synth Bass
266	000	012	040	Sequenced Bass
267	000	018	040	Click Synth Bass
*268	000	019	040	Synth Bass 2 Dark
269	000	040	040	Modular Synth Bass
270	000	041	040	DX Bass

Nº da voz	Seleção do banco		Nº de alteração de programa MIDI (1-128)	Nome da voz
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
XG STRINGS				
271	000	000	041	Violin
272	000	008	041	Slow Violin
273	000	000	042	Viola
274	000	000	043	Cello
275	000	000	044	Contrabass
276	000	000	045	Tremolo Strings
277	000	008	045	Slow Tremolo Strings
278	000	040	045	Suspense Strings
279	000	000	046	Pizzicato Strings
280	000	000	047	Orchestral Harp
281	000	040	047	Yang Chin
282	000	000	048	Timpani
XG ENSEMBLE				
283	000	000	049	Strings 1
284	000	003	049	Stereo Strings
285	000	008	049	Slow Strings
286	000	035	049	60's Strings
287	000	040	049	Orchestra
288	000	041	049	Orchestra 2
289	000	042	049	Tremolo Orchestra
290	000	045	049	Velocity Strings
291	000	000	050	Strings 2
292	000	003	050	Stereo Slow Strings
293	000	008	050	Legato Strings
294	000	040	050	Warm Strings
295	000	041	050	Kingdom
296	000	000	051	Synth Strings 1
297	000	000	052	Synth Strings 2
298	000	000	053	Choir Aahs
299	000	003	053	Stereo Choir
300	000	032	053	Mellow Choir
301	000	040	053	Choir Strings
302	000	000	054	Voice Oohs
303	000	000	055	Synth Voice
304	000	040	055	Synth Voice 2
305	000	041	055	Choral
306	000	064	055	Analog Voice
307	000	000	056	Orchestra Hit
308	000	035	056	Orchestra Hit 2
309	000	064	056	Impact
XG BRASS				
310	000	000	057	Trumpet
311	000	032	057	Warm Trumpet
312	000	000	058	Trombone
313	000	018	058	Trombone 2
314	000	000	059	Tuba
315	000	000	060	Muted Trumpet
316	000	000	061	French Horn
317	000	006	061	French Horn Solo
318	000	032	061	French Horn 2
319	000	037	061	Horn Orchestra
320	000	000	062	Brass Section
321	000	035	062	Trumpet & Trombone Section
322	000	000	063	Synth Brass 1
323	000	020	063	Resonant Synth Brass
324	000	000	064	Synth Brass 2
325	000	018	064	Soft Brass
326	000	041	064	Choir Brass
XG REED				
327	000	000	065	Soprano Sax
328	000	000	066	Alto Sax
329	000	040	066	Sax Section
330	000	000	067	Tenor Sax
331	000	040	067	Breathy Tenor Sax
332	000	000	068	Baritone Sax
333	000	000	069	Oboe

Nº da voz	Seleção do banco		Nº de alteração de programa MIDI (1-128)	Nome da voz
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
334	000	000	070	English Horn
335	000	000	071	Bassoon
336	000	000	072	Clarinet
XG PIPE				
337	000	000	073	Piccolo
338	000	000	074	Flute
339	000	000	075	Recorder
340	000	000	076	Pan Flute
341	000	000	077	Blown Bottle
342	000	000	078	Shakuhachi
343	000	000	079	Whistle
344	000	000	080	Ocarina
XG SYNTH LEAD				
345	000	000	081	Square Lead
346	000	006	081	Square Lead 2
347	000	008	081	LM Square
348	000	018	081	Hollow
349	000	019	081	Shroud
350	000	064	081	Mellow
351	000	065	081	Solo Sine
352	000	066	081	Sine Lead
353	000	000	082	Sawtooth Lead
354	000	006	082	Sawtooth Lead 2
355	000	008	082	Thick Sawtooth
356	000	018	082	Dynamic Sawtooth
357	000	019	082	Digital Sawtooth
358	000	020	082	Big Lead
359	000	096	082	Sequenced Analog
360	000	000	083	Calliope Lead
361	000	065	083	Pure Lead
362	000	000	084	Chiff Lead
363	000	000	085	Charang Lead
364	000	064	085	Distorted Lead
365	000	000	086	Voice Lead
366	000	000	087	Fifths Lead
367	000	035	087	Big Five
368	000	000	088	Bass & Lead
369	000	016	088	Big & Low
370	000	064	088	Fat & Perky
371	000	065	088	Soft Whirl
XG SYNTH PAD				
372	000	000	089	New Age Pad
373	000	064	089	Fantasy
374	000	000	090	Warm Pad
375	000	000	091	Poly Synth Pad
376	000	000	092	Choir Pad
377	000	066	092	Itopia
378	000	000	093	Bowed Pad
379	000	000	094	Metallic Pad
380	000	000	095	Halo Pad
381	000	000	096	Sweep Pad
XG SYNTH EFFECTS				
382	000	000	097	Rain
383	000	065	097	African Wind
384	000	066	097	Carib
385	000	000	098	Sound Track
386	000	027	098	Prologue
387	000	000	099	Crystal
388	000	012	099	Synth Drum Comp
389	000	014	099	Popcorn
390	000	018	099	Tiny Bells
391	000	035	099	Round Glockenspiel
392	000	040	099	Glockenspiel Chimes
393	000	041	099	Clear Bells
394	000	042	099	Chorus Bells
395	000	065	099	Soft Crystal
396	000	070	099	Air Bells

Nº da voz	Seleção do banco		Nº de alteração de programa MIDI (1-128)	Nome da voz
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
397	000	071	099	Bell Harp
398	000	072	099	Gamelimba
399	000	000	100	Atmosphere
400	000	018	100	Warm Atmosphere
401	000	019	100	Hollow Release
402	000	040	100	Nylon Electric Piano
403	000	064	100	Nylon Harp
404	000	065	100	Harp Vox
405	000	066	100	Atmosphere Pad
406	000	000	101	Brightness
407	000	000	102	Goblins
408	000	064	102	Goblins Synth
409	000	065	102	Creepier
410	000	067	102	Ritual
411	000	068	102	To Heaven
412	000	070	102	Night
413	000	071	102	Glisten
414	000	096	102	Bell Choir
415	000	000	103	Echoes
416	000	000	104	Sci-Fi
XG WORLD				
417	000	000	105	Sitar
418	000	032	105	Detuned Sitar
419	000	035	105	Sitar 2
420	000	097	105	Tamboura
421	000	000	106	Banjo
422	000	028	106	Muted Banjo
423	000	096	106	Rabab
424	000	097	106	Gopichant
425	000	098	106	Oud
426	000	000	107	Shamisen
427	000	000	108	Koto
428	000	096	108	Taisho-kin
429	000	097	108	Kanoon
430	000	000	109	Kalimba
431	000	000	110	Bagpipe
432	000	000	111	Fiddle
433	000	000	112	Shanai
XG PERCUSSIVE				
434	000	000	113	Tinkle Bell
435	000	096	113	Bonang
436	000	097	113	Altair
437	000	098	113	Gamelan Gongs
438	000	099	113	Stereo Gamelan Gongs
439	000	100	113	Rama Cymbal
440	000	000	114	Agogo
441	000	000	115	Steel Drums
442	000	097	115	Glass Percussion
443	000	098	115	Thai Bells
444	000	000	116	Woodblock
445	000	096	116	Castanets
446	000	000	117	Taiko Drum
447	000	096	117	Gran Cassa
448	000	000	118	Melodic Tom
449	000	064	118	Melodic Tom 2
450	000	065	118	Real Tom
451	000	066	118	Rock Tom
452	000	000	119	Synth Drum
453	000	064	119	Analog Tom
454	000	065	119	Electronic Percussion
455	000	000	120	Reverse Cymbal
XG SOUND EFFECTS				
456	000	000	121	Fret Noise
457	000	000	122	Breath Noise
458	000	000	123	Seashore
459	000	000	124	Bird Tweet
460	000	000	125	Telephone Ring

Nº da voz	Seleção do banco		Nº de alteração de programa MIDI (1-128)	Nome da voz
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
461	000	000	126	Helicopter
462	000	000	127	Applause
463	000	000	128	Gunshot
464	064	000	001	Cutting Noise
465	064	000	002	Cutting Noise 2
466	064	000	004	String Slap
467	064	000	017	Flute Key Click
468	064	000	033	Shower
469	064	000	034	Thunder
470	064	000	035	Wind
471	064	000	036	Stream
472	064	000	037	Bubble
473	064	000	038	Feed
474	064	000	049	Dog
475	064	000	050	Horse
476	064	000	051	Bird Tweet 2
477	064	000	056	Maou
478	064	000	065	Phone Call
479	064	000	066	Door Squeak
480	064	000	067	Door Slam
481	064	000	068	Scratch Cut
482	064	000	069	Scratch Split
483	064	000	070	Wind Chime
484	064	000	071	Telephone Ring 2
485	064	000	081	Car Engine Ignition
486	064	000	082	Car Tires Squeal
487	064	000	083	Car Passing
488	064	000	084	Car Crash
489	064	000	085	Siren
490	064	000	086	Train
491	064	000	087	Jet Plane
492	064	000	088	Starship
493	064	000	089	Burst
494	064	000	090	Roller Coaster
495	064	000	091	Submarine
496	064	000	097	Laugh
497	064	000	098	Scream
498	064	000	099	Punch
499	064	000	100	Heartbeat
500	064	000	101	Footsteps
501	064	000	113	Machine Gun
502	064	000	114	Laser Gun
503	064	000	115	Explosion
504	064	000	116	Firework

O número da voz com um asterisco (*) é a voz XGlite opcional.



Lista de conjuntos de percussão

- " " indica que o som de bateria é o mesmo do "Standard Kit 1" (Conjunto padrão 1).
- Cada voz de percussão utiliza uma nota.
- A nota MIDI e o número dessa nota estão, na verdade, uma oitava abaixo das do teclado. Por exemplo, em "132: Standard Kit 1", "Seq Click H" (Note# 36/Note C1) corresponde a (Note# 24/Note C0).
- Key Off (Tecla Desativada): as teclas marcadas com "O" param de emitir som no momento em que são soltas.
- As vozes com o mesmo Número de nota alternada (*1 ... 4) não podem ser executadas simultaneamente. (Elas foram projetadas para reprodução alternada umas com as outras).

	Voice No.					132	133	134	135	136	137
	MSB (0-127) / LSB (0-127) / PC (1-128)					127/000/001	127/000/002	127/000/009	127/000/017	127/000/025	127/000/026
	Keyboard	MIDI	Key	Alternate		Standard Kit 1	Standard Kit 2	Room Kit	Rock Kit	Electronic Kit	Analog Kit
Key#	Note	Note#	Note	Off	assign						
C#0	25	C# 0	13	C# -1		3	Surdo Mute				
D0	26	D 0	14	D -1		3	Surdo Open				
D#0	27	D# 0	15	D# -1			Hi Q				
E0	28	E 0	16	E -1			Whip Slap				
F0	29	F 0	17	F -1		4	Scratch H				
G0	30	F# 0	18	F# -1		4	Scratch L				
G#0	31	G 0	19	G -1			Finger Snap				
A0	32	G# 0	20	G# -1			Click Noise				
A#0	33	A 0	21	A -1			Metronome Click				
B0	34	A# 0	22	A# -1			Metronome Bell				
C1	35	B 0	23	B -1			Seq Click L				
C#1	36	C 1	24	C 0			Seq Click H				
D1	37	C# 1	25	C# 0			Brush Tap				
D#1	38	D 1	26	D 0	O		Brush Swirl				
E1	39	D# 1	27	D# 0			Brush Slap				
F1	40	E 1	28	E 0	O		Brush Tap Swirl			Reverse Cymbal	Reverse Cymbal
F#1	41	F 1	29	F 0	O		Snare Roll	Snare Roll 2			
G1	42	F# 1	30	F# 0			Castanet			Hi Q 2	Hi Q 2
G#1	43	G 1	31	G 0			Snare Soft	Snare Soft 2	Snare Noisy	Snare Snappy Electro	Snare Noisy 4
A1	44	G# 1	32	G# 0			Sticks				
A#1	45	A 1	33	A 0			Kick Soft		Kick Tight 2	Kick 3	Kick Tight 2
B1	46	A# 1	34	A# 0			Open Rim Shot	Open Rim Shot H Short			
C2	47	B 1	35	B 0			Kick Tight	Kick Tight Short	Kick 2	Kick Gate	Kick Analog Short
C#2	48	C 2	36	C 1			Kick	Kick Short	Kick Gate	Kick Gate Heavy	Kick Analog
D2	49	C# 2	37	C# 1			Side Stick				Side Stick Analog
D#2	50	D 2	38	D 1			Snare	Snare Short	Snare Snappy	Snare Rock	Snare Noisy 2
E2	51	D# 2	39	D# 1			Hand Clap				Snare Analog
F2	52	E 2	40	E 1			Snare Tight	Snare Tight H	Snare Tight Snappy	Snare Rock Rim	Snare Noisy 3
F#2	53	F 2	41	F 1			Floor Tom L		Tom Room 1	Tom Rock 1	Tom Electro 1
G2	54	F# 2	42	F# 1	1		Hi-Hat Closed				Tom Analog 1
G#2	55	G 2	43	G 1			Floor Tom H		Tom Room 2	Tom Rock 2	Tom Electro 2
A2	56	G# 2	44	G# 1	1		Hi-Hat Pedal				Tom Analog 2
A#2	57	A 2	45	A 1			Low Tom		Tom Room 3	Tom Rock 3	Tom Electro 3
B2	58	A# 2	46	A# 1	1		Hi-Hat Open				Tom Analog 3
C3	59	B 2	47	B 1			Mid Tom L		Tom Room 4	Tom Rock 4	Tom Electro 4
C#3	60	C 3	48	C 2			Mid Tom H		Tom Room 5	Tom Rock 5	Tom Electro 5
D3	61	C# 3	49	C# 2			Crash Cymbal 1				Tom Analog 4
D#3	62	D 3	50	D 2			High Tom		Tom Room 6	Tom Rock 6	Tom Electro 6
E3	63	D# 3	51	D# 2			Ride Cymbal 1				Tom Analog 5
F3	64	E 3	52	E 2			Chinese Cymbal				Crash Analog
F#3	65	F 3	53	F 2			Ride Cymbal Cup				Crash Analog
G3	66	F# 3	54	F# 2			Tambourine				Crash Analog
G#3	67	G 3	55	G 2			Splash Cymbal				Crash Analog
A3	68	G# 3	56	G# 2			Cowbell				Cowbell Analog
A#3	69	A 3	57	A 2			Crash Cymbal 2				
B3	70	A# 3	58	A# 2			Vibraslap				
C4	71	B 3	59	B 2			Ride Cymbal 2				
C#4	72	C 4	60	C 3			Bongo H				
D4	73	C# 4	61	C# 3			Bongo L				
D#4	74	D 4	62	D 3			Conga H Mute				Conga Analog H
E4	75	D# 4	63	D# 3			Conga H Open				Conga Analog M
F4	76	E 4	64	E 3			Conga L				Conga Analog L
F#4	77	F 4	65	F 3			Timbale H				
G4	78	F# 4	66	F# 3			Timbale L				
G#4	79	G 4	67	G 3			Agogo H				
A4	80	G# 4	68	G# 3			Agogo L				
A#4	81	A 4	69	A 3			Cabasa				
B4	82	A# 4	70	A# 3			Maracas				Maracas 2
C5	83	B 4	71	B 3	O		Samba Whistle H				
C#5	84	C 5	72	C 4	O		Samba Whistle L				
D5	85	C# 5	73	C# 4			Guiro Short				
D#5	86	D 5	74	D 4	O		Guiro Long				
E5	87	D# 5	75	D# 4			Claves				Claves 2
F5	88	E 5	76	E 4			Wood Block H				
F#5	89	F 5	77	F 4			Wood Block L				
G5	90	F# 5	78	F# 4			Cuica Mute			Scratch H 2	Scratch H 2
G#5	91	G 5	79	G 4			Cuica Open			Scratch L 2	Scratch L 3
A5	92	G# 5	80	G# 4		2	Triangle Mute				
A#5	93	A 5	81	A 4		2	Triangle Open				
B5	94	A# 5	82	A# 4			Shaker				
C6	95	B 5	83	B 4			Jingle Bells				
C#6	96	C 6	84	C 5			Bell Tree				
D6	97	C# 6	85	C# 5							
D#6	98	D 6	86	D 5							
E6	99	D# 6	87	D# 5							
F6	100	E 6	88	E 5							
F#6	101	F 6	89	F 5							
G6	102	F# 6	90	F# 5							
	103	G 6	91	G 5							

Percussion

	Voice No.						132	138	139	140	141	142	143
	MSB (0-127)		LSB (0-127)		PC (1-128)		127/000/001	127/000/113	127/000/033	127/000/041	127/000/049	126/000/001	126/000/002
	Keyboard Note#	Note	MIDI Note#	Note	Key Off	Alternate assign	Standard Kit 1	Dance Kit	Jazz Kit	Brush Kit	Symphony Kit	SFX Kit 1	SFX Kit 2
D0	C#0	25	C#	0	13	C#	-1						
		26	D	0	14	D	-1						
E0	D#0	27	D#	0	15	D#	-1						
		28	E	0	16	E	-1						
F0	F#0	29	F#	0	17	F#	-1						
		30	F#	0	18	F#	-1						
G0	G#0	31	G	0	19	G	-1						
		32	G#	0	20	G#	-1						
A0	A#0	33	A	0	21	A	-1						
		34	A#	0	22	A#	-1						
B0		35	B	0	23	B	-1						
C1	C#1	36	C	1	24	C	0						
		37	C#	1	25	C#	0						
D1	D#1	38	D	1	26	D	0	O					
		39	D#	1	27	D#	0						
E1		40	E	1	28	E	0	O					
		41	F	1	29	F	0	O					
F1	F#1	42	F#	1	30	F#	0						
		43	G	1	31	G	0						
G1	G#1	44	G#	1	32	G#	0						
		45	A	1	33	A	0						
A1	A#1	46	A#	1	34	A#	0						
		47	B	1	35	B	0						
B1		48	C	2	36	C	0						
C2	C#2	49	C#	2	37	C#	1						
		50	D	2	38	D	1						
D2	D#2	51	D#	2	39	D#	1						
		52	E	2	40	E	1						
E2		53	F	2	41	F	1						
F2	F#2	54	F#	2	42	F#	1	1					
		55	G	2	43	G	1						
G2	G#2	56	G#	2	44	G#	1	1					
		57	A	2	45	A	1						
A2	A#2	58	A#	2	46	A#	1	1					
		59	B	2	47	B	1						
B2		60	C	3	48	C	2						
C3	C#3	61	C#	3	49	C#	2						
		62	D	3	50	D	2						
D3	D#3	63	D#	3	51	D#	2						
		64	E	3	52	E	2						
E3		65	F	3	53	F	2						
F3	F#3	66	F#	3	54	F#	2						
		67	G	3	55	G	2						
G3	G#3	68	G#	3	56	G#	2						
		69	A	3	57	A	2						
A3	A#3	70	A#	3	58	A#	2						
		71	B	3	59	B	2						
B3		72	C	4	60	C	3						
C4	C#4	73	C#	4	61	C#	3						
		74	D	4	62	D	3						
D4	D#4	75	D#	4	63	D#	3						
		76	E	4	64	E	3						
E4		77	F	4	65	F	3						
F4	F#4	78	F#	4	66	F#	3						
		79	G	4	67	G	3						
G4	G#4	80	G#	4	68	G#	3						
		81	A	4	69	A	3						
A4	A#4	82	A#	4	70	A#	3						
		83	B	4	71	B	3	O					
B4		84	C	5	72	C	4	O					
C5	C#5	85	C#	5	73	C#	4						
		86	D	5	74	D	4	O					
D5	D#5	87	D#	5	75	D#	4						
		88	E	5	76	E	4						
E5		89	F	5	77	F	4						
F5	F#5	90	F#	5	78	F#	4						
		91	G	5	79	G	4						
G5	G#5	92	G#	5	80	G#	4						
		93	A	5	81	A	4	2					
A5	A#5	94	A#	5	82	A#	4	2					
		95	B	5	83	B	4						
B5		96	C	6	84	C	5						
C6	C#6	97	C#	6	85	C#	5						
		98	D	6	86	D	5						
D6	D#6	99	D#	6	87	D#	5						
		100	E	6	88	E	5						
E6		101	F	6	89	F	5						
F6	F#6	102	F#	6	90	F#	5						
		103	G	6	91	G	5						
G6												Maou	



Lista de estilos

Style No.	Style Name
8BEAT	
1	ChartPianoPop
2	BritPopRock
3	8BeatModern
4	Cool8Beat
5	Classic8Beat
6	60'sGuitarPop
7	8BeatAdria
8	60's8Beat
9	BubblegumPop
10	BritPopSwing
11	OffBeat
12	60'sRock
13	HardRock
14	RockShuffle
15	8BeatRock
16BEAT	
16	16Beat
17	PianoPopShuffle
18	PopShuffle1
19	PopShuffle2
20	GuitarPop
21	16BeatUptempo
22	KoolShuffle
23	JazzRock
24	HipHopLight
BALLAD	
25	ChartPianoBld
26	PopGtrBallad
27	80'sBallad
28	PianoBallad
29	LoveSong
30	6-8ModernEP
31	6-8SlowRock
32	6-8OrchBallad
33	OrganBallad
34	PopBallad
35	16BeatBallad1
36	16BeatBallad2
DANCE	
37	ClubBeat
38	Electronica
39	FunkyHouse
40	MellowHipHop
41	EuroTrance
42	Ibiza
43	DreamDance
44	TechnoPolis
45	Clubdance
46	ClubLatin
47	Garage
48	UKPop
49	HipHopGroove
50	HipShuffle
51	HipHopPop
DISCO	
52	70'sDisco1
53	70'sDisco2
54	LatinDisco
55	DiscoPhilly

Style No.	Style Name
56	SaturdayNight
57	DiscoChocolate
58	DiscoHands
SWING&JAZZ	
59	TradJazzPiano1
60	TradJazzPiano2
61	PianoBarBlues
62	BigBandFast
63	BigBandMedium
64	BigBandBallad
65	BigBandShuffle
66	JazzClub
67	Swing1
68	Swing2
69	OrchestraSwing
70	Five-Four
71	JazzBallad
72	Dixieland
73	Ragtime
74	AfroCuban
75	Charleston
R&B	
76	Soul
77	DetroitPop1
78	60'sRock&Roll
79	6-8Soul
80	CrocoTwist
81	Rock&Roll
82	DetroitPop2
83	BoogieWoogie
84	ComboBoogie
85	6-8Blues
COUNTRY	
86	70'sCountry
87	Country8Beat
88	CountryPop
89	CountrySwing
90	CountryBallad
91	Country2-4
92	CowboyBoogie
93	CountryShuffle
94	Bluegrass
LATIN	
95	BrazilianSamba
96	BossaNova
97	PopBossa
98	Tijuana
99	DiscoLatin
100	Mambo
101	Salsa
102	Beguine
103	GuitarRumba
104	RumbaFlamenco
105	Rumbalsland
106	Reggae
BALLROOM	
107	VienneseWaltz
108	EnglishWaltz
109	Slowfox
110	Foxtrot

Style No.	Style Name
111	Quickstep
112	Tango
113	Pasodoble
114	Samba
115	ChaChaCha
116	Rumba
117	Jive
TRADITIONAL	
118	USMarch
119	6-8March
120	GermanMarch
121	PolkaPop
122	OberPolka
123	Tarantella
124	Showtune
125	ChristmasSwing
126	ChristmasWaltz
127	ScottishReel
128	Hawaiian
WALTZ	
129	ItalianWaltz
130	MariachiWaltz
131	GuitarSerenade
132	SwingWaltz
133	JazzWaltz1
134	JazzWaltz2
135	CountryWaltz
136	OberWaltzer
137	Musette
CHILDREN	
138	Learning2-4
139	Learning4-4
140	Learning6-8
141	Fun 3-4
142	Fun 4-4
PIANIST	
143	Stride
144	PianoBlues1
145	PianoBlues2
146	PianoRag
147	PianoRock&Roll
148	PianoBoogie
149	PianoJazzWaltz
150	PianoJazzBld
151	Arpeggio
152	Musical
153	Habanera
154	SlowRock
155	8BtPianoBallad
156	PianoMarch
157	6-8PianoMarch
158	PianoWaltz
159	PianoBeguine
160	PianoSwing



Lista de bancos de dados de músicas

MDB No.	MDB Name	MDB No.	MDB Name	MDB No.	MDB Name	MDB No.	MDB Name	MDB No.	MDB Name
ALL TIME HITS		62	WatchGrl	123	Shouting	COUNTRY		243	Donald's
1	Jude Hey	POP BALLAD		124	Rock&Rll	183	OnTheRd	244	MoonWlz
2	New UK	63	WnderLnd	125	HonykTnk	184	Breathe	245	MoulinHt
3	MyLoving	64	CanIStop	OLDIES		185	InMyMind	246	Sunshine
4	All OK	65	EvryTime	126	Daydream	186	ContryHw	247	PieceOf
5	Buttercp	66	IvoryAnd	127	Sumertme	187	GreenGrs	248	GreenSlv
6	JustCall	67	TheWorld	128	Diana's	188	EverNeed	249	TakeFour
7	CheepChp	68	LovWoman	129	Uptown	189	Lonesome	250	TexRose
8	Daddy's	69	Dolannes	130	Apache	190	Lucille	251	ThePolka
9	Dance?	70	Madigan	131	IGotIt	191	HomeRng	252	Scarboro
10	GetBack	71	Paradise	132	Tonight	192	Tennesse	253	Edelweis
11	GtrWheel	72	Whisper	133	MyPillow	LATIN		254	AroundWd
12	HighTide	BALLAD		134	NoRain	193	Bananabt	255	Whatever
13	IWasBorn	73	AllOdds	135	FinalDance	194	DanceMng	256	Yankee's
14	Sailing	74	AtonalFl	136	SlpnLion	195	DntWorry	WORLD	
15	BluJeans	75	Hero	137	Ghetto	196	Jamaica	257	Hawaii
16	Holiday	76	Woman	138	LipsLcky	197	FleaSpa	258	D'amor
17	Imagine	77	RunToYou	139	PrettyWm	198	I'mPola	259	EiCondor
18	LoveMe	78	LoveOfAl	140	TikiGtr	199	MamboJm	260	GoodbyRm
19	LetItBld	79	CndleWnd	141	TurnThre	200	OneNote	261	ILandOn
20	LdyMдона	80	Cavatina	142	Sherry	201	PasoCani	262	ItalyBel
21	YellowSub	81	Cherish	DANCE & DISCO		202	SayNoMor	263	Cucarumb
22	Marriage	82	ToLoveMe	143	Babylon	203	Beguine	264	Puntuali
23	MovinOut	83	YouKnow	144	Goodbye	204	Tijuana	265	Cielito
24	My Shell	84	Evrythng	145	Catch22	205	Picture	266	ItalySun
25	NowNever	85	EyesOfBl	146	DISCO	ENTERTAINMENT		267	SantaLuc
26	DoLoveMe	86	Hello	147	Survival	206	OnTheHil	268	Trumpetr
27	TcktRide	87	BeThere	148	TheNavy	207	Barnacle	269	VanMass
28	SeeClear	88	FlyAway	149	DontHide	208	Califrag	PIANIST	
29	Masachus	89	LoveYou	150	Celebrat	209	DadClock	270	ItalySun
30	Hard Day	90	NeverLet	151	LondonRU	210	DanceLd	271	BeGood
31	USA Pie	91	JustOnce	152	10,2 Sun	211	DnceFire	272	Chaie's
32	Norway	92	IfYouGo	153	ShakeYou	212	BigCntry	273	Flower
33	YesterBd	93	SavingAl	154	Believe	213	Cabaret	274	Frenetic
MODERN POP		94	InTheDrk	155	BoySumer	214	OdeToJoy	275	Highwy66
34	Watches	95	LovePwr	156	I'mSexy	215	Mi-Re-Do	276	Leaves
35	SoundMPH	96	Vision	157	StuffHot	216	MyPrince	277	Miload
36	Hold Us	97	Beautifl	SWING & JAZZ		217	Necessary	278	Cabaret
37	Unfound	98	AllAlone	158	Patrol	218	NoBuiz	279	Wonderfl
38	NeedSome	99	Opposite	159	Charles	219	NoisyOld	280	Submarin
39	PrtTmLvr	100	BeHonest	160	GiveLove	220	Sleigh	281	Mi-Re-Do
40	MoonShdw	101	SayYou	161	Rhythm	221	RockBasy	282	MoreRhum
41	NikitSng	102	SayNthng	162	LOVE	222	Magnifc	283	NoBuiz
42	Sure of	103	Stranger	163	LeroyBad	223	Magnfnt	284	BeautifulSn
43	Off Day	104	OneDay	164	Caraban	224	SilentNt	285	OhBlah
44	Tell Her	105	TheBayou	165	Misbehav	225	Nabucco	286	Charades
45	GirlsMne	106	ThisSong	166	Safari	226	Standing	287	Sally's
46	NeedLove	107	Distance	167	Smiling	227	SummerPl	288	Nabucco
POP CLASSICS		108	ThisWay	168	SoWhatls	228	Christms	289	Spanish
47	Standing	109	LoveGone	169	TimeGone	229	Favorite	290	SunnyStr
48	RainLaff	110	Inspirng	170	TasteHny	230	Tubbie	291	MistyFln
49	Sunshine	111	TrueColr	171	Sandman	231	Turkish	292	LdnBridg
50	ForNamdo	ROCK & ROLL		172	Tunisian	232	12OClock	293	GrndClck
51	ThankFor	112	ShakenUp	173	TwoFoot	WALTZ & TRADITIONAL		294	Importnc
52	ManPiano	113	Beethovn	174	MyBaby	233	Blk&White	295	Snowman
53	CoinLane	114	HurryLov	R&B		234	CanCan	296	Favorite
54	LovesYou	115	BeCruel	175	AsPlayed	235	Charman	297	SugerSpn
55	Tmbourin	116	Jumping	176	BabyGrov	236	Musicbox	298	Washingtn
56	Alone	117	Countdwn	177	Highwy66	237	Clementn	299	ThisWay
57	GldField	118	SuePeggy	178	SweetCHI	238	Doodah!	300	ZipperD
58	Raindrop	119	Champion	179	JustU&Me	239	Dreamer		
59	SultanSw	120	Jailhous	180	ManLoves	240	EnterRag		
60	Life'sWk	121	BlueShoe	181	OurLove	241	Birthday		
61	TopWorld	122	Rockin24	182	Wish I	242	MaryLamb		



Músicas contidas no CD-ROM fornecido

File Name	Song Name	Composer
001Nutcr.mid	Danse des Mirlitons from "The Nutcracker"	P.I. Tchaikovsky
002Orphe.mid	"Orphée aux Enfers" Overture	J. Offenbach
003Slavo.mid	Slavonic Dances op.72-2	A. Dvořák
004Prima.mid	La Primavera (from Le Quattro Stagioni)	A. Vivaldi
005Medit.mid	Méditation (Thaïs)	J. Massenet
006Guill.mid	Guillaume Tell	G. Rossini
007Fruhl.mid	Frühlingslied	F. Mendelssohn
008Ungar.mid	Ungarische Tänze Nr.5	J. Brahms
009Fruhl.mid	Frühlingsstimmen	J. Strauss II
010Dolly.mid	Dolly's Dreaming and Awakening	T. Oesten
011Cande.mid	La Candeur	J.F. Burgmüller
012Arabe.mid	Arabesque	J.F. Burgmüller
013Pasto.mid	Pastorale	J.F. Burgmüller
014Petit.mid	Petite Réunion	J.F. Burgmüller
015Innoc.mid	Innocence	J.F. Burgmüller
016Progr.mid	Progrès	J.F. Burgmüller
017Taren.mid	Tarentelle	J.F. Burgmüller
018Cheva.mid	La Chevaleresque	J.F. Burgmüller
019Etude.mid	Etude op.10-3 "Chanson de l'adieu"	F. Chopin
020Marci.mid	Marcia alla Turca	L.v. Beethoven
021Turki.mid	Turkish March	W.A. Mozart
022Valse.mid	Valse op.64-1 "Petit Chien"	F. Chopin
023Menue.mid	Menuett	L. Boccherini
024Momen.mid	Moments Musicaux op.94-3	F. Schubert
025Enter.mid	The Entertainer	S. Joplin
026Prelu.mid	Prelude (Wohitemperierte Klavier 1-1)	J.S. Bach
027Violl.mid	La Violette	L. Streabbog
028Angel.mid	Angels Serenade	Traditional
029Saraf.mid	Krasnyj Sarafan	Traditional
030Ameri.mid	America the Beautiful	S.A. Ward
031Brown.mid	Little Brown Jug	Traditional
032Lomon.mid	Loch Lomond	Traditional
033Bonni.mid	My Bonnie	Traditional
034Londo.mid	Londonderry Air	Traditional
035Banjo.mid	Ring de Banjo	S.C. Foster
036Vogle.mid	Wenn ich ein Vöglein wär ?	Traditional
037Lorel.mid	Die Lorelei	F. Silcher
038Funic.mid	Funiculi Funicula	L. Denza
039Turke.mid	Turkey in the Straw	Traditional
040Campt.mid	Camptown Races	S.C. Foster
041Jingl.mid	Jingle Bells	J.S. Pierpont
042Muss.mid	Muss i denn	F. Silcher
043Liebe.mid	Liebesträume Nr.3	F. Liszt
044Jesu.mid	Jesu, Joy Of Man's Desiring	J.S. Bach
045Joy.mid	Ode to Joy	L.v. Beethoven
046Pearl.mid	Pearl Fisher	G. Bizet
047Gavot.mid	Gavotte	F.J. Gossec
048Seren.mid	Serenade/Haydn	F.J. Haydn
049Menue.mid	Menuett BWV. Anh.114	J.S. Bach
050Canon.mid	Canon in D	J. Pachelbel
051Vogel.mid	Der Vogelfänger Bin Ich Ja "Die Zauberflöte"	W.A. Mozart
052Piano.mid	Piano Sonate No.14 op.27-2 "Mondschein"	L.v. Beethoven
053Surpr.mid	The "Surprise" Symphony No.94	F.J. Haydn
054WildR.mid	To a Wild Rose	E.A. MacDowell
055Chans.mid	Chanson du Toreador	G. Bizet
056Babbi.mid	O Mio Babbino Caro	G. Puccini
057RowRo.mid	Row Row Row Your Boat (DUET)	Traditional
058Smoky.mid	On Top of Old Smoky (DUET)	Traditional
059WeWis.mid	We Wish You A Merry Christmas (DUET)	Traditional
060ImMai.mid	Im Mai (DUET)	Traditional
061Chris.mid	O Christmas Tree (DUET)	Traditional
062MaryH.mid	Mary Had a Little Lamb (DUET)	Traditional
063TenLi.mid	Ten Little Indians (DUET)	S. Winner
064PopGo.mid	Pop Goes The Weasel (DUET)	Traditional
065Twink.mid	Twinkle Twinkle Little Star (DUET)	Traditional
066Close.mid	Close Your Hands, Open Your Hands (DUET)	J.J. Rousseau
067Cucko.mid	The Cuckoo (DUET)	Traditional
068Augus.mid	O du lieber Augustin (DUET)	Traditional
069Londo.mid	London Bridge (DUET)	Traditional
070Three.mid	Three Blind Mice (DUET)	Traditional

O arranjador musical de fácil utilização pode ser empregado em músicas que contenham dados de acorde.



Lista de tipos de harmonia

Nº	Tipo de harmonia	Descrição
1	01(Standard Duet)	Os tipos de harmonia de 1 a 10 e 13 baseiam-se na altura de afinação e adicionam harmonias de uma, duas ou três notas à melodia de nota única tocada com a mão direita. Esses tipos são reproduzidos apenas quando os acordes são tocados na área de acompanhamento automático do teclado. Esses tipos de harmonia funcionarão também quando estiverem sendo reproduzidas músicas que contenham dados de acorde.
2	02(Standard Trio)	
3	03(Full Chord)	
4	04(Rock Duet)	
5	05(Country Duet)	
6	06(Country Trio)	
7	07(Block)	
8	08(4-Way Close 1)	
9	09(4-Way Close 2)	
10	10(4-Way Open)	
11	11(1+5)	
12	12(Octave)	
13	13(Strum)	
14	14(Multi Assign)	
15	15(Echo 1/4)	Os tipos de 15 a 26 são efeitos baseados no ritmo e adicionam ornamentos ou repetições com retardo em sincronia com o acompanhamento automático. Esses tipos são tocados quer o acompanhamento automático esteja ativado ou não; entretanto, a velocidade real do efeito depende da configuração do Tempo (página 34). Os valores das notas individuais em cada tipo permitem sincronizar o efeito com o ritmo de forma precisa. Também estão disponíveis configurações de Triplet (Terceto): 1/6 = terceto de semínimas, 1/12 = tercetos de oitavas, 1/24 = tercetos de notas semicolcheias. <ul style="list-style-type: none">• Os tipos de efeito Echo (de 15 a 18) criam repetições com retardo de cada nota tocada.• Os tipos de efeito Tremolo (de 19 a 22) repetem todas as notas pressionadas (até quatro).• Os tipos de efeito Trill ("trinado") (de 23 a 26) criam trinados de duas notas (alternando-as) quando duas notas são pressionadas.
16	16(Echo 1/6)	
17	17(Echo 1/8)	
18	18(Echo 1/12)	
19	19(Tremolo 1/8)	
20	20(Tremolo 1/12)	
21	21(Tremolo 1/16)	
22	22(Tremolo 1/32)	
23	23(Trill 1/12)	
24	24(Trill 1/16)	
25	25(Trill 1/24)	
26	26(Trill 1/32)	



Lista de tipos de efeitos

● Tipos de reverberação

Nº	Tipo	Descrição	MSB	LSB
1	HALL1	A reverberação simula a acústica de uma sala de concertos.	1	0
2	HALL2		1	16
3	HALL3		1	17
4	HALL4		1	18
5	HALL5		1	1
6	HALL M		1	6
7	HALL L		1	7
8	BASIC HALL		1	30
9	LARGE HALL		1	31
10	ATMO HALL		1	23
11	ROOM1	A reverberação simula a acústica de uma sala pequena.	2	16
12	ROOM2		2	17
13	ROOM3		2	18
14	ROOM4		2	19
15	ROOM5		2	0
16	ROOM6		2	1
17	ROOM7		2	2
18	ROOM S		2	5
19	ROOM M		2	6
20	ROOM L		2	7
21	ACOSTIC ROOM		2	20
22	DRUMS ROOM	2	21	
23	PERC ROOM	2	22	
24	STAGE1	Reverberação adequada para o solo de um instrumento.	3	16
25	STAGE2		3	17
26	STAGE3		3	0
27	STAGE4		3	1
28	PLATE1	A reverberação simula uma unidade de reverberação de pratos.	4	16
29	PLATE2		4	17
30	PLATE3		4	0
31	GM PLATE		4	7
32	TUNNEL	Simula um espaço cilíndrico expandindo-se para a esquerda e para a direita.	17	0
33	CANYON	Um espaço acústico hipotético que se estende sem limites.	18	0
34	BASEMENT	Um pequeno retardo inicial, seguido por uma reverberação de ressonância única.	19	0
35	WHITE ROOM	Uma única e breve reverberação, com um pequeno retardo inicial.	16	0
36	NO EFFECT	Sem efeito.	0	0

● Tipos de coro

Nº	Tipo	Descrição	MSB	LSB
1	CHORUS1	Programa de coro convencional com coro rico e caloroso.	66	17
2	CHORUS2		66	8
3	CHORUS3		66	16
4	CHORUS4		66	1
5	CHORUS5		65	2
6	CHORUS6		65	0
7	CHORUS7		65	1
8	CHORUS8		65	8
9	CHORUS FAST		65	16
10	CHORUS LITE		65	17
11	GM CHORUS1		65	3
12	GM CHORUS2		65	4
13	GM CHORUS3		65	5
14	GM CHORUS4		65	6
15	FB CHORUS		65	7
16	CELESTE1	Um LFO de três fases adiciona modulação e amplidão ao som.	66	0
17	CELESTE2		66	2
18	SYMPHONIC1	Adiciona mais estágios à modulação de Celeste.	68	16
19	SYMPHONIC2		68	0
20	FLANGER1	Cria um som semelhante ao de um avião a jato.	67	8
21	FLANGER2		67	16
22	FLANGER3		67	17
23	FLANGER4		67	1
24	FLANGER5		67	0
25	GM FLANGER		67	7
26	ROTARY SP1	Simula um alto-falante giratório.	69	16
27	ROTARY SP2		71	17
28	ROTARY SP3		71	18
29	ROTARY SP4		70	17
30	ROTARY SP5		66	18
31	ROTARY SP6		69	0
32	ROTARY SP7		71	22
33	2WAY ROT SP	86	0	
34	AUTO PAN1	Diversos efeitos de deslocamento que mudam automaticamente a posição do som (esquerda, direita, frente, trás).	71	16
35	AUTO PAN2		71	0
36	EP AUTOPAN		71	21
37	T_AUTO PAN1	Auto PAN sincronizado com o tempo.	121	0
38	TREMOLO1	Ótimo efeito de tremolo com modulação de volume e altura.	70	16
39	TREMOLO2		71	19
40	TREMOLO3		70	0
41	EP TREMOLO		70	18
42	GT TREMOLO1		71	20
43	GT TREMOLO2		70	19
44	T_TREMOLO		120	0
45	NO EFFECT	Sem efeito.	0	0

● Tipos de DSP / DSP Typen / Types de DSP / Tipos de DSP

Nº	Tipo	Descrição	MSB	LSB
1	HALL1	A reverberação simula a acústica de uma sala de concertos.	1	0
2	HALL2		1	16
3	HALL3		1	17
4	HALL4		1	18
5	HALL5		1	1
6	HALL M		1	6
7	HALL L		1	7
8	BASIC HALL		1	30
9	LARGE HALL		1	31
10	ATMO HALL		1	23
11	ROOM1	A reverberação simula a acústica de uma sala pequena.	2	16
12	ROOM2		2	17
13	ROOM3		2	18
14	ROOM4		2	19
15	ROOM5		2	0
16	ROOM6		2	1
17	ROOM7		2	2
18	ROOM S		2	5
19	ROOM M		2	6
20	ROOM L		2	7
21	ACOSTIC ROOM		2	20
22	DRUMS ROOM		2	21
23	PERC ROOM		2	22
24	STAGE1	Reverberação adequada para o solo de um instrumento.	3	16
25	STAGE2		3	17
26	STAGE3		3	0
27	STAGE4		3	1
28	PLATE1	A reverberação simula uma unidade de reverberação de pratos.	4	16
29	PLATE2		4	17
30	PLATE3		4	0
31	GM PLATE		4	7
32	TUNNEL	Simula um espaço cilíndrico expandindo-se para a esquerda e para a direita.	17	0
33	CANYON	Um espaço acústico hipotético que se estende sem limites.	18	0
34	BASEMENT	Um pequeno retardo inicial, seguido por uma reverberação de ressonância única.	19	0
35	WHITE ROOM	Uma única e breve reverberação, com um pequeno retardo inicial.	16	0
36	CHORUS1	Programa de coro convencional com coro rico e caloroso.	66	17
37	CHORUS2		66	8
38	CHORUS3		66	16
39	CHORUS4		66	1
40	CHORUS5		65	2
41	CHORUS6		65	0
42	CHORUS7		65	1
43	CHORUS8		65	8
44	CHORUS FAST		65	16
45	CHORUS LITE		65	17
46	GM CHORUS1		65	3
47	GM CHORUS2		65	4
48	GM CHORUS3		65	5
49	GM CHORUS4		65	6
50	FB CHORUS		65	7
51	CELESTE1	Um LFO de três fases adiciona modulação e amplidão ao som.	66	0
52	CELESTE2		66	2
53	SYMPHONIC1	Adiciona mais estágios à modulação de Celeste.	68	16
54	SYMPHONIC2		68	0
55	ENS DETUNE1	Efeito de coro sem modulação, criado pela adição de um som com a afinação ligeiramente distorcida.	87	0
56	ENS DETUNE2		87	16
57	KARAOKE1	Eco para karaokê.	20	0
58	KARAOKE2		20	1
59	KARAOKE3		20	2
60	ER1	Esse efeito isola apenas os componentes de reflexão iniciais da reverberação.	9	0
61	ER2		9	1
62	GATE REVERB	Simulação de reverberação sintética.	10	0
63	REVERS GATE	Simulação de reverberação sintética, reproduzida ao contrário.	11	0
64	EQ DISCO	Efeito de equalizador que propaga frequências altas e baixas, típico das músicas de discoteca.	76	16
65	EQ TEL	Efeito de equalizador que corta frequências altas e baixas, para simular o som ouvido por um receptor telefônico.	76	17
66	2BAND EQ	Equalizador estéreo, com frequências altas (HIGH) e baixas (LOW) ajustáveis. Ideal para partes de percussão.	77	0

Nº	Tipo	Descrição	MSB	LSB
67	3BAND EQ	Equalizador mono com equalização ajustável de frequências altas (HIGH), médias (MID) e baixas (LOW).	76	0
68	ST 3BAND EQ	Equalizador estéreo com equalização ajustável de frequências altas (HIGH), médias (MID) e baixas (LOW).	76	18
69	HM ENHANCE1	Adiciona novos harmônicos ao sinal de entrada, para fazer o som sobressair.	81	16
70	HM ENHANCE2		81	0
71	FLANGER1	Cria um som semelhante ao de um avião a jato.	67	8
72	FLANGER2		67	16
73	FLANGER3		67	17
74	FLANGER4		67	1
75	FLANGER5		67	0
76	GM FLANGER		67	7
77	V_FLANGER		Flanger que simula sons de amplificadores, crispados.	104
78	TEMPO FLANGER	Flanger sincronizado com o tempo.	107	0
79	DELAY LCR1	Produz três sons com retardo: L (à esquerda), R (à direita) e C (ao centro).	5	16
80	DELAY LCR2		5	0
81	DELAY LR	Produz dois sons com retardo: L (à esquerda) e R (à direita). São fornecidos dois retardos de resposta.	6	0
82	ECHO	Dois sons com retardo (à esquerda e à direita) e um retardo de resposta independente para L (esquerda) e R (direita).	7	0
83	CROSS DELAY	A resposta de dois sons com retardo se cruzam.	8	0
84	TEMPO DELAY	Retardo sincronizado com o tempo.	21	0
85	TEMPO ECHO	Retardo sincronizado com o tempo.	21	8
86	TEMPO CROSS	Retardo de E&D sincronizado com o tempo.	22	0
87	V_DST ROCA	Distorção de Clássico.	103	18
88	V_DST FUSION		103	19
89	V_DST CRUNC		98	28
90	V_DST VINTAG		98	29
91	V_DST HARD2		98	30
92	V_DST HEAVY		98	31
93	V_DST HARD1		98	0
94	V_DST SOFT		98	2
95	DIST HARD1	Distorção aguda.	75	16
96	DIST HARD2		75	22
97	DIST SOFT1	Distorção suave e tépida.	75	17
98	DIST SOFT2		75	23
99	DIST HEAVY	Grande distorção.	73	0
100	OVERDRIVE1	Adiciona uma distorção suave ao som.	74	0
101	OVERDRIVE2		74	9
102	ST DIST	Distorção estéreo.	73	8
103	ST OD	Sobremarcha estéreo	74	8
104	ST DIST HARD	Distorção estéreo aguda.	75	18
105	ST DIST SOFT	Distorção suave e tépida.	75	19
106	AMP SIM1	Simulação de um amplificador de guitarra.	75	0
107	AMP SIM2		75	1
108	ST AMP1	Simulador de amplificador estéreo.	75	20
109	ST AMP2		75	21
110	ST AMP3		75	8
111	ST AMP4		75	24
112	ST AMP5		75	25
113	ST AMP6		75	26
114	DST+DELAY1	Distorção e Retardo estão conectados em série.	95	16
115	DST+DELAY2		95	0
116	OD+DELAY1	Sobremarcha e Retardo estão conectados em série.	95	17
117	OD+DELAY2		95	1
118	CMP+DST+DLY1	Compressor, Distorção e Retardo estão conectados em série.	96	16
119	CMP+DST+DLY2		96	0
120	CMP+OD+DLY1	Compressor, Sobremarcha e Retardo estão conectados em série.	96	17
121	CMP+OD+DLY2		96	1
122	V_DST H+DLY	Distorção e Retardo de C estão conectados em série.	98	1
123	V_DST S+DLY		98	3
124	DST+TDLY	Distorção e Retardo de Tempo estão conectados em série.	100	0
125	OD+TDLY	Sobremarcha e Retardo de Tempo estão conectados em série.	100	1
126	COMP+DIST1	Compressor e Distorção estão conectados em série.	73	16
127	COMP+DIST2		73	1
128	CMP+DST+TDLY	Compressor, Distorção e Retardo de Tempo estão conectados em série.	101	0

Lista de tipos de efeitos

Nº	Tipo	Descrição	MSB	LSB	
129	CMP+OD+TDLY1	Compressor, Sobremarcha e Retardo de Tempo estão conectados em série.	101	1	
130	CMP+OD+TDLY2		101	16	
131	CMP+OD+TDLY3		101	17	
132	CMP+OD+TDLY4		101	18	
133	CMP+OD+TDLY5		101	19	
134	CMP+OD+TDLY6		101	20	
135	V_DST H+TDL1	Distorção e Retardo de Tempo de C estão conectados em série.	103	0	
136	V_DST H+TDL2		103	17	
137	V_DST S+TDL1		103	1	
138	V_DST S+TDL2		103	16	
139	COMP MED	Controla o nível de saída quando um nível de entrada especificado é excedido. Uma sensação de ataque também pode ser adicionada ao som.	83	16	
140	COMP HEAVY		83	17	
141	COMP MELODY		105	16	
142	COMP BASS		105	17	
143	MBAND COMP	Compressor de várias bandas que permite ajustar o efeito de compressão em bandas de frequência independentes.	105	0	
144	COMPRESSOR	Controla o nível de saída quando um nível de entrada especificado é excedido. Uma sensação de ataque também pode ser adicionada ao som.	83	0	
145	NOISE GATE	Sintetiza a entrada quando o sinal de entrada cai abaixo de um nível especificado.	84	0	
146	VCE CANCEL	Atenua a parte vocal de um CD ou outra fonte.	85	0	
147	AMBIENCE	Obscurece o posicionamento estéreo do som para adicionar amplidão espacial.	88	0	
148	TALKING MOD	Adiciona um som de vogal ao sinal de entrada.	93	0	
149	ISOLATOR	Controla o nível de uma banda de frequência especificada do sinal de entrada.	115	0	
150	PHASER1	Modula a fase de forma cíclica, para adicionar modulação ao som.	72	0	
151	PHASER2		72	8	
152	PHASER3		72	19	
153	T_PHASER1		108	0	
154	T_PHASER2		108	16	
155	EP PHASER1		72	17	
156	EP PHASER2		72	18	
157	EP PHASER3		72	16	
158	PITCH CHG1		Muda o pico do sinal de entrada.	80	16
159	PITCH CHG2			80	0
160	PITCH CHG3	80		1	
161	DUAL ROT BRT	Simulação de alto-falante giratório com mudança de velocidade.	99	16	
162	D ROT BRT F		99	30	
163	DUAL ROT WRM		99	17	
164	D ROT WRM F		99	31	
165	DUAL ROT SP1		99	0	
166	DUAL ROT SP2		99	1	
167	ROTARY SP1		69	16	
168	ROTARY SP2		71	17	
169	ROT SP2 FAST		71	23	
170	ROTARY SP3		71	18	
171	ROT SP3 FAST		71	24	
172	ROTARY SP4		70	17	
173	ROT SP4 FAST		70	20	
174	ROTARY SP5		66	18	
175	ROT SP5 FAST		66	19	
176	ROTARY SP6		Simula um alto-falante giratório.	69	0
177	ROTARY SP7	71		22	
178	ROT SP7 FAST	71		25	
179	ROTARY SP8	69		17	
180	ROT SP8 FAST	69		18	
181	ROTARY SP9	69		19	
182	ROT SP9 FAST	69		20	
183	2WAY ROT SP	86		0	
184	DST+ROT SP	Distorção e alto-falante giratório conectados em série.	69	1	
185	DST+2ROT SP	Distorção e alto-falante giratório bidirecional conectados em série.	86	1	
186	OD+ROT SP	Sobremarcha e alto-falante giratório conectados em série.	69	2	
187	OD+2ROT SP	Sobremarcha e alto-falante giratório bidirecional conectados em série.	86	2	
188	AMP+ROT SP	Simulador de amplificador e alto-falante giratório conectados em série.	69	3	
189	AMP+2ROT SP	Simulador de amplificador e alto-falante giratório bidirecional conectados em série.	86	3	
190	AUTO PAN1	Diversos efeitos de deslocamento que mudam automaticamente a posição do som (esquerda, direita, frente, trás).	71	16	
191	AUTO PAN2		71	0	
192	AUTO PAN3		71	1	
193	EP AUTOPAN		71	21	
194	T_AUTO PAN1		121	0	
195	T_AUTO PAN2	Pan sincronizado com o tempo.	121	1	

Nº	Tipo	Descrição	MSB	LSB
196	TREMOLO1	Ótimo efeito de tremolo com modulação de volume e altura.	70	16
197	TREMOLO2		71	19
198	TREMOLO3		70	0
199	EP TREMOLO		70	18
200	GT TREMOLO1		71	20
201	GT TREMOLO2		70	19
202	VIBE VIBRATE	Efeito de vibrafone.	119	0
203	T_TREMOLO	Tremolo sincronizado com o tempo.	120	0
204	AUTO WAH1	Modula de forma cíclica a frequência central de um filtro wah.	78	16
205	AUTO WAH2		78	0
206	AT WAH+DST1	A saída de um Auto-Wah pode ser distorcida por Distorção.	78	17
207	AT WAH+DST2		78	1
208	AT WAH+OD1	A saída de um Auto-Wah pode ser distorcida por Sobremarcha.	78	18
209	AT WAH+OD2		78	2
210	TEMPO AT WAH	Auto wah sincronizado com o tempo.	79	0
211	TOUCH WAH1	Altera a frequência central de um filtro wah de acordo com o nível de entrada.	82	0
212	TOUCH WAH2		82	8
213	TOUCH WAH3		82	20
214	TC WAH+DST1	A saída de um Touch-Wah pode ser distorcida por Distorção.	82	16
215	TC WAH+DST2		82	1
216	TC WAH+OD1	A saída de um Touch-Wah pode ser distorcida por Sobremarcha.	82	17
217	TC WAH+OD2		82	2
218	WH+DST+DLY1	Wah, Distorção e Retardo estão conectados em série.	97	16
219	WH+DST+DLY2		97	0
220	WH+DST+TDLY	WAH, Distorção e Retardo de Tempo estão conectados em série.	102	0
221	WH+OD+DLY1	Wah, Sobremarcha e Retardo estão conectados em série.	97	17
222	WH+OD+DLY2		97	1
223	WH+OD+TDLY1	WAH, Sobremarcha e Retardo de Tempo estão conectados em série.	102	1
224	WH+OD+TDLY2		102	16
225	CLVI TC WAH1	Clavinet Touch Wah.	82	18
226	CLVI TC WAH2		82	28
227	EP TC WAH1	EP Touch Wah.	82	19
228	EP TC WAH2		82	29
229	PEDAL WAH	A posição do pedal altera a frequência central do filtro wah.	122	0
230	PEDAL WH+DST	Distorção aplicada à saída do pedal wah.	122	1
231	P.WH+DIST HD		122	21
232	P.WH+DIST HV		122	23
233	P.WH+DIST LT		122	25
234	PEDAL WH+OD	Sobremarcha (distorção) aplicada à saída do pedal wah.	122	2
235	P.WH+OD HD		122	22
236	P.WH+OD HV		122	24
237	P.WH+OD LT		122	26
238	NO EFFECT	Sem efeito.	0	0
239	THRU	Ignora e não aplica nenhum efeito.	64	0



Especificações

Dimensões	[L x D x H]	1.369 mm x 502 mm x 852 mm (53-7/8 pol x 19-3/4 pol x 33-9/16 pol)
	Com estante para partitura [L x D x A]	1.369 mm x 502 mm x 1.006 mm (53-7/8 pol x 19-3/4 pol x 39-5/8 pol)
Peso		49 kg
Teclado	Tipo	Teclado Graded Hammer Standard (Martelo com gradação padrão) com teclas pretas com revestimento fosco
	Número de teclas	88
	Sensibilidade ao toque	Suave/Médio/Forte/Desativado
Pedal		Sustentação (com efeito de meio pedal), Tonal, Una corda
Visor	Tamanho e tipo	Visor LCD de 320 x 240 pontos (luz de fundo)
	Partitura, letra	Sim
	Contraste	Sim
Gabinete	Estilo da tampa do teclado	Deslizante
	Estante para partitura	Sim
Vozes	Tecnologia de geração de tons	Amostra estéreo dinâmica AWM
	Número de etapas dinâmicas	3
	Número de polifonias (máx.)	64
	Número de vozes	131 vozes de painel + 12 conjuntos de percussão/SFX + 361 vozes XGLite
Efeitos	Reverberar	29 tipos
	Coro	24 tipos
	Harmony	26 tipos
	DSP	182 tipos
	Dual	Sim
	Divisão	Sim
Estilos	Número de estilos	160 estilos predefinidos + arquivos externos
	Dedilhado	Multi Fingering (Dedilhado múltiplo)/Full Keyboard (Teclado completo)
	One Touch Setting (Configuração de um toque)	Sim
Músicas	Número de músicas	30 músicas predefinidas + 5 músicas do usuário + 70 músicas externas (CD-ROM)
	Gravação	5 músicas do usuário
	Easy Song Arranger	Sim
	Lição	Sim
Banco de dados de música	Número de MDB	300 MDBs predefinidos + arquivos externos
Armazenamento	Dispositivo USB	Sim
Tempo	Faixa	5–280
	Metronomo	Sim
Memória de registro		8 bancos x 2
Outras funções	Redefinição de piano	Sim
	Tecnologia de assistência à execução	Sim
	Transposição, Sintonia	Sim
Conectividade	Fones de ouvido	2
	USB TO HOST	Sim
	USB TO DEVICE	Sim
Amplificadores/alto-falantes	Amplificadores	20 W + 20 W
	Alto-falantes	12 cm x 2
Acessórios	Acessórios incluídos	Guia de instalação do CD-ROM de Acessórios para Windows, Meu registro do usuário de produtos Yamaha, Banco (incluído ou opcional, dependendo da localidade), Manual do Proprietário
Acessórios opcionais	Fones de ouvido	HPE-150
	Unidade de disquete	UD-FD01

* As especificações e as descrições contidas neste manual do proprietário têm apenas fins informativos. A Yamaha Corp. reserva-se o direito de alterar ou modificar produtos ou especificações a qualquer momento, sem notificação prévia. Como as especificações, os equipamentos ou as opções podem não ser iguais em todas as localidades, verifique esses itens com o revendedor Yamaha.



Índice

Controles e terminais do painel

+/-	15, 67
	68
0-9	15, 67
A-B REPEAT	15, 88
ACMP ON/OFF	15, 27
CATEGORY [] e []	15, 67
DEMO	15, 32
Dial	15, 67
DSP ON/OFF	15, 73
DUAL ON/OFF	15, 18
EASY SONG ARRANGER	15, 58
EXECUTE	15, 97
EXIT	15, 68
FF	15, 34
FILE CONTROL	15, 95
FUNCTION	15, 92
HARMONY ON/OFF	15, 70
INTRO/ENDING/rit.	15, 79
LCD CONTRAST	69
LESSON L, R	15, 51
LESSON START	15, 50
LYRICS	15, 38
MAIN/AUTO FILL	15, 79
MASTER VOLUME	15
MEMORY/BANK, 1, 2	15, 90
MENU	15, 95
METRONOME ON/OFF	15, 23
MUSIC DATABASE	15, 57
P.A.T. ON/OFF	15, 40, 48
PAUSE	15, 34
PC	106
PEDAL	15
PHONES	15
PIANO RESET	15, 20
REC, 1-5, A	15
REC, de 1 a 5, A	60
REGIST. MEMORY	15, 90
REPEAT & LEARN	15, 56
REW	15, 34
SCORE	15, 37
SONG	15, 33
SONG MEMORY	15, 61
SPLIT ON/OFF	15, 19
STANDBY/ON	15
START/STOP	15, 67
STYLE	15, 26-30, 79
SYNC START	15, 27, 80
SYNC STOP	15, 81
TEMPO/TAP	15, 23, 34, 75
USB TO DEVICE	15, 103
USB TO HOST	15, 104
VOICE	15, 17

Ordem alfabética

A	
Acessórios	7
ACMP	27
Acompanhamento automático	27, 29, 31
Acorde	29-31, 84-85
Acorde fundamental	87
Acordes padrão	31
Acordes simples	31
Arquivo de estilo	100
B	
Backup	65, 109
Banco de dados de músicas	57
C	
Campainha	25
CD-ROM	142
Chord fingering	86
Chord fingering (Dedilhado de acordes)	31
Chord, tipo (tecnologia de assistência à execução)	39-40
Chord/Free, tipo (tecnologia de assistência à execução)	39, 42
Chord/Melody, tipo (tecnologia de assistência à execução)	39, 46
Compasso	69
Computador	104-105, 107
Configuração padrão	92
Conjunto de percussão	22
Controle remoto	106
Coro	72
D	
Demo	32
Demo Cancel	94
Dicionário de acordes	87
Driver UBS para MIDI	11
DSP	73
Dual Chorus Level (Nível de coro da voz dupla)	93
Dual Octave	93
Dual Pan (Pan da voz dupla)	93
Dual Reverb Level (Nível de reverberação da voz dupla)	93
Dual Volume	93
E	
Easy Song Arranger	58
Envio inicial	107

Especificações	142
Estante para partitura	10
Estilo	26, 29, 79
Excluir (dados de usuário)	102
Excluir (Faixa de música)	64
Excluir (memória flash USB)	101
Excluir (Música do usuário)	63
External Clock	94, 105
F	
Faixa	60
Faixa do acompanhamento automático	27 95
Fones de ouvido	12
Format (Formatar) (File Control)	97
Formato de dados MIDI	7
Function	68, 92-94
Function, visor	68
G	
Grade	53
Gravação	60
H	
Harmony	70
Harmony Volume	94
I	
Idioma	16
Inicialização	65
Início sincronizado	27, 80
K	
Keyboard Out	94, 105
L	
Letra	38
Lição	50
Limpeza de faixas	64
Limpeza de músicas	63
Lista de conjuntos de percussão	130
Lista de estilos	132
Lista de músicas	35
Lista de tipos de efeitos	136
Lista de vozes	124
Load	100
Local	94, 105
L-Part	94, 109

M

Main Chorus Level (Nível do coro principal) 93
 Main Octave 93
 Main Pan (Pan principal) 93
 Main Reverb Level (Nível da reverberação principal) 93
 Main Volume 93
 MAIN, visor 68
 Melodia 37, 49
 Melody, tipo (tecnologia de assistência à execução) 39, 44
 Memória de músicas 60–61
 Memória de registro 90
 Memória flash 36
 Mensagens 112
 Metrônomo 23
 MIDI 105
 Modo PC 106
 Montagem da mesa do teclado 114
 Música 33
 Música do usuário 36, 60
 Música externa 36
 Música predefinida 32, 35–36
 Mute (Sem áudio) 89

N

Nome do arquivo 98
 notação 69

O

One Touch Setting (Configuração de um toque) 76

P

P.A.T. Type (Tipo P.A.T.) 94
 P.A.T., Tipo 39
 Partitura 37, 49, 118
 Partitura da melodia 37
 Partitura de pauta dupla 37
 Partitura de pauta única 37
 Pedal 21
 Ponto de divisão 19

Q

Quantize 94

R

Repetição de A-B 88
 Repetir 56, 88
 Resposta ao toque 75
 Reverberar 71
 R-Part 94, 109

S

Salvar (arquivo de usuário) 98
 Salvar (música de usuário) 99
 Salvar arquivo de usuário 98
 Sensibilidade ao toque 75
 SMF (arquivo MIDI padrão) 107
 Solução de problemas 110
 Song Out 94, 105
 Sound Type 93
 Split Chorus Level (Nível de coro da voz dividida) 93
 Split Octave 93
 Split Pan 93
 Split Point 82
 Split Reverb Level (Nível de reverberação da voz dividida) 93
 Split Volume 93
 Style Out 94, 105
 Sustain 74, 93
 Synchro Stop 81

T

Tabela de execução de MIDI 7
 tecnologia de assistência à execução 39
 Tempo 34, 75
 TimeSignature (Denominador, Numerador) 24
 Tipo de acorde (Dicionário de acordes) 87
 Tipo de coro 137
 Tipo de DSP 73, 138
 Tipo de harmonia 136
 Tipo de Reverberação 136
 Tipo de Som 77
 Transferir 105, 107
 Transpose 78
 Tuning 78

U

USB 103
 User file (Arquivo de usuário) 98, 100

V

Visor 68–69
 Volume da música 88
 Volume do estilo 83
 Voz 17
 Voz da melodia 59, 89
 Voz dividida 19
 Voz dupla 18
 Voz principal 17

X

XF 6, 38
 XGLite 6

Informações para os usuários sobre a coleta e o descarte de equipamentos antigos



Esse símbolo nos produtos, pacote e/ou documentos que os acompanham significa que os produtos elétricos e eletrônicos utilizados não devem ser misturados com o lixo doméstico em geral.

Para o tratamento adequado, a restauração e a reciclagem de produtos antigos, leve-os até os pontos de coleta aplicáveis, de acordo com a legislação nacional e as Diretivas 2002/96/EC.

Ao descartar esses produtos corretamente, você ajudará a economizar recursos valiosos e evitar quaisquer potenciais efeitos negativos sobre a saúde humana e o ambiente, que poderiam surgir da manipulação inadequada de resíduos.

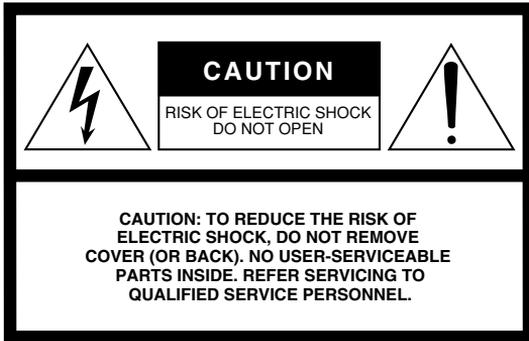
Para obter mais informações sobre a coleta e a reciclagem de produtos antigos, entre em contato com a prefeitura local, com o serviço de descarte de lixo ou com o ponto de venda em que comprou os itens.

[Para usuários de negócios da União Europeia]

Se desejar descartar equipamentos elétricos e eletrônicos, entre em contato com o revendedor ou com o fornecedor para obter mais informações.

[Informações sobre o descarte em outros países fora da União Europeia]

Esse símbolo é válido apenas na União Europeia. Se desejar descartar esses itens, entre em contato com as autoridades locais ou com o revendedor e pergunte qual é o método adequado de descarte.



The above warning is located on the bottom of the unit.

Explanation of Graphical Symbols



The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- 1 Read these instructions.
- 2 Keep these instructions.
- 3 Heed all warnings.
- 4 Follow all instructions.
- 5 Do not use this apparatus near water.
- 6 Clean only with dry cloth.
- 7 Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer’s instructions.
- 8 Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9 Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10 Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- 11 Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 12 Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- 13 Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 14 Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.



WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPARATUS TO RAIN OR MOISTURE.

(UL60065_03)

Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça

Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país (consulte o verso). * AEE: Área Econômica Européia

Para obter detalhes dos produtos, entre em contato com o representante da Yamaha mais próximo ou com o distribuidor autorizado relacionado a seguir.

AMÉRICA DO NORTE

CANADÁ

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontário,
M1S 3R1, Canadá
Tel: 416-298-1311

EUA

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,
U.S.A.
Tel: 714-522-9011

AMÉRICAS CENTRAL E DO SUL

MÉXICO

Yamaha de México S.A. de C.V.
Calz. Javier Rojo Gómez #1149,
Col. Guadalupe del Moral
C.P. 09300, México, D.F., México
Tel: 55-5804-0600

BRASIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi,
CEP 04534-013 - São Paulo, SP. BRASIL
Tel: 011-3704-1377

ARGENTINA

Yamaha Music Latin America, S.A.
Sucursal de Argentina
Olga Cossettini 1553, Piso 4 Norte
Madero Este-C1107CEK
Buenos Aires, Argentina
Tel: 011-4119-7000

PANAMÁ E OUTROS PAÍSES DA

AMÉRICA LATINA

PAÍSES DA AMÉRICA/ PAÍSES DO CARIBE

Yamaha Music Latin America, S.A.
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPA

REINO UNIDO/IRLANDA

Yamaha Music U.K. Ltd.
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, Inglaterra
Tel: 01908-366700

ALEMANHA

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Alemanha
Tel: 04101-3030

SUÍÇA/LIECHTENSTEIN

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Switzerland em Zurique
Seefeldstrasse 94, 8008 Zurique, Suíça
Tel: 01-383 3990

ÁUSTRIA

Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Viena, Áustria
Tel: 01-60203900

REPÚBLICA TCHÊCA/ESLOVÁQUIA/ HUNGRIA/ESLOVÊNIA

Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Viena, Áustria
Tel: 01-602039025

POLÔNIA/LITUÂNIA/LETÔNIA/ ESTÔNIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Sp.z o.o. Oddział w Polsce
ul. 17 Stycznia 56, PL-02-146 Warszawa, Polônia
Tel: 022-868-07-57

HOLANDA/ BÉLGICA/LUXEMBURGO

Yamaha Music Europe Branch Benelux
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, Holanda
Tel: 0347-358 040

FRANÇA

Yamaha Musique France
BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, França
Tel: 01-64-61-4000

ITÁLIA

Yamaha Musica Italia S.P.A.
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Itália
Tel: 02-935-771

ESPANHA/PORTUGAL

Yamaha Música Ibérica, S.A.
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230
Las Rozas (Madrid), Espanha
Tel: 91-639-8888

GRÉCIA

Philippos Nakas S.A. The Music House
147 Skiathou Street, 112-55 Atenas, Grécia
Tel: 01-228 2160

SUÉCIA

Yamaha Scandinavia AB
J. A. Wettergrens Gata 1, Box 30053
S-400 43 Göteborg, Suécia
Tel: 031 89 34 00

DINAMARCA

YS Copenhagen Liaison Office
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Dinamarca
Tel: 44 92 49 00

FINLÂNDIA

F-Musiikki Oy
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,
SF-00101 Helsinki, Finlândia
Tel: 09 618511

NORUEGA

Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB
Grini Næringspark 1, N-1345 Østerås, Noruega
Tel: 67 16 77 70

ISLÂNDIA

Skifan HF
Skeifan 17 P.O. Box 8120, IS-128 Reykjavik,
Islândia
Tel: 525 5000

RÚSSIA

Yamaha Music (Russia)
Office 4015, entrance 2, 21/5 Kuznetskii
Most street, Moscou, 107996, Rússia
Tel: 495 626 0660

OUTROS PAÍSES DA EUROPA

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Alemanha
Tel: +49-4101-3030

ÁFRICA

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japão 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

ORIENTE MÉDIO

TURQUIA/CHIPRE

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Alemanha
Tel: 04101-3030

OUTROS PAÍSES

Yamaha Music Gulf FZE
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jubel Ali,
Dubai, Emirados Árabes Unidos
Tel: +971-4-881-5868

ÁSIA

REPÚBLICA DA CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,
Xangai, China
Tel: 021-6247-2211

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: 2737-7688

ÍNDIA

Yamaha Music India Pvt. Ltd.
5F Ambience Corporate Tower Ambience Mall Complex
Ambience Island, NH-8, Gurgaon-122001, Haryana, Índia
Tel: 0124-466-5551

INDONÉSIA

PT. Yamaha Music Indonesia (Distribuidor)
PT. Nusantik
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonésia
Tel: 21-520-2577

COREIA

Yamaha Music Korea Ltd.
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,
Kangnam-Gu, Seul, Coreia
Tel: 080-004-0022

MALÁSIA

Yamaha Music Malaysia, Sdn., Bhd.
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,
Petaling Jaya, Selangor, Malásia
Tel: 3-78030900

FILIPINAS

Yupangco Music Corporation
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,
Makati, Metro Manila, Filipinas
Tel: 819-7551

CINGAPURA

Yamaha Music Asia Pte., Ltd.
#03-11 A-Z Building
140 Paya Lebor Road, Cingapura 409015
Tel: 747-4374

TAIWAN

Yamaha KHS Music Co., Ltd.
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.
Taiwan 104, R.O.C.
Tel: 02-2511-8688

TAILÂNDIA

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
4, 6, 15 and 16th floor, Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Tailândia
Tel: 02-215-2626

OUTROS PAÍSES DA ÁSIA

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japão 430-8650
Tel: +81-53-460-2317

OCEANIA

AUSTRÁLIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,
Victoria 3006, Austrália
Tel: 3-9693-5111

NOVA ZELÂNDIA

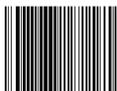
Music Works LTD
P.O. BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,
Nova Zelândia
Tel: 9-634-0099

PAÍSES E TERRITÓRIOS DO OCÉANO PACÍFICO

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japão 430-8650
Tel: +81-53-460-2312



Yamaha Home Keyboards Home Page
<http://music.yamaha.com/homekeyboard/>
Yamaha Manual Library
<http://www.yamaha.co.jp/manual/>



F77021001

U.R.G., Pro Audio & Digital Musical Instrument Division, Yamaha Corporation
© 2009 Yamaha Corporation